

The Ultimate Guide for Locals and Visitors

ROTTERDAMSE UITJES

Discover & Enjoy the Best of Rotterdam!



*bilingual
Nederlands
& English*

Marcel Vermeer

Rotterdamse Uitjes

NL: Welkom bij *Rotterdamse Uitjes*, jouw complete gids voor de meest unieke en interessante plekken in Rotterdam. Of je nu een local bent of een bezoeker, dit eBook brengt je naar de beste uitjes die deze bruisende stad te bieden heeft. Blader door de inhoudsopgave om direct naar de secties te gaan die je het meest aanspreken, of verken het boek op je eigen tempo voor verborgen parels en iconische locaties.

EN: Welcome to *Rotterdamse Uitjes (Rotterdam Outings)*, your complete guide to the most unique and interesting spots in Rotterdam. Whether you're a local or a visitor, this eBook will take you to the best outings this vibrant city has to offer. Browse through the table of contents to jump directly to the sections that interest you most, or explore the book at your own pace to discover hidden gems and iconic landmarks.

Inhoudsopgave / Table of Contents

- [Disclaimer](#)
- [Introduction](#)
- [1. Iconische Bezienswaardigheden / Iconic Landmarks](#)
 - [Euromast](#)
 - [Markthal](#)
 - [Erasmusbrug / Erasmus Bridge](#)
 - [Kubuswoningen / Cube Houses](#)
 - [Witte de Withstraat](#)
 - [SS Rotterdam](#)
 - [De Rotterdam](#)
 - [Oude Haven / Old Harbor](#)
 - [Centraal Station](#)
 - [Depot Boijmans Van Beuningen](#)
 - [Laurenskerk](#)
 - [Pauluskerk](#)
 - [Het Witte Huis](#)
 - [Schielandshuis](#)
 - [Stadhuis Rotterdam](#)
 - [Centrale Bibliotheek Rotterdam](#)
 - [Luchtsingel](#)
 - [Delftse Poort](#)
 - [Wijnhaven](#)

- [Van Nelle Fabriek](#)
- [Plein 1940](#)
- [Kop van Zuid \(Skyline Rotterdam\)](#)
- [Hotel New York](#)
- [Kabouter Buttplug](#)
- [De Vlaggenparade](#)
- [Historisch Delfshaven](#)

- **2. Musea in Rotterdam / Museums in Rotterdam**
 - [Atlas van Stolk](#)
 - [Belasting & Douane Museum](#)
 - [Boijmans Van Beuningen](#)
 - [BRUTUS](#)
 - [Chabot Museum](#)
 - [Diergaarde Blijdorp](#)
 - [Depot Boijmans Van Beuningen](#)
 - [Dutch Pinball Museum](#)
 - [Fenix Landverhuizers Museum](#)
 - [Feyenoord Museum](#)
 - [FutureLand](#)
 - [Garage Rotterdam](#)
 - [Huis Sonneveld](#)
 - [Houweling Telecommuseum](#)
 - [Museumwoning De Kiefhoek](#)
 - [Kijk-Kubus Museumwoning](#)
 - [Kunsthal](#)
 - [Laurenskerk](#)
 - [Mariniersmuseum](#)
 - [Maritiem Museum](#)
 - [Kunstinstituut Melly](#)
 - [Miniworld Rotterdam](#)
 - [Museumhaven](#)
 - [Museum Hillesluis](#)
 - [Museum voor Keramiek Pablo Rueda Lara](#)
 - [Museum Oud Overschie](#)
 - [Museum Rotterdam](#)
 - [Museum Rotterdam '40 -'45 NU](#)
 - [Museum Stoomdepot](#)
 - [Museumwoning Tuindorp](#)
 - [Natuurhistorisch Museum](#)
 - [Het Nieuwe Instituut](#)
 - [Nederlands Fotomuseum](#)
 - [Plaswijckpark Dierenwijck](#)
 - [Scoutingmuseum de Ducdalf](#)
 - [Sparta Museum](#)

- [Street Art Museum](#)
- [Rotterdams Radio Museum](#)
- [Schaakstukkenmuseum](#)
- [Stadsmuur Station Blaak](#)
- [Telefoniemuseum Rotterdam](#)
- [TENT](#)
- [De Tijdtrap](#)
- [Trammuseum Rotterdam](#)
- [Trompenburg Tuinen & Arboretum](#)
- [Villa Zebra](#)
- [Wereldmuseum](#)
- [Beeldenroute Westersingel / Westersingel Sculpture Route](#)
- [De Verwoeste Stad / The Destroyed City](#)
- **[3. Parken en Natuur / Parks and Nature](#)**
 - [Kralingse Bos](#)
 - [Rotterdamse Plassen \(Bergse en Kralingse Plassen\)](#)
 - [Vroesenpark](#)
 - [Het Park bij de Euromast](#)
 - [Trompenburg Tuinen & Arboretum](#)
 - [Vogelklas Karel Schot](#)
 - [De Maasvlakte](#)
 - [Maasvlakte 2](#)
 - [Het Dakpark](#)
 - [De Rotte](#)
 - [Zuiderpark](#)
- **[4. Activiteiten / Activities](#)**
 - [Spido Rondvaarten / Spido Boat Tours](#)
 - [Fietsen in Rotterdam / Cycling in Rotterdam](#)
 - [Wandelroutes / Walking Routes](#)
 - [Wateractiviteiten / Water Activities](#)
 - [Skateboarden en Skaten / Skateboarding and Rollerblading](#)
 - [Hardlooproutes / Running Routes](#)
 - [Parken en Picknicks / Parks and Picnics](#)
 - [Golfen / Golfing](#)
 - [Strandactiviteiten / Beach Activities](#)
 - [Avonturenparken / Adventure Parks](#)
 - [Vissen / Fishing](#)
 - [Roeien en Zeilen / Rowing and Sailing](#)
 - [Rotsklimmen / Rock Climbing](#)
 - [Outdoor Fitnessparken / Outdoor Fitness Parks](#)
 - [Geocaching](#)
 - [Vogels kijken / Bird Watching](#)
 - [Paardrijden / Horseback Riding](#)
 - [Yoga in het park / Yoga in the Park](#)

- [Beachvolleybal / Beach Volleyball](#)
- [Inline skaten / Inline Skating](#)
- [Segway Tours](#)
- [Stand-Up Paddleboarding \(SUP\)](#)
- [Winter schaatsen / Winter Ice Skating](#)
- [Mountainbiken / Mountain Biking](#)
- [Voetbalwedstrijd bijwonen / Attending a Football Match](#)

- **5. Activiteiten voor Kinderen / Activities for Kids**
 - [Diergaarde Blijdorp](#)
 - [Plaswijckpark](#)
 - [Miniworld Rotterdam](#)
 - [Villa Zebra](#)
 - [Speeldernis](#)
 - [Maritiem Museum](#)
 - [Fun Forest Rotterdam](#)
 - [Kinderboerderij de Kraal](#)
 - [Jeugdtheater Hofplein](#)
 - [Het Natuurhistorisch Museum](#)
 - [Kinderboerderij De Molenwei](#)

- **6. Theaters**
 - [De Doelen](#)
 - [Rotterdamse Schouwburg](#)
 - [Theater Zuidplein](#)
 - [Nieuwe Luxor Theater](#)
 - [Oude Luxor Theater](#)
 - [Maaspodium](#)
 - [Walhalla Theater](#)
 - [Hofplein Theater](#)
 - [Theater Rotterdam](#)
 - [LantarenVenster](#)

- **7. Evenementen en Festivals / Events and Festivals**
 - [Rotterdam Marathon](#)
 - [International Film Festival Rotterdam \(IFFR\)](#)
 - [Zomercarnaval / Summer Carnival](#)
 - [North Sea Jazz Festival](#)
 - [Rotterdam Festival](#)
 - [World Port Days \(Wereldhavendagen\)](#)
 - [Kunsthal Kookt](#)
 - [Motel Mozaïque Festival](#)
 - [Rotterdam Pride](#)
 - [Operadagen Rotterdam](#)
 - [Art Rotterdam](#)
 - [CuliNESSE](#)

- [Bluegrass Festival Rotterdam](#)
- [Rotterdam Verlicht](#)
- [Poetry International Festival](#)
- [Dag van de Romantische Muziek](#)
- [Bevrijdingsfestival Zuid-Holland](#)
- [Cross Comix Festival](#)
- [Rotterdamse Dakendagen \(Rotterdam Rooftop Days\)](#)
- [Metropolis Festival](#)
- [Rotterdamse Museumnacht](#)
- [Zuiderpark Live](#)
- [Grote Kerkplein Zomerfestival](#)
- [China Light Festival](#)
- [Ahoy Rotterdam Events](#)
- [International Architecture Biennale Rotterdam \(IABR\)](#)
- [Rotterdam Unlimited](#)
- [Rrollend Rotterdam](#)
- [Werelds Delfshaven Festival](#)
- [De Parade](#)
- [Rotterdam Marathon Expo](#)
- [Koningsdag \(King's Day\)](#)
- **[8. Winkelen / Shopping](#)**
 - [Lijnbaan](#)
 - [Meent](#)
 - [Oude Binnenweg](#)
 - [Pannekoekstraat](#)
 - [Witte de Withstraat](#)
 - [Markthal / The Market Hall](#)
 - [Hofbogen](#)
 - [Kruiskade](#)
 - [Koopgoot / Beurstraverse](#)
 - [Nieuwe Binnenweg](#)
 - [van Oldenbarneveltstraat](#)
 - [Hoogstraat](#)
 - [Goudsesingel](#)
 - [Karel Doormanstraat](#)
 - [Binnenwegplein](#)
 - [Botersloot](#)
- **[9. Markten / Markets](#)**
 - [Markthal Rotterdam](#)
 - [Markt Binnenrotte / Binnenrotte Market](#)
 - [Oogstmarkt Rotterdam / Rotterdam Harvest Market](#)
 - [Afrikaanderplein Markt](#)
 - [Deliplein Markt / Deliplein Market](#)
 - [Swan Market](#)

- [Kerstmarkten Rotterdam / Christmas Markets Rotterdam](#)

- **10. Bijzondere Restaurants / Unique Restaurants**

- [Hotel New York](#)
- [De Ballentent](#)
- [Fenix Food Factory](#)
- [Euromast Brasserie](#)
- [FG Restaurant](#)
- [De Matroos en Het Meisje](#)
- [Bazar](#)
- [Gastrobar Elvy by nhow](#)
- [Bierhandel De Pijp](#)
- [De Machinist](#)
- [Vessel 11](#)
- [Gare du Nord](#)
- [De Watertoren](#)
- [Old Dutch](#)
- [ss Rotterdam](#)
- [Putaine](#)
- [River Bar](#)
- [Restaurant Renilde](#)
- [RotterTram](#)
- [Foodhallen Rotterdam](#)

- **11. Kroegen en bars / Pubs & Bars**

- [NRC](#)
- [De Huismeester](#)
- [Belgisch Biercafé Boudewijn](#)
- [Weena](#)
- [Wijnbar Het Eigendom](#)
- [Supermercado](#)
- [Ayla](#)
- [Mooie Boules](#)
- [Hotel New York & NY Basement](#)
- [BIRD](#)
- [Gym & Gin](#)
- [Kino](#)
- [Botanero](#)
- [Bierboutique](#)
- [Tante Nel](#)
- [Amehoela](#)
- [Bakeliet](#)
- [Dizzy](#)
- [Amore](#)
- [LaBru](#)
- [The Rumah](#)

- [Proeflokaal Faas](#)
- [Bierlokaal Locus Publicus](#)
- [Ouwehoer](#)
- [Kopi Soesoe](#)

• **12. Biergarten & Brouwerijen / Beer Gardens & Breweries**

- [Stadshaven Brouwerij](#)
- [Brouwerij Noordt](#)
- [Kaapse Brouwers](#)
- [Biergarten Rotterdam](#)
- [Thoms Stadsbrouwerij](#)
- [De Gele Kanarie](#)
- [Bokaal](#)
- [De Kaapse Maria](#)
- [Vessel 11](#)
- [Witte Aap](#)
- [Proeflokaal Reijngoud](#)
- [Bar Restaurant Sijf](#)
- [Fenix Food Factory](#)
- [Stadsbrouwerij De Pelgrim](#)
- [Heineken Gebouw](#)
- [Kaapse Brouwers](#)

• **13. Nachtleven & Entertainment / Nightlife & Entertainment**

- [De Meent](#)
- [Oude Haven](#)
- [Stadhuisplein](#)
- [Witte de Withstraat](#)
- [1NUL8](#)
- [Annabel](#)
- [Biergarten](#)
- [Bird](#)
- [Cafe in the City](#)
- [Cruise Terminal](#)
- [De Unie](#)
- [De Witte Aap](#)
- [De Vrienden Live](#)
- [Maassilo](#)
- [Munch](#)
- [Now & Wow](#)
- [NRC](#)
- [Oyster Club](#)
- [Perron](#)
- [Sahara](#)
- [Superdisco](#)
- [TIWYA](#)

- [Toffler](#)
- [The Grit](#)
- [Villa Thalia](#)

- **[14. Wellness en Ontspanning / Wellness and Relaxation](#)**
 - [Elysium](#)
 - [Thermen Holiday](#)
 - [Thermen Barendrecht](#)
 - [Thermen Binnenmaas](#)

- **[15. Unieke Hotels en Accommodaties / Unique Hotels and Accommodations](#)**
 - [Hotel New York](#)
 - [Room Mate Bruno](#)
 - [ss Rotterdam](#)
 - [Nhow Rotterdam](#)
 - [CitizenM Rotterdam](#)
 - [StayOkay Hostel Rotterdam \(Cube Houses\)](#)
 - [Euromast Suites](#)
 - [Wikkelboat Rijnhaven](#)
 - [Hotel Not Hotel Rotterdam](#)
 - [CityHub Rotterdam](#)
 - [Hotel Bazar](#)
 - [H2Otel](#)
 - [Logeerboot Visithor](#)
 - [De Coaster](#)

- **[Dankwoord / Acknowledgments](#)**

- **[Over de Auteur / About the Author](#)**

- **[Feedback en Suggesties / Feedback and Suggestions](#)**

Disclaimer

NL: Dit eBook is uitsluitend bedoeld voor informatieve doeleinden. Hoewel we ons uiterste best hebben gedaan om de nauwkeurigheid van de informatie in dit eBook te waarborgen, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten, weglatingen of wijzigingen in de verstrekte informatie. De inhoud weerspiegelt de situatie op het moment van schrijven, en het is de verantwoordelijkheid van de lezer om actuele details, zoals openingstijden, adressen en juridische overwegingen, te verifiëren voordat reisplannen worden gemaakt of activiteiten worden ondernomen.

Alle inhoud in dit eBook is beschermd door auteursrecht. Ongeautoriseerde reproductie, distributie of wederverkoop van deze inhoud zonder uitdrukkelijke toestemming van de auteur is strikt verboden. Juridische stappen kunnen worden ondernomen tegen elke partij die deze voorwaarden schendt. De auteur en uitgever wijzen elke aansprakelijkheid voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van de informatie in dit eBook af.

We moedigen je aan om je bezoek aan Rotterdam op een verantwoorde manier te genieten en de lokale wetten, gebruiken en richtlijnen tijdens je verblijf te respecteren.

EN: This eBook is provided for informational purposes only. While every effort has been made to ensure the accuracy of the information contained within, we cannot be held responsible for any errors, omissions, or changes to the information provided. The content reflects the situation at the time of writing, and it is the reader's responsibility to verify current details such as opening hours, addresses, and legal considerations before making travel plans or engaging in activities.

All content in this eBook is protected by copyright. Unauthorized reproduction, distribution, or resale of this content without explicit permission from the author is strictly prohibited. Legal action may be taken against any party that violates these terms. The author and publisher disclaim any liability for damages or loss resulting from the use of the information in this eBook.

We encourage you to enjoy your visit to Rotterdam responsibly and to respect local laws, customs, and guidelines during your stay.

ISBN: 978-90-9037362-1

First Printing: August 2024

Last Update: 25-08-2024

Printed in the Netherlands by: Rotterdam Balloon Company

Publisher: [Rotterdam Balloon Company](#), Thurledeweg 125, 3044 ER Rotterdam, NL

Photo Credit: Image on cover by Michielverbeek, used under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International license (CC BY-SA 4.0). Source: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rotterdam,_de_Erasmusbrug_en_de_Kop_van_Zuid_IMG_0684_2022-03-27_20.24.jpg

Introduction

NL: Welkom bij Rotterdamse Uitjes – jouw gids voor de meest interessante en unieke

plekken die Rotterdam te bieden heeft. In deze stad waar het motto 'niet lullen maar poetsen' centraal staat, hebben we gekozen voor een no-nonsense aanpak. Dit betekent dat je in dit eBook alleen de beste uitjes vindt, zonder onnodige informatie of reclame.

Of je nu op zoek bent naar iconische bezienswaardigheden, verborgen parels, of een heerlijk dagje in de natuur, wij hebben alles voor je op een rij gezet. Geen lange verhalen, geen overbodige details – gewoon direct de leukste plekken om te bezoeken, zodat jij meer tijd hebt om te genieten van alles wat Rotterdam te bieden heeft.

Pak je tas, trek je wandelschoenen aan, en ontdek het echte Rotterdam met onze handgeplukte selectie van uitjes. Veel plezier!

EN: Welcome to Rotterdamse Uitjes – your guide to the most interesting and unique spots that Rotterdam has to offer. In this city, where the motto 'niet lullen maar poetsen' ('no nonsense, just action') is key, we've taken a no-nonsense approach. This means you'll find only the best outings in this eBook, without any unnecessary information or ads.

Whether you're looking for iconic landmarks, hidden gems, or a relaxing day in nature, we've got everything laid out for you. No long stories, no superfluous details – just the best spots to visit, so you can spend more time enjoying everything Rotterdam has to offer.

Grab your bag, put on your walking shoes, and discover the real Rotterdam with our handpicked selection of outings. Enjoy!

1. Iconische Bezienswaardigheden / Iconic Landmarks


Euromast

NL: De Euromast is een iconische toren in Rotterdam en een van de hoogste gebouwen van Nederland. Vanaf de top heb je een spectaculair 360-graden uitzicht over de stad en de haven.

EN: The Euromast is an iconic tower in Rotterdam and one of the tallest buildings in the Netherlands. From the top, you have a spectacular 360-degree view of the city and the port.

 Parkhaven 20

 euromast.nl

-  **NL:** Neem de Euroscop-lift voor een panoramisch uitzicht over de stad.
- EN:** Take the Euroscop elevator for a panoramic view of the city.


Markthal

NL: De Markthal is een uniek gebouw dat een overdekte markt combineert met woonruimte. Het is beroemd om zijn enorme plafondbouwstuk en een breed scala aan eetkraampjes.

EN: The Markthal is a unique building that combines an indoor market with residential space. It is famous for its enormous ceiling artwork and a wide range of food stalls.

 Dominee Jan Scharpstraat 298

 markthal.nl

-  **NL:** Probeer lokale lekkernijen en bewonder het kunstwerk op het plafond.
- EN:** Try local delicacies and admire the artwork on the ceiling.


Erasmusbrug / Erasmus Bridge

NL: De Erasmusbrug, ook wel "De Zwaan" genoemd vanwege zijn elegante vorm, is een van de meest herkenbare symbolen van Rotterdam. Deze brug verbindt het stadscentrum met de wijk Kop van Zuid.

EN: The Erasmus Bridge, also known as "The Swan" because of its elegant shape, is one of Rotterdam's most recognizable symbols. This bridge connects the city center with the Kop van Zuid district.

 3011 BN Rotterdam


 rotterdam.info/locaties/erasmusbrug/

-  **NL:** Bezoek de brug bij zonsondergang voor een prachtig uitzicht.
- EN:** Visit the bridge at sunset for a stunning view.


Kubuswoningen / Cube Houses

NL: De Kubuswoningen zijn een architectonisch hoogstandje van Piet Blom. Deze opvallende gele kubusvormige huizen zijn gekanteld op hun punt en vormen een iconisch beeld van Rotterdam.

EN: The Cube Houses are an architectural masterpiece by Piet Blom. These striking yellow cube-shaped houses are tilted on their point and form an iconic image of Rotterdam.

 Overblaak 70

 kubuswoning.nl

 **NL:** Bezoek de Kijk-Kubus voor een kijkje binnen in een van deze unieke woningen.

EN: Visit the Kijk-Kubus to see the inside of one of these unique houses.


Witte de Withstraat

NL: De Witte de Withstraat is een levendige straat vol kunst, cultuur, bars en restaurants. Het is een populaire plek onder zowel locals als toeristen.

EN: Witte de Withstraat is a vibrant street full of art, culture, bars, and restaurants. It's a popular spot for both locals and tourists.

 Witte de Withstraat, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/witte-de-withkwartier/

 **NL:** Bezoek een van de vele kunstgalerijen of geniet van een drankje op een van de terrassen.

EN: Visit one of the many art galleries or enjoy a drink at one of the terraces.

SS Rotterdam

NL: De SS Rotterdam is een voormalig cruiseschip van de Holland-Amerika Lijn dat nu dienst doet als hotel, restaurant en museum. Een icoon van de maritieme geschiedenis van Rotterdam.

EN: The SS Rotterdam is a former cruise ship of the Holland-America Line that now serves as a hotel, restaurant, and museum. An icon of Rotterdam's maritime history.

 3e Katendrechtse Hoofd 25

 ssrotterdam.nl


 **NL:** Boek een rondleiding en ontdek de rijke geschiedenis van het schip.

EN: Book a tour and discover the rich history of the ship.


De Rotterdam

NL: De Rotterdam is een modern architecturaal meesterwerk ontworpen door Rem Koolhaas. Het bestaat uit drie torens die samen een opvallende aanwezigheid vormen aan de Maas.

EN: De Rotterdam is a modern architectural masterpiece designed by Rem Koolhaas. It consists of three towers that together create a striking presence on the Maas River.

 Wilhelminakade 177

 derotterdam.nl

 **NL:** Geniet van een drankje in een van de bars met uitzicht op de Maas.

EN: Enjoy a drink in one of the bars overlooking the Maas River.


Oude Haven / Old Harbor

NL: De Oude Haven is een van de oudste havens van Rotterdam, vol met historische schepen en omringd door gezellige cafés en restaurants. Het is een perfecte plek om te ontspannen en van het uitzicht te genieten.

EN: The Old Harbor is one of Rotterdam's oldest harbors, filled with historic ships and surrounded by cozy cafes and restaurants. It's a perfect place to relax and enjoy the view.

 Oude Haven, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/oude-haven


 **NL:** Bezoek de haven in de avond voor een sfeervolle ervaring met verlichte schepen.

EN: Visit the harbor in the evening for an atmospheric experience with illuminated ships.


Centraal Station

NL: Rotterdam Centraal is een iconisch modern station dat de belangrijkste toegangspoort tot de stad vormt. Het heeft een opvallende architectuur en dient als knooppunt voor zowel nationale als internationale reizen.

EN: Rotterdam Central Station is an iconic modern station that serves as the main gateway to the city. Its striking architecture makes it a hub for both national and international travel.

 Stationsplein 1

 rotterdam.info/locaties/centraal-station-rotterdam/

 **NL:** Neem de tijd om de indrukwekkende ingang met zijn stalen dakconstructie te bewonderen.


EN: Take a moment to admire the impressive entrance with its steel roof structure.

Depot Boijmans Van Beuningen


NL: Het Depot Boijmans Van Beuningen is een uniek kunstdepot waar bezoekers een

kijkje kunnen nemen achter de schermen van het museum. Het gebouw heeft een opvallende gespiegelde gevel en biedt een panoramisch uitzicht over Rotterdam.

EN: The Depot Boijmans Van Beuningen is a unique art depot where visitors can get a behind-the-scenes look at the museum's collection. The building features a striking mirrored facade and offers panoramic views of Rotterdam.

 Museumpark 18

 boijmans.nl/depot

 **NL:** Volg een rondleiding om de kunstwerken in de opslagruimtes te ontdekken.

EN: Take a tour to explore the artworks in the storage rooms.

Laurenskerk

NL: De Laurenskerk is een van de weinige middeleeuwse gebouwen in Rotterdam die de Tweede Wereldoorlog heeft overleefd. De kerk is een belangrijke historische en culturele plek in de stad.

EN: The Laurenskerk is one of the few medieval buildings in Rotterdam that survived World War II. The church is an important historical and cultural landmark in the city.

 Grotekerkplein 27

 laurenskerkrotterdam.nl

 **NL:** Beklim de toren voor een prachtig uitzicht over de stad.

EN: Climb the tower for a stunning view of the city.


Pauluskerk

NL: De Pauluskerk is een modern en opvallend gebouw dat dient als een opvangcentrum voor daklozen en kwetsbare groepen. Het is een symbool van sociale betrokkenheid in Rotterdam.

EN: The Pauluskerk is a modern and striking building that serves as a shelter for the homeless and vulnerable groups. It stands as a symbol of social engagement in Rotterdam.

 Mauritsweg 20

 pauluskerkrotterdam.nl

 **NL:** Bezoek het gebouw om de unieke architectuur te bewonderen.

EN: Visit the building to admire its unique architecture.


Het Witte Huis

NL: Het Witte Huis is de eerste wolkenkrabber van Nederland en een van de weinige gebouwen die het bombardement van 1940 heeft overleefd. Het is gebouwd in 1898 in Art Nouveau-stijl.

EN: The White House is the first skyscraper in the Netherlands and one of the few buildings that survived the 1940 bombing. It was built in 1898 in the Art Nouveau style.

 Geldersekade 1

 inhetwittehuis.nl/


 **NL:** Geniet van het uitzicht vanaf het dak en bewonder de Art Nouveau-architectuur.

EN: Enjoy the view from the rooftop and admire the Art Nouveau architecture.


Schielandshuis

NL: Het Schielandshuis is een van de weinige overgebleven historische gebouwen in het centrum van Rotterdam. Dit prachtige 17e-eeuwse gebouw, dat ooit diende als hoofdkwartier van het waterschap Schieland, is nu een monumentaal pand dat de rijke geschiedenis van de stad weerspiegelt. Het Schielandshuis biedt een unieke combinatie van historische architectuur en moderne kunsttentoonstellingen.

EN: The Schielandshuis is one of the few remaining historical buildings in the center of Rotterdam. This beautiful 17th-century building, which once served as the headquarters of the Schieland water board, is now a monumental building that reflects the rich history of the city. The Schielandshuis offers a unique blend of historical architecture and modern art exhibitions.

 Korte Hoogstraat 31

 nl.wikipedia.org/wiki/Het_Schielandshuis

 **NL:** Bewonder de prachtige gevel en ontdek het interieur dat het historische erfgoed van Rotterdam toont.

EN: Admire the beautiful facade and explore the interior showcasing Rotterdam's historical heritage.


Stadhuis Rotterdam

NL: Het Stadhuis van Rotterdam is een van de weinige historische gebouwen in de stad die de bombardementen van 1940 heeft doorstaan. Het is een indrukwekkend gebouw met een rijke geschiedenis.

EN: The Rotterdam City Hall is one of the few historic buildings in the city that survived the 1940 bombings. It is an impressive building with a rich history.

 Coolsingel 40

 rotterdam.nl/stadhuis

 **NL:** Bewonder de standbeelden en de architectuur van dit rijksmonument.

EN: Admire the statues and architecture of this national monument.

Centrale Bibliotheek Rotterdam

NL: De Centrale Bibliotheek van Rotterdam is een opvallend postmodern gebouw met gele buizen, dat doet denken aan het Centre Pompidou in Parijs. Het is een cultureel centrum en een populaire plek voor Rotterdammers.

EN: The Central Library of Rotterdam is a striking postmodern building with yellow pipes, reminiscent of the Centre Pompidou in Paris. It is a cultural center and a popular spot for locals.

 Hoogstraat 110

 bibliotheek.rotterdam.nl/

 **NL:** Geniet van een drankje op het dakterras met uitzicht op de stad.

EN: Enjoy a drink on the rooftop terrace with a view of the city.


Luchtsingel

NL: De Luchtsingel is een opvallende gele voetgangersbrug die Rotterdam Noord verbindt met het centrum. Het is een uniek burgerinitiatief en een symbool van stedelijke vernieuwing.

EN: The Luchtsingel is a striking yellow pedestrian bridge that connects Rotterdam North with the city center. It is a unique citizen initiative and a symbol of urban renewal.

 Delftseplein, Rotterdam

 luchtsingel.org

 **NL:** Volg de gele wegwijzers en ontdek de verhalen achter dit project.

EN: Follow the yellow signs and discover the stories behind this project.

Delftse Poort

NL: De Delftse Poort is een iconisch gebouw in het hart van Rotterdam, ontworpen door de architect Abe Bonnema. Het is een van de hoogste kantoorgebouwen van Nederland.

EN: The Delftse Poort is an iconic building in the heart of Rotterdam, designed by architect Abe Bonnema. It is one of the tallest office buildings in the Netherlands.

 Weena 505

 [nl.wikipedia.org/wiki/Delftse_Poort_\(gebouw\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Delftse_Poort_(gebouw))

 **NL:** Bewonder de strakke lijnen en de moderne architectuur van dit gebouw.

EN: Admire the clean lines and modern architecture of this building.


Wijnhaven

NL: De Wijnhaven is een van de moderne havens in Rotterdam, waar oude en nieuwe architectuur samenkomen. Het is een rustige plek om te wandelen en te genieten van het uitzicht op het water.

EN: The Wijnhaven is one of the modern harbors in Rotterdam, where old and new architecture blend together. It is a peaceful place to walk and enjoy the view of the water.

 Wijnhaven, Rotterdam

 [nl.wikipedia.org/wiki/Wijnhaven_\(Rotterdam\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Wijnhaven_(Rotterdam))

 **NL:** Verken de omgeving en ontdek de moderne architectuur langs het water.

EN: Explore the area and discover the modern architecture along the water.


Van Nelle Fabriek

NL: De Van Nelle Fabriek is een iconisch industrieel monument in Rotterdam, dat bekend staat om zijn vooruitstrevende architectuur. Het gebouw staat sinds 2014 op de UNESCO Werelderfgoedlijst.

EN: The Van Nelle Factory is an iconic industrial monument in Rotterdam, known for its progressive architecture. The building has been listed as a UNESCO World Heritage Site since 2014.

 Van Nelleweg 1

 vannellefabriekrotterdam.com/nl/home/


 **NL:** Boek een rondleiding en leer meer over de geschiedenis en architectuur van de fabriek.

EN: Book a tour and learn more about the history and architecture of the factory.


Plein 1940

NL: Plein 1940 is een historisch plein in Rotterdam, waar het oorlogsmonument 'De Verwoeste Stad' staat. Het beeld herdenkt het bombardement op Rotterdam in 1940.

EN: Plein 1940 is a historic square in Rotterdam, where the war monument 'The Destroyed City' stands. The sculpture commemorates the bombing of Rotterdam in 1940.

 Plein 1940, Rotterdam

 [nl.wikipedia.org/wiki/Plein_1940_\(Rotterdam\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Plein_1940_(Rotterdam))

 **NL:** Bezoek het plein en reflecteer op de historische betekenis van het monument.

EN: Visit the square and reflect on the historical significance of the monument.


Kop van Zuid (Skyline Rotterdam)

NL: Kop van Zuid is een modern stadsdeel aan de Maas, waar je de iconische skyline van Rotterdam kunt bewonderen. Het gebied is een mix van historische pakhuizen en moderne architectuur.

EN: Kop van Zuid is a modern district along the Maas River, where you can admire Rotterdam's iconic skyline. The area is a mix of historic warehouses and modern architecture.

 Kop van Zuid, Rotterdam

 rotterdam.info/gebieden/kop-van-zuid/

 **NL:** Maak een wandeling langs de Maas en geniet van het uitzicht op de skyline.

EN: Take a walk along the Maas River and enjoy the view of the skyline.

Hotel New York

NL: Hotel New York is gevestigd in het voormalige hoofdkantoor van de Holland-Amerika Lijn en is een iconische plek in Rotterdam. Het hotel biedt uitzicht op de Maas en is een populaire plek voor eten en drinken.

EN: Hotel New York is located in the former headquarters of the Holland-America Line and is an iconic spot in Rotterdam. The hotel offers views of the Maas River and is a popular place for dining and drinks.

 Koninginnenhoofd 1

 hotelnewyork.nl

 **NL:** Reserveer een tafel in het restaurant en geniet van de maritieme sfeer.

EN: Book a table at the restaurant and enjoy the maritime atmosphere.


Kabouter Buttplug

NL: Kabouter Buttplug, officieel genaamd 'Santa Claus', is een controversieel kunstwerk in Rotterdam. Het beeld is gemaakt door de Amerikaanse kunstenaar Paul McCarthy en heeft een dubbele betekenis die veel discussie oproept.

EN: Kabouter Buttplug, officially named 'Santa Claus', is a controversial artwork in Rotterdam. The sculpture was created by American artist Paul McCarthy and has a double meaning that sparks much debate.

 Eendrachtsplein, Rotterdam

 [nl.wikipedia.org/wiki/Santa_Claus_\(beeld\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Santa_Claus_(beeld))

 **NL:** Bezoek het kunstwerk en vorm je eigen mening over dit unieke stuk.

EN: Visit the sculpture and form your own opinion about this unique piece.


De Vlaggenparade

NL: De Vlaggenparade is een verzameling van 229 vlaggen langs de Boompjesboulevard. De vlaggen vertegenwoordigen landen die lid zijn van de Verenigde Naties en geven een kleurrijk beeld van de internationale gemeenschap in Rotterdam.

EN: The Flag Parade is a collection of 229 flags along the Boompjes Boulevard. The flags represent countries that are members of the United Nations and provide a colorful display of the international community in Rotterdam.

 Boompjes, Rotterdam

 vlaggenparade.nl

 **NL:** Loop langs de vlaggen en ontdek de symboliek van elk land.

EN: Walk along the flags and discover the symbolism of each country.

Historisch Delfshaven

NL: Historisch Delfshaven is een van de weinige gebieden in Rotterdam die het bombardement van 1940 heeft overleefd. Het is een pittoreske plek met een rijke geschiedenis, waaronder de vertrekplaats van de Pilgrim Fathers.

EN: Historic Delfshaven is one of the few areas in Rotterdam that survived the 1940 bombing. It is a picturesque spot with a rich history, including being the departure point of the Pilgrim Fathers.

 Delfshaven, Rotterdam

 historischdelfshaven.nl

- 💡 **NL:** Verken de oude straten en bezoek de historische kerken en brouwerijen.
- EN:** Explore the old streets and visit the historic churches and breweries.

2. Musea in Rotterdam / Museums in Rotterdam

Atlas van Stolk

NL: Het Atlas van Stolk museum bevat een uitgebreide verzameling historische prenten, tekeningen en foto's uit de Nederlandse geschiedenis. De collectie wordt tentoongesteld op de derde verdieping van de Centrale Bibliotheek in Rotterdam.

EN: The Atlas van Stolk museum houses an extensive collection of historical prints, drawings, and photographs from Dutch history. The collection is displayed on the third floor of the Central Library in Rotterdam.

📍 Hoogstraat 110

🌐 atlasvanstolk.nl

💡 **NL:** Bezoek de derde verdieping voor een rustige en geconcentreerde ervaring met de historische prenten.

EN: Visit the third floor for a quiet and focused experience with historical prints.

Belasting & Douane Museum

NL: Ontdek de fascinerende wereld van belasting en douane in het Belasting & Douane Museum Rotterdam! Hier kom je alles te weten over onze geschiedenis, economie en maatschappij. Het museum biedt een interactieve ervaring voor jong en oud waarbij je kunt experimenteren met verschillende methodes om geld te smokkelen of juist op te sporen.

EN: Discover the fascinating world of taxes and customs at the Belasting & Douane Museum in Rotterdam! Learn all about our history, economy, and society. The museum offers an interactive experience for both young and old, where you can experiment with different methods of smuggling or detecting money.

📍 Parklaan 14-16

🌐 bdmuseum.nl

- 💡 **NL:** Mis de interactieve smokkelspellen niet; ze zijn leuk en leerzaam.
- EN:** Don't miss the interactive smuggling games; they are both fun and educational.

Boijmans Van Beuningen

NL: Museum Boijmans Van Beuningen is een van de oudste en meest toonaangevende musea voor moderne en hedendaagse kunst in Nederland. De collectie omvat meer dan 152.000 kunstwerken, van middeleeuwse kunst tot hedendaagse kunst.

EN: Museum Boijmans Van Beuningen is one of the oldest and most prominent museums of modern and contemporary art in the Netherlands. The collection includes over 152,000 artworks, from medieval art to contemporary art.

📍 Museumpark 18-20

🌐 boijmans.nl

- 💡 **NL:** Verken het depot om een unieke kijk achter de schermen te krijgen.
- EN:** Explore the depot for a unique behind-the-scenes look.

BRUTUS

NL: BRUTUS is een kunstinstelling in Rotterdam die dient als een speeltuin voor kunstenaars, waar zij vrij kunnen experimenteren. Gelegen in een ruime industriële locatie op de Keileweg.

EN: BRUTUS is an art institution in Rotterdam that serves as a playground for artists, where they can freely experiment. Located in a large industrial space on the Keileweg.

📍 Keileweg 10

🌐 brutus.nl/nl

- 💡 **NL:** Bezoek de beeldentuin voor een combinatie van kunst en natuur.
- EN:** Visit the sculpture garden for a blend of art and nature.

Chabot Museum

NL: Dit museum is gewijd aan de Nederlandse schilder en beeldhouwer Henk Chabot. Het is gevestigd in een monumentale villa in het Museumpark.

EN: This museum is dedicated to the Dutch painter and sculptor Henk Chabot. It is housed in a monumental villa in the Museumpark.

📍 Museumpark 11

🌐 chabotmuseum.nl

- 💡 **NL:** Geniet van de serene sfeer en de mooie tuinen rondom het museum.
- EN:** Enjoy the serene atmosphere and the beautiful gardens surrounding the museum.

Diergaarde Blijdorp

NL: Diergaarde Blijdorp is een van de oudste en grootste dierentuinen van Nederland, met een breed scala aan dieren en prachtige habitats.

EN: Diergaarde Blijdorp is one of the oldest and largest zoos in the Netherlands, featuring a wide variety of animals and beautiful habitats.

📍 Blijdorplan 8

🌐 diergaardeblijdorp.nl/nl

- 💡 **NL:** Mis het Oceanium niet, een van de hoogtepunten van het park.
- EN:** Don't miss the Oceanium, one of the park's highlights.

Depot Boijmans Van Beuningen

NL: Het Depot is een nieuw museumdepot met een unieke spiegelende gevel. Het biedt ruimte aan de volledige collectie van Museum Boijmans Van Beuningen.

EN: The Depot is a new museum storage facility with a unique reflective facade. It houses the entire collection of Museum Boijmans Van Beuningen.

📍 Museumpark 24

🌐 boijmans.nl/depot

- 💡 **NL:** Neem de lift naar de bovenste verdieping voor een spectaculair uitzicht over de stad.
- EN:** Take the elevator to the top floor for a spectacular view of the city.

Dutch Pinball Museum

NL: Het Dutch Pinball Museum is een paradijs voor flipperkastliefhebbers met meer dan 120 flipperkasten uit verschillende periodes.

EN: The Dutch Pinball Museum is a paradise for pinball enthusiasts, featuring over 120 pinball machines from different eras.

📍 Voorhaven 12

🌐 dutchpinballmuseum.com

- 💡 **NL:** Speel op een klassieke flipperkast voor een nostalgische ervaring.

EN: Play on a classic pinball machine for a nostalgic experience.


Fenix Landverhuizers Museum

NL: Het Fenix Landverhuizers Museum vertelt het verhaal van de landverhuizers die vanuit Rotterdam naar de Verenigde Staten vertrokken.

EN: The Fenix Landverhuizers Museum tells the story of the emigrants who left Rotterdam for the United States.

 Veerlaan 9

 fenix.nl


 **NL:** Verken de interactieve tentoonstellingen voor een diepere verbinding met de verhalen van de landverhuizers.

EN: Explore the interactive exhibitions for a deeper connection with the emigrants' stories.

Feyenoord Museum

NL: Het Feyenoord Museum is gewijd aan de geschiedenis en prestaties van de Rotterdamse voetbalclub Feyenoord.

EN: The Feyenoord Museum is dedicated to the history and achievements of the Rotterdam football club Feyenoord.

 Van Zandvlietplein 1

 dekuip.com/nl/tour-en-museum

 **NL:** Bezoek tijdens een wedstrijd om de echte Feyenoord-sfeer te proeven.

EN: Visit during a match to experience the true Feyenoord atmosphere.


FutureLand

NL: FutureLand is een informatiecentrum op de Maasvlakte dat zich richt op de haven van Rotterdam en de nieuwste ontwikkelingen in de scheepvaart.

EN: FutureLand is an information center on the Maasvlakte that focuses on the Port of Rotterdam and the latest developments in shipping.

 Europaweg 902

 portofrotterdam.com/nl/eropuit/futureland

 **NL:** Maak een rondvaart door de haven om de enorme schaal van de Maasvlakte te ervaren.

EN: Take a boat tour through the port to experience the massive scale of the Maasvlakte.


Garage Rotterdam

NL: Garage Rotterdam is een museum voor hedendaagse kunst, gevestigd in een voormalige Volkswagen garage. De tentoonstellingen richten zich op recente ontwikkelingen in de hedendaagse kunst.

EN: Garage Rotterdam is a contemporary art museum housed in a former Volkswagen garage. The exhibitions focus on recent developments in contemporary art.

 Goudsewagenstraat 27

 garagerotterdam.nl

 **NL:** Bezoek de tentoonstellingen tijdens de openingsavond voor een speciale ervaring.

EN: Visit the exhibitions on opening night for a special experience.


Huis Sonneveld

NL: Huis Sonneveld is een modernistische woning in Rotterdam, gebouwd in 1933. Het is een van de best bewaarde woonhuizen uit het Nieuwe Bouwen in Nederland.

EN: Huis Sonneveld is a modernist house in Rotterdam, built in 1933. It is one of the best-preserved houses of the Nieuwe Bouwen style in the Netherlands.

 Jongkindstraat 12

 huissonneveld.nl

 **NL:** Let op de originele meubels en details uit de jaren 30.

EN: Notice the original furniture and details from the 1930s.

Houweling Telecommuseum

NL: Het Houweling Telecommuseum richt zich op de geschiedenis van telecommunicatie met een uitgebreide collectie telefoons, radio's en andere apparatuur.

EN: The Houweling Telecom Museum focuses on the history of telecommunications with an extensive collection of phones, radios, and other equipment.

 Bovendijk 200

 houwelingtelecommuseum.nl

 **NL:** Probeer een telefoongesprek te voeren met een ouderwetse

draaischijftelefoon.

EN: Try making a call with an old rotary phone.


Museumwoning De Kiefhoek

NL: Museumwoning De Kiefhoek is een gerestaureerde woning uit de jaren 20, gelegen in een van de meest iconische wijken van Rotterdam.

EN: Museumwoning De Kiefhoek is a restored 1920s house located in one of Rotterdam's most iconic neighborhoods.

 Hilledijk 71

 urbanguides.nl/nl/tours/de-kiefhoek


 **NL:** Bezoek het huis om een beeld te krijgen van het leven in de jaren 20.

EN: Visit the house to get a sense of life in the 1920s.

Kijk-Kubus Museumwoning

NL: De Kijk-Kubus is een van de meest iconische gebouwen in Rotterdam, bekend om zijn kubusvormige architectuur en unieke interieur.

EN: The Kijk-Kubus is one of the most iconic buildings in Rotterdam, known for its cube-shaped architecture and unique interior.

 Overblaak 70

 kubuswoning.nl

 **NL:** Verken de woning om te ontdekken hoe het is om in een kubus te leven.

EN: Explore the house to find out what it's like to live in a cube.


Kunsthal

NL: De Kunsthal Rotterdam is een internationaal toonaangevend museum voor moderne kunst met regelmatig wisselende tentoonstellingen.

EN: The Kunsthal Rotterdam is an internationally renowned museum for modern art with regularly changing exhibitions.

 Westzeedijk 341

 kunsthal.nl/nl

 **NL:** Bezoek tijdens een van de speciale evenementen voor een unieke kunstervaring.

EN: Visit during one of the special events for a unique art experience.

Laurenskerk

NL: De Laurenskerk is een van de oudste en bekendste kerken van Rotterdam en biedt inzicht in de religieuze en architecturale geschiedenis van de stad.

EN: The Laurenskerk is one of Rotterdam's oldest and most famous churches, offering insight into the city's religious and architectural history.

 Grotekerkplein 27

 laurenskerkrotterdam.nl


 **NL:** Beklim de toren voor een panoramisch uitzicht over Rotterdam.

EN: Climb the tower for a panoramic view of Rotterdam.


Mariniersmuseum

NL: Het Mariniersmuseum toont de geschiedenis en het werk van de Nederlandse mariniers, gevestigd in een voormalige kazerne van de Koninklijke Marine.

EN: The Mariniersmuseum showcases the history and work of the Dutch Marines, located in a former Royal Navy barracks.

 Wijnhaven 7-13

 mariniersmuseum.nl/nl

 **NL:** Leer meer over de spannende missies van de mariniers door de interactieve tentoonstellingen.

EN: Learn more about the marines' exciting missions through the interactive exhibitions.


Maritiem Museum

NL: Het Maritiem Museum Rotterdam is gewijd aan de rijke maritieme geschiedenis van Rotterdam en Nederland.

EN: The Maritime Museum Rotterdam is dedicated to the rich maritime history of Rotterdam and the Netherlands.

 Leuvehaven 1

 maritiemmuseum.nl

 **NL:** Bezoek de Museumhaven om historische schepen van dichtbij te zien.

EN: Visit the Museum Harbor to see historic ships up close.


Kunstinstituut Melly

NL: Kunstinstituut Melly, voorheen bekend als Witte de With Center for Contemporary Art, is een toonaangevend hedendaags kunstcentrum in Rotterdam.

EN: Kunstinstituut Melly, formerly known as Witte de With Center for Contemporary Art, is a leading contemporary art center in Rotterdam.

 Witte de Withstraat 50

 kunstinstituutmelly.nl/nl


 **NL:** Verken de tentoonstellingen voor een diepgaande kennismaking met hedendaagse kunst.

EN: Explore the exhibitions for an in-depth introduction to contemporary art.


Miniworld Rotterdam

NL: Miniworld Rotterdam is een indoor miniatuurwereld met een gedetailleerd landschap van Rotterdam en het omliggende gebied.

EN: Miniworld Rotterdam is an indoor miniature world featuring a detailed landscape of Rotterdam and the surrounding area.

 Weena 745

 miniworldrotterdam.com

 **NL:** Bezoek tijdens een van de "dag en nacht" shows voor een magische ervaring.

EN: Visit during one of the "day and night" shows for a magical experience.

Museumhaven

NL: De Museumhaven is een openluchtmuseum met een verzameling historische schepen, die de maritieme geschiedenis van Rotterdam vertegenwoordigen.

EN: The Museum Harbor is an open-air museum with a collection of historic ships representing Rotterdam's maritime history.

 Leuvehaven

 maritiemmuseum.nl/museumhaven

 **NL:** Wandel door de haven en ontdek de geschiedenis achter elk schip.

EN: Stroll through the harbor and discover the history behind each ship.

Museum Hillesluis


NL: Museum Hillesluis was een kleinschalig museum voor hedendaagse kunst in

Rotterdam-Zuid, dat helaas in 2007 is gesloten.

EN: Museum Hillesluis was a small museum for contemporary art in Rotterdam South, which unfortunately closed in 2007.

 Riederlaan 79

 nl.wikipedia.org/wiki/Museum_Hillesluis

 **NL:** Lees meer over de geschiedenis van het museum op Wikipedia.

EN: Learn more about the museum's history on Wikipedia.

Museum voor Keramiek Pablo Rueda Lara

NL: Dit museum is gewijd aan de keramische kunst van Pablo Rueda Lara en is gevestigd in het historische Delfshaven.

EN: This museum is dedicated to the ceramic art of Pablo Rueda Lara and is located in the historic Delfshaven.

 Aelbrechtskolk 41

 pabloruedalara.com

 **NL:** Geniet van de kleurrijke en unieke keramiek in een historische omgeving.

EN: Enjoy the colorful and unique ceramics in a historic setting.


Museum Oud Overschie

NL: Museum Oud Overschie is gewijd aan de geschiedenis van het dorp Overschie en is gevestigd in een 18e-eeuws pand.

EN: Museum Oud Overschie is dedicated to the history of the village of Overschie and is housed in an 18th-century building.

 Overschiese Dorpsstraat 101

 museumoverschie.nl

 **NL:** Bezoek de authentieke raadszaal voor een stap terug in de tijd.

EN: Visit the authentic council chamber for a step back in time.


Museum Rotterdam

NL: Museum Rotterdam was gewijd aan de geschiedenis en cultuur van de stad, maar is eind 2020 gesloten.

EN: Museum Rotterdam was dedicated to the history and culture of the city, but it closed at the end of 2020.

 Rodezand 26

 museumrotterdam.nl


 **NL:** Bezoek de online archieven om meer te leren over Rotterdamse geschiedenis.

EN: Visit the online archives to learn more about Rotterdam's history.


Museum Rotterdam '40 -'45 NU

NL: Museum Rotterdam '40 -'45 NU is gewijd aan de geschiedenis van Rotterdam tijdens de Tweede Wereldoorlog.

EN: Museum Rotterdam '40 -'45 NU is dedicated to the history of Rotterdam during World War II.

 Coolhaven 375

 museumrotterdam.nl/40-45-nu

 **NL:** Ontdek de impact van de oorlog op de stad en haar inwoners.

EN: Discover the impact of the war on the city and its residents.

Museum Stoomdepot

NL: Museum Stoomdepot is gewijd aan de geschiedenis van stoomtreinen en het spoorwegvervoer in Nederland.

EN: Museum Stoomdepot is dedicated to the history of steam trains and railway transport in the Netherlands.

 Kralingse Zoom 100

 stoomstichting.nl


 **NL:** Maak een ritje met een van de historische stoomtreinen.

EN: Take a ride on one of the historic steam trains.

Museumwoning Tuindorp

NL: Museumwoning Tuindorp Vreewijk geeft een uniek inzicht in het leven van de arbeidersklasse in de jaren '20 en '30.

EN: Museumwoning Tuindorp Vreewijk provides a unique insight into the life of the working class in the 1920s and 1930s.

 Lede 44

 museumvreewijk.nl

- 💡 **NL:** Let op de originele meubels en huishoudelijke voorwerpen uit die tijd.
- EN:** Notice the original furniture and household items from that era.

Natuurhistorisch Museum

NL: Het Natuurhistorisch Museum Rotterdam richt zich op de natuurlijke geschiedenis van Rotterdam en omgeving.

EN: The Natuurhistorisch Museum Rotterdam focuses on the natural history of Rotterdam and its surroundings.

📍 Westzeedijk 345

🌐 hetnatuurhistorisch.nl

💡 **NL:** Bezoek de collectie Nederlandse dieren voor een uniek overzicht van de lokale fauna.

EN: Visit the collection of Dutch animals for a unique overview of the local fauna.

Het Nieuwe Instituut

NL: Het Nieuwe Instituut is een museum en kennisinstituut in Rotterdam dat zich richt op architectuur, design en digitale cultuur.

EN: Het Nieuwe Instituut is a museum and knowledge institute in Rotterdam focusing on architecture, design, and digital culture.

📍 Museumpark 25

🌐 nieuweinstituut.nl

💡 **NL:** Bekijk de tentoonstellingen over Nederlandse architectuur voor een diepgaand begrip van het vakgebied.

EN: Explore the exhibitions on Dutch architecture for an in-depth understanding of the field.

Nederlands Fotomuseum

NL: Het Nederlands Fotomuseum beheert een grote collectie van ongeveer 5,5 miljoen foto's en richt zich op de Nederlandse fotografie.

EN: The Nederlands Fotomuseum manages a large collection of about 5.5 million photos and focuses on Dutch photography.

📍 Wilhelminakade 332

🌐 nederlandsfotomuseum.nl

- 💡 **NL:** Bezoek de wisselende tentoonstellingen voor een frisse blik op fotografie.
- EN:** Visit the changing exhibitions for a fresh perspective on photography.

Plaswijckpark Dierenwijck

NL: Plaswijckpark Dierenwijck is een dierentuin in Rotterdam waar kinderen kennis kunnen maken met verschillende dieren en hun leefomgeving.

EN: Plaswijckpark Dierenwijck is a zoo in Rotterdam where children can learn about various animals and their habitats.

📍 Ringdijk 20

🌐 plaswijckpark.nl/dierenwijck

- 💡 **NL:** Laat de kinderen de dierengeluiden raden voor een educatieve ervaring.
- EN:** Let the kids guess the animal sounds for an educational experience.

Scoutingmuseum de Ducdalf

NL: Scoutingmuseum de Ducdalf is gewijd aan de geschiedenis van scouting in Nederland en heeft een uitgebreide collectie uniformen, insignes en andere materialen.

EN: Scoutingmuseum de Ducdalf is dedicated to the history of scouting in the Netherlands and has an extensive collection of uniforms, badges, and other materials.

📍 Bergsingel 249

🌐 scoutmuseum.nl

- 💡 **NL:** Bekijk de wisselende exposities voor een nog diepere duik in de scoutinggeschiedenis.
- EN:** Check out the rotating exhibits for an even deeper dive into scouting history.

Sparta Museum

NL: Het Sparta Museum is gewijd aan de geschiedenis van de voetbalclub Sparta Rotterdam en toont diverse objecten zoals tenues, bekens en medailles.

EN: The Sparta Museum is dedicated to the history of the football club Sparta Rotterdam and displays various objects such as jerseys, trophies, and medals.

📍 Spartapark Noord 1

🌐 sparta-rotterdam.nl/events/zalen/museum

- 💡 **NL:** Bezoek tijdens een wedstrijd om de echte Sparta-sfeer te ervaren.

EN: Visit during a match to experience the true Sparta atmosphere.


Street Art Museum

NL: Het Rotterdam Street Art Museum is een uniek museum dat zich richt op street art en graffiti, opgericht in 2018 in het centrum van Rotterdam.

EN: The Rotterdam Street Art Museum is a unique museum focusing on street art and graffiti, established in 2018 in the center of Rotterdam.

 Eendrachtsstraat 10

 rotterdamstreetartmuseum.com

 **NL:** Maak een wandeling door de stad om meer street art buiten het museum te ontdekken.

EN: Take a walk through the city to discover more street art outside the museum.


Rotterdams Radio Museum

NL: Het Rotterdams Radio Museum is geheel gewijd aan de geschiedenis van de radio en heeft een uitgebreide collectie van radio's en andere apparatuur.

EN: The Rotterdams Radio Museum is entirely dedicated to the history of radio and has an extensive collection of radios and other equipment.

 Ceintuurbaan 111

 rotterdamsradiomuseum.nl

 **NL:** Luister naar de nostalgische radioprogramma's die hier nog steeds worden uitgezonden.

EN: Listen to the nostalgic radio programs still being broadcast here.

Schaakstukkenmuseum

NL: Het Schaakstukkenmuseum is gewijd aan schaakstukken en heeft een uitgebreide collectie uit verschillende periodes en landen.

EN: The Chess Pieces Museum is dedicated to chess pieces and has an extensive collection from different periods and countries.

 Overblaak 94

 schaakstukkenmuseum.nl

 **NL:** Bekijk de antieke schaakstukken voor een blik in de geschiedenis van het

spel.

EN: Check out the antique chess pieces for a glimpse into the game's history.


Stadsmuur Station Blaak

NL: De stadsmuur bij Station Blaak is een overblijfsel van de middeleeuwse stadsmuur van Rotterdam, daterend uit de 14e eeuw.

EN: The city wall at Blaak Station is a remnant of Rotterdam's medieval city wall, dating back to the 14th century.

 Blaak 1

 geschiedenisvanzuidholland.nl/verhalen/verhalen/archeologische-vondst-vijftiende-eeuwse-stadsmuur-rotterdam/

 **NL:** Loop langs de stadsmuur en stel je voor hoe Rotterdam er vroeger uitzag.
EN: Walk along the city wall and imagine what Rotterdam used to look like.


Telefoniemuseum Rotterdam

NL: Het Telefoniemuseum Rotterdam is gewijd aan de geschiedenis van de telecommunicatie en heeft een uitgebreide collectie telefoontoestellen en andere apparatuur.

EN: The Telefoniemuseum Rotterdam is dedicated to the history of telecommunications and has an extensive collection of telephones and other equipment.

 Bergweg 319

 telefoniemuseum.nl/telefoniemuseum/

 **NL:** Bekijk de oude schakelborden voor een kijkje in de technische geschiedenis.

EN: Check out the old switchboards for a glimpse into technical history.

TENT

NL: TENT Rotterdam is een platform voor hedendaagse kunst en culturele productie, gevestigd in het Witte de Withkwartier.

EN: TENT Rotterdam is a platform for contemporary art and cultural production, located in the Witte de With Quarter.

 Witte de Withstraat 50

 tentrotterdam.nl

- 💡 **NL:** Bezoek de experimentele tentoonstellingen voor een unieke kunstervaring.
- EN:** Visit the experimental exhibitions for a unique art experience.

De Tijdtrap

NL: De Tijdtrap is een permanente tentoonstelling van archeologische vondsten in de trappenhuis en parkeergarages van de Markthal.

EN: The Time Trap is a permanent exhibition of archaeological finds in the stairwell and parking garages of the Markthal.

📍 Markthal

🌐 detijdtrap.nl

- 💡 **NL:** Loop langs de verschillende niveaus om door de tijd te reizen.
- EN:** Walk along the different levels to travel through time.

Trammuseum Rotterdam

NL: Het Trammuseum Rotterdam is gewijd aan de geschiedenis van het openbaar vervoer per tram in Rotterdam, met een uitgebreide collectie historische trams.

EN: The Rotterdam Tram Museum is dedicated to the history of tram public transport in Rotterdam, with an extensive collection of historic trams.

📍 Kootsekade 20

🌐 rovm.nl/nl/museum/

- 💡 **NL:** Maak een ritje met een van de historische trams voor een reis terug in de tijd.
- EN:** Take a ride on one of the historic trams for a trip back in time.

Trompenburg Tuinen & Arboretum

NL: Trompenburg Tuinen & Arboretum is een botanische tuin met meer dan 4.000 plantensoorten, gelegen in Rotterdam-Kralingen.

EN: Trompenburg Gardens & Arboretum is a botanical garden with over 4,000 plant species, located in Rotterdam-Kralingen.

📍 Honingerdijk 86

🌐 trompenburg.nl

- 💡 **NL:** Wandel door de thematuinen voor een rustgevende natuurervaring.
- EN:** Stroll through the themed gardens for a relaxing nature experience.

Villa Zebra

NL: Villa Zebra is een kunst- en cultuurcentrum voor kinderen, waar ze kunnen spelen, ontdekken, creëren en leren in een inspirerende omgeving.

EN: Villa Zebra is an art and culture center for children, where they can play, discover, create, and learn in an inspiring environment.

 Stieltjesstraat 21

 villazebra.nl


 **NL:** Laat de kinderen experimenteren met de interactieve tentoonstellingen.

EN: Let the kids experiment with the interactive exhibitions.


Wereldmuseum

NL: Het Wereldmuseum richt zich op de culturele diversiteit van de wereld met een indrukwekkende collectie van meer dan 80.000 objecten.

EN: The Wereldmuseum focuses on the cultural diversity of the world with an impressive collection of over 80,000 objects.

 Willemskade 25

 rotterdam.wereldmuseum.nl

 **NL:** Verken de wisselende tentoonstellingen voor een diepere kijk op wereldculturen.

EN: Explore the rotating exhibitions for a deeper look at world cultures.


Beeldenroute Westersingel / Westersingel Sculpture Route

NL: De beeldenroute langs de Westersingel is een openluchtmuseum waar je een reeks sculpturen kunt bewonderen van zowel nationale als internationale kunstenaars. Deze route begint bij het Centraal Station en loopt langs de Westersingel, met als meest populaire kunstwerk de "Kabouter Buttplug" van Paul McCarthy. De beeldenroute is een geweldige manier om moderne kunst in de open lucht te ervaren tijdens een wandeling door de stad.

EN: The Westersingel Sculpture Route is an open-air museum where you can admire a series of sculptures by both national and international artists. The route begins at Central Station and runs along the Westersingel, with the most popular piece being Paul McCarthy's "Kabouter Buttplug." The sculpture route is a great way to experience modern art in an outdoor setting while strolling through the city.

 Westersingel, Rotterdam

 nl.wikipedia.org/wiki/Beeldenroute_Westersingel


 **NL:** Ontdek de kunstwerken op je eigen tempo terwijl je geniet van de omgeving.

EN: Discover the artworks at your own pace while enjoying the surroundings.


De Verwoeste Stad / The Destroyed City

NL: Dit monumentale beeld van Ossip Zadkine herdenkt het bombardement op Rotterdam in 1940. Het beeld, dat een figuur zonder hart voorstelt, symboliseert de verwoesting van de stad en is een van de meest aangrijpende kunstwerken in Rotterdam. Dit beeld staat op een prominente plek in de stad en maakt deel uit van de rijke publieke kunstcollectie van Rotterdam.

EN: This monumental sculpture by Ossip Zadkine commemorates the bombing of Rotterdam in 1940. The statue, depicting a figure without a heart, symbolizes the destruction of the city and is one of Rotterdam's most poignant artworks. It is located in a prominent place in the city and is part of Rotterdam's rich public art collection.

 Plein 1940, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/de-verwoeste-stad//

 **NL:** Bezoek het beeld om de emotionele kracht van dit werk zelf te ervaren.

EN: Visit the statue to experience the emotional power of this work firsthand.

3. Parken en Natuur / Parks and Nature


Kralingse Bos

NL: Het Kralingse Bos is een groot stadspark in Rotterdam, gelegen aan de Kralingse Plas. Het is een populaire plek voor wandelen, fietsen, en picknicken.

EN: The Kralingse Bos is a large city park in Rotterdam, located by the Kralingse Plas. It's a popular spot for walking, cycling, and picnicking.

 Langepad 71

 rotterdam.nl/locaties/kralingse-bos

 **NL:** Huur een bootje en geniet van het uitzicht op de skyline van Rotterdam vanaf de Kralingse Plas.


EN: Rent a boat and enjoy the view of Rotterdam's skyline from the Kralingse

Plas.

Rotterdamse Plassen (Bergse en Kralingse Plassen)

NL: De Bergse en Kralingse Plassen zijn twee grote meren in Rotterdam waar je kunt zeilen, surfen, en genieten van de natuur.

EN: The Bergse and Kralingse Plassen are two large lakes in Rotterdam where you can sail, surf, and enjoy nature.

 Rondom de Kralingse Plas en Bergse Plas

 rotterdam.nl/kralingse-plas

 **NL:** Huur een zeilbootje en verken de plassen op je eigen tempo.

EN: Rent a sailboat and explore the lakes at your own pace.


Vroesenpark

NL: Vroesenpark is een geliefd stadspark in Rotterdam Noord, bekend om zijn ruime grasvelden, vijvers en barbecuemogelijkheden.

EN: Vroesenpark is a beloved city park in Rotterdam North, known for its spacious lawns, ponds, and barbecue facilities.

 Statenweg

 rotterdam.nl/vroesenpark

 **NL:** Neem deel aan een van de zomerbarbecues voor een echte lokale ervaring.

EN: Join one of the summer barbecues for a true local experience.


Het Park bij de Euromast

NL: Het Park bij de Euromast is een historisch park in het centrum van Rotterdam, ideaal voor een rustige wandeling of een picknick met uitzicht op de Euromast.

EN: The Park at the Euromast is a historic park in central Rotterdam, perfect for a quiet walk or a picnic with a view of the Euromast.

 Westzeedijk 470

 hetparkinrotterdam.nl/

 **NL:** Bezoek de theesalon in het park voor een heerlijke kop thee in een groene omgeving.

EN: Visit the tea house in the park for a lovely cup of tea in a green setting.


Trompenburg Tuinen & Arboretum

NL: Trompenburg Tuinen & Arboretum is een botanische tuin met meer dan 4.000 plantensoorten, gelegen in Rotterdam-Kralingen.

EN: Trompenburg Gardens & Arboretum is a botanical garden with over 4,000 plant species, located in Rotterdam-Kralingen.

 Honingerdijk 86

 trompenburg.nl


 **NL:** Wandel door de thematuinen voor een rustgevende natuurervaring.

EN: Stroll through the themed gardens for a relaxing nature experience.


Vogelklas Karel Schot

NL: Vogelklas Karel Schot is een vogelopvang in Rotterdam waar zieke en gewonde vogels worden verzorgd en weer vrijgelaten in de natuur.

EN: Vogelklas Karel Schot is a bird rescue center in Rotterdam where sick and injured birds are cared for and released back into the wild.

 Afrikaanderplein 36

 vogelklas.nl

 **NL:** Bezoek de opvang en leer meer over de inheemse vogelsoorten van Rotterdam.

EN: Visit the center and learn more about Rotterdam's native bird species.

De Maasvlakte

NL: De Maasvlakte is een kunstmatig aangelegd gebied langs de kust van Rotterdam, perfect voor lange wandelingen langs de stranden en genieten van de industriële landschappen.

EN: The Maasvlakte is a man-made area along the Rotterdam coast, perfect for long walks along the beaches and enjoying the industrial landscapes.

 Europaweg, Maasvlakte

 rotterdam.info/locaties/maasvlaktestrand/

 **NL:** Bezoek het Maasvlaktestrand voor een rustige dag aan zee.

EN: Visit the Maasvlakte beach for a peaceful day by the sea.


Maasvlakte 2

NL: Maasvlakte 2 is een uitgestrekt natuurgebied en havenuitbreiding aan de kust van Rotterdam, ideaal voor lange wandelingen en fietstochten langs de kustlijn.

EN: Maasvlakte 2 is an expansive nature area and port extension along the Rotterdam coast, perfect for long walks and bike rides along the coastline.

 Europaweg 902

 nl.wikipedia.org/wiki/Tweede_Maasvlakte

 **NL:** Neem een fiets en verken de uitgestrekte zandstranden en duinen.

EN: Take a bike and explore the vast sandy beaches and dunes.

Het Dakpark

NL: Het Dakpark is een uniek park in Rotterdam, gelegen op het dak van een winkelcentrum. Het biedt een prachtig uitzicht over de stad en de haven.

EN: The Dakpark is a unique park in Rotterdam, located on the roof of a shopping center. It offers a beautiful view over the city and the harbor.

 Vierhavensstraat 79

 dakparkrotterdam.nl


 **NL:** Bezoek het park bij zonsondergang voor een spectaculair uitzicht.

EN: Visit the park at sunset for a spectacular view.

De Rotte

NL: De Rotte is een rivier die door Rotterdam stroomt, met mooie wandel- en fietsroutes langs de oevers, ideaal voor een rustige ontsnapping uit de stad.

EN: The Rotte is a river flowing through Rotterdam, with beautiful walking and cycling routes along the banks, perfect for a peaceful escape from the city.

 Rotte, Rotterdam

 ookditisderotte.nl/

 **NL:** Huur een kano voor een ontspannen tocht over de rivier.


EN: Rent a canoe for a relaxing trip on the river.

Zuiderpark


NL: Het Zuiderpark is het grootste stadspark van Nederland en biedt tal van recreatiemogelijkheden, waaronder sportvelden, speeltuinen en wandelroutes.

EN: Zuiderpark is the largest city park in the Netherlands, offering numerous

recreational opportunities, including sports fields, playgrounds, and walking routes.

 Vaanweg 183

 rotterdam.info/locaties/zuiderpark/

 **NL:** Ontdek het sport- en recreatieaanbod voor een actieve dag in het park.


EN: Explore the sports and recreational facilities for an active day in the park.

4. Activiteiten / Activities


Spido Rondvaarten / Spido Boat Tours

NL: De Spido biedt rondvaarten door de haven van Rotterdam, waar je het indrukwekkende havengebied, de skyline van de stad en de moderne architectuur kunt bewonderen. Het is een van de beste manieren om de maritieme kant van Rotterdam te ervaren.

EN: Spido offers boat tours through the port of Rotterdam, where you can admire the impressive harbor area, the city skyline, and modern architecture. It's one of the best ways to experience Rotterdam's maritime side.

 Willemsplein 85, Rotterdam

 spido.nl

 **NL:** Kies voor de uitgebreide havenrondvaart voor een compleet beeld van de grootste haven van Europa.

EN: Choose the extended harbor tour for a comprehensive view of Europe's largest port.

Fietsen in Rotterdam / Cycling in Rotterdam

NL: Rotterdam is een uitstekende stad om per fiets te verkennen. Er zijn tal van fietsroutes door de stad en de omliggende gebieden, van de oevers van de Maas tot de groene gebieden rondom de stad.

EN: Rotterdam is an excellent city to explore by bike. There are numerous cycling routes through the city and surrounding areas, from the banks of the Maas to the green areas around the city.

 Diverse locaties / Various locations

 routeplanner.fietsersbond.nl/

- 💡 **NL:** Verken de route langs de Maas en door het Kralingse Bos.
- EN:** Explore the route along the Maas and through Kralingse Bos.

Wandelroutes / Walking Routes

NL: Rotterdam biedt verschillende wandelroutes, waaronder de indrukwekkende Brandgrens-route. Deze route volgt de contouren van het gebied dat tijdens het bombardement in 1940 werd verwoest, en markeert de grens van de herbouwde stad.

EN: Rotterdam offers various walking routes, including the remarkable Fire Boundary Route. This route follows the outline of the area that was destroyed during the 1940 bombing, marking the boundary of the rebuilt city.

- 📍 Diverse locaties / Various locations

🌐 stadsarchief.rotterdam.nl/zoek-en-ontdek/themas/rotterdam-in-oorlog/brandgrens/

- 💡 **NL:** Volg de Brandgrens-route om een diepgaand inzicht te krijgen in de geschiedenis van Rotterdam en de wederopbouw na de Tweede Wereldoorlog.
- EN:** Follow the Fire Boundary Route to gain deep insights into Rotterdam's history and the post-World War II reconstruction.

Wateractiviteiten / Water Activities

NL: Door de ligging aan de Maas en de vele waterwegen is Rotterdam perfect voor allerlei wateractiviteiten, zoals kajakken, suppen en boottochten.

EN: Given its location on the Maas River and numerous waterways, Rotterdam is perfect for all kinds of water activities, such as kayaking, paddleboarding, and boat tours.

- 📍 Diverse locaties / Various locations

🌐 kanoverhuurrotterdam.nl

- 💡 **NL:** Kajak door de grachten van Delfshaven.
- EN:** Kayak through the canals of Delfshaven.


Skateboarden en Skaten / Skateboarding and Rollerblading

NL: Rotterdam heeft verschillende skateparken en gladde paden die perfect zijn voor skateboarden en skaten. Het vlakke terrein van de stad maakt het ideaal voor deze activiteiten.

EN: Rotterdam is home to several skate parks and smooth paths perfect for skateboarding and rollerblading. The city's flat terrain makes it ideal for these activities.

 Westblaak Skatepark, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/skatepark-westblaak/

 **NL:** Bezoek het Westblaak Skatepark voor een geweldige stedelijke skate-ervaring.

EN: Visit the Westblaak Skatepark for a great urban skating experience.


Hardlooproutes / Running Routes

NL: Voor degenen die van hardlopen houden, biedt Rotterdam verschillende schilderachtige routes door parken en langs de rivier.

EN: For those who enjoy running, Rotterdam offers several scenic routes through parks and along the river.

 Maasboulevard, Rotterdam

 rotterdam.nl/rotterdam-rent

 **NL:** Ren langs de Maasboulevard voor een prachtig uitzicht op de rivier en de skyline van de stad.

EN: Run along the Maasboulevard for a picturesque view of the river and the city skyline.

Parken en Picknicks / Parks and Picnics

NL: De vele parken van Rotterdam bieden een perfecte omgeving voor picknicks en ontspannende buitenactiviteiten.

EN: Rotterdam's numerous parks provide a perfect setting for picnics and leisurely outdoor activities.

 Kralingse Bos, Rotterdam

 rotterdam.nl/kralingse-bos


 **NL:** Kralingse Bos is een top plek voor picknicks en ontspanning.

EN: Kralingse Bos is a top spot for picnics and relaxation.


Golfen / Golfing

NL: Voor golf liefhebbers biedt Rotterdam enkele uitstekende banen waar je een rondje golf kunt spelen.

EN: For golf enthusiasts, Rotterdam offers a few excellent courses where you can enjoy a round of golf.

 Golfbaan Kralingen, Rotterdam

 golfbaankralingen.nl

 **NL:** Probeer Golfbaan Kralingen, een van de oudste golfbanen van Nederland.
EN: Try Golfbaan Kralingen, one of the oldest golf courses in the Netherlands.


Strandactiviteiten / Beach Activities

NL: Op een korte reisafstand van Rotterdam vind je prachtige stranden die perfect zijn voor zwemmen, zonnebaden en strandporten.

EN: Just a short trip from Rotterdam, you can find beautiful beaches perfect for swimming, sunbathing, and beach sports.

 Hoek van Holland, Rotterdam

 hoekvanholland.nl

 **NL:** Bezoek Hoek van Holland voor een dagje aan het strand, gemakkelijk bereikbaar met de metro.

EN: Visit Hoek van Holland for a day at the beach, easily accessible by metro.


Avonturenparken / Adventure Parks

NL: Rotterdam biedt ook avonturenparken voor degenen die een adrenalinekick zoeken, met activiteiten zoals zip-lining, klimmen en hindernisbanen.

EN: Rotterdam also offers adventure parks for those seeking an adrenaline rush, with activities like zip-lining, climbing, and obstacle courses.

 Fun Forest, Rotterdam

 funforest.nl

 **NL:** Fun Forest Rotterdam is een uitstekende plek voor een familiedag met avonturen in de boomtoppen.

EN: Fun Forest Rotterdam is an excellent place for a family day out with treetop adventures.


Vissen / Fishing

NL: Vissers kunnen genieten van een rustige dag aan het water, met verschillende plekken in en rond Rotterdam die goede vismogelijkheden bieden.

EN: Fishing enthusiasts can enjoy a peaceful day by the water, with several spots in and around Rotterdam offering good fishing opportunities.

 Rottemeren, Rotterdam

 sportvisserij nederland.nl

 **NL:** Vissen in de Rottemeren, een schilderachtig gebied net buiten de stad.
EN: Fish in the Rottemeren, a scenic area just outside the city.


Roeien en Zeilen / Rowing and Sailing

NL: De waterwegen van Rotterdam zijn perfect voor roeien en zeilen, met verschillende clubs en scholen die verhuur en lessen aanbieden.

EN: Rotterdam's waterways are perfect for rowing and sailing activities, with several clubs and schools offering rentals and lessons.

 Kralingse Plas / Maas River


 boothuurdelelie.nl/

 **NL:** Roei op de Kralingse Plas of zeil op de Maas.
EN: Row on the Kralingse Plas or sail on the Maas River.


Rotsklimmen / Rock Climbing

NL: Rotterdam heeft verschillende binnen- en buitenklimmuren voor zowel beginners als ervaren klimmers.

EN: Rotterdam has several indoor and outdoor climbing walls for both beginners and experienced climbers.

 Klimmuur Rotterdam

 deklimmuur.nl/vestigingen/klimmuur-rotterdam/

 **NL:** Klimmuur Rotterdam biedt verschillende klimroutes en bouldermogelijkheden.
EN: Klimmuur Rotterdam offers various climbing routes and bouldering options.


Outdoor Fitnessparken / Outdoor Fitness Parks

NL: Rotterdam heeft verschillende outdoor fitnessparken uitgerust met trainingsstations, perfect voor degenen die graag in de frisse lucht sporten.

EN: Rotterdam has several outdoor fitness parks equipped with workout stations, perfect for those who enjoy exercising in the fresh air.

 Vroesepark, Rotterdam

 calisthenics-parks.com/spots?q=rotterdam

 **NL:** Bezoek het fitnesspark in het Vroesenpark voor een volledige lichaamstraining.

EN: Check out the fitness park at Vroesenpark for a full-body workout.


Geocaching

NL: Geocaching is een moderne schattenjacht waarbij je GPS gebruikt om verborgen caches in stedelijke en natuurlijke omgevingen te vinden.

EN: Geocaching is a modern-day treasure hunt where you use GPS to find hidden caches in urban and natural environments.

 Diverse locaties / Various locations

 geocaching.com

 **NL:** Verken de parken en verborgen plekjes van de stad terwijl je op zoek gaat naar geocaches.

EN: Explore the city's parks and hidden spots while hunting for geocaches.


Vogels kijken / Bird Watching

NL: De parken en natuurgebieden van Rotterdam zijn de thuisbasis van verschillende vogelsoorten, waardoor het een geweldige bestemming is voor vogelaars.

EN: Rotterdam's parks and natural areas are home to a variety of bird species, making it a great destination for bird watching.

 Kralingse Bos / Rottemeren

 vogelbescherming.nl

 **NL:** Bezoek het Kralingse Bos of Rottemeren voor een rustige vogelobservatie-ervaring.

EN: Visit the Kralingse Bos or Rottemeren for a peaceful bird-watching experience.


Paardrijden / Horseback Riding

NL: Geniet van de natuurlijke schoonheid van de buitenwijken van Rotterdam door te paard te verkennen, met verschillende maneges die lessen en buitenritten aanbieden.

EN: Enjoy the natural beauty of Rotterdam's outskirts by exploring on horseback, with several riding schools offering lessons and trail rides.

 Rotterdamsche Manege

 jockeyclub.nl/

 **NL:** Manege de Kralingse Veer biedt begeleide buitenritten door schilderachtige gebieden.


EN: Manege de Kralingse Veer offers guided trail rides through scenic areas.

Yoga in het park / Yoga in the Park

NL: Doe mee aan yogasessies in de buitenlucht in de parken van Rotterdam voor een rustige en verfrissende manier om je dag te beginnen of te eindigen.

EN: Join outdoor yoga sessions in Rotterdam's parks for a peaceful and refreshing way to start or end your day.

 Vroesenpark, Rotterdam

 indebuurt.nl/rotterdam/besparen/insidertip-hier-kun-je-iedere-zondag-een-gratis-yogales-volgen~239257/

 **NL:** Doe mee aan een yogales in het Vroesenpark tijdens de zomermaanden.

EN: Participate in a yoga class at Vroesenpark during the summer months.


Beachvolleybal / Beach Volleyball

NL: Ga naar de stadsstranden van Rotterdam of aangewezen velden voor een leuk potje beachvolleybal.

EN: Head to Rotterdam's urban beaches or designated courts for a fun game of beach volleyball.

 Strand Nesselande, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/strand-nesselande/

 **NL:** Speel op Strand Nesselande, een populaire plek voor beachvolleybal liefhebbers.

EN: Play at Strand Nesselande, a popular spot for beach volleyball enthusiasts.

Inline skaten / Inline Skating

NL: De gladde paden en het vlakke terrein van Rotterdam maken het ideaal voor inline skaten, of je nu een beginner bent of een ervaren skater.

EN: Rotterdam's smooth paths and flat terrain make it ideal for inline skating, whether you're a beginner or an experienced skater.

 Maasboulevard, Rotterdam

 [instagram.com/rollerdam_official/](https://www.instagram.com/rollerdam_official/)

 **NL:** Skate langs de Maasboulevard voor een schilderachtige route met uitzicht op de rivier.

EN: Skate along the Maasboulevard for a scenic route with views of the river.


Segway Tours

NL: Verken Rotterdam op een Segway, een spannende en unieke manier om de bezienswaardigheden van de stad te zien.

EN: Explore Rotterdam on a Segway, an exciting and unique way to see the city's sights.

 Diverse locaties / Various locations

 [segway-tour.nl](https://www.segway-tour.nl)

 **NL:** Maak een Segway-tour langs de rivier en door de belangrijkste bezienswaardigheden van de stad.

EN: Take a guided Segway tour along the riverfront and through the city's main attractions.

Stand-Up Paddleboarding (SUP)

NL: Stand-Up Paddleboarding is een leuke manier om de waterwegen van Rotterdam te verkennen en tegelijkertijd een geweldige workout te krijgen.

EN: Stand-Up Paddleboarding is a fun way to explore Rotterdam's waterways while getting a great workout.

 Nesselande

 [suppenrotterdam.com/](https://www.suppenrotterdam.com/)

 **NL:** Paddleboard door het rustige water van de Kralingse Plas.

EN: Paddleboard through the calm waters of the Kralingse Plas.


Winter schaatsen / Winter Ice Skating

NL: In de wintermaanden openen verschillende schaatsbanen in Rotterdam, waardoor je op een feestelijke en actieve manier kunt genieten van het koudere weer.

EN: During the winter months, several ice skating rinks open up around Rotterdam, providing a festive and active way to enjoy the colder weather.

 Schaatsbaan Rotterdam, Rotterdam

 schaatsbaanrotterdam.nl


 **NL:** Schaatsbaan Rotterdam biedt een grote buitenbaan met verhuur van schaatsen.

EN: Schaatsbaan Rotterdam offers a large outdoor rink with rental skates available.


Mountainbiken / Mountain Biking

NL: Voor degenen die een avontuurlijkere rit zoeken, bieden Rotterdam en de omgeving verschillende paden die geschikt zijn voor mountainbiken.

EN: For those seeking a more adventurous ride, Rotterdam and its surroundings offer several trails suitable for mountain biking.

 Paadje van duizend Treê

 mtbroutes.nl/bikepark/bikepark-rotterdam


 **NL:** Verken de mountainbikeroutes bij Hoge Bergse Bos voor een uitdagende rit.

EN: Explore the mountain biking trails at Hoge Bergse Bos for a challenging ride.


Voetbalwedstrijd bijwonen / Attending a Football Match

NL: Rotterdam is de thuisbasis van meerdere professionele voetbalclubs, waarvan Feyenoord de bekendste is. Een bezoek aan een wedstrijd in De Kuip, het stadion van Feyenoord, biedt een onvergetelijke ervaring voor voetballiefhebbers.

EN: Rotterdam is home to several professional football clubs, with Feyenoord being the most famous. Attending a match at De Kuip, Feyenoord's stadium, offers an unforgettable experience for football fans.

 Stadion Feijenoord, Rotterdam

 feyenoord.nl

 **NL:** Zorg ervoor dat je tickets vroeg boekt, vooral voor belangrijke wedstrijden.

EN: Make sure to book your tickets early, especially for major matches.

5. Activiteiten voor Kinderen / Activities for

Kids

Diergaarde Blijdorp

NL: Diergaarde Blijdorp is een van de oudste en grootste dierentuinen in Nederland. Het park is verdeeld in verschillende werelddelen, waar kinderen exotische dieren zoals olifanten, tijgers, en pinguïns kunnen bewonderen.

EN: Diergaarde Blijdorp is one of the oldest and largest zoos in the Netherlands. The park is divided into different continents, where children can admire exotic animals like elephants, tigers, and penguins.

 Blijdorplan 8

 diergaardeblijdorp.nl

 **NL:** Bezoek het Oceanium voor een spannende reis door de onderwaterwereld.

EN: Visit the Oceanium for an exciting journey through the underwater world.

Plaswijckpark

NL: Plaswijckpark is een veelzijdig familiepark met een dierentuin, speeltuinen, en een verkeerspark waar kinderen zelf kunnen rijden in elektrische autootjes. Het park biedt volop vermaak voor jong en oud.

EN: Plaswijckpark is a versatile family park with a zoo, playgrounds, and a traffic park where kids can drive electric cars. The park offers plenty of entertainment for young and old.

 Ringdijk 20

 plaswijckpark.nl


 **NL:** Neem een ritje met de Plaswijck Express voor een rondleiding door het park.

EN: Take a ride on the Plaswijck Express for a tour around the park.


Miniworld Rotterdam

NL: Miniworld Rotterdam is een binnen-miniatuurwereld waar kinderen een gedetailleerde versie van Rotterdam en omstreken kunnen bewonderen. Treinen, boten en auto's bewegen door het landschap, wat het extra levendig maakt.

EN: Miniworld Rotterdam is an indoor miniature world where kids can admire a detailed version of Rotterdam and its surroundings. Trains, boats, and cars move through the landscape, making it come to life.

 Weena 745

 miniworldrotterdam.com

 **NL:** Mis de nachtmodus niet, waarbij de lichten doven en de stad in het donker oplicht.

EN: Don't miss the night mode, where the lights dim and the city lights up in the dark.


Villa Zebra

NL: Villa Zebra is een kunstcentrum speciaal voor kinderen. Het biedt interactieve tentoonstellingen en creatieve workshops, waarbij kinderen spelenderwijs kennismaken met kunst en cultuur.

EN: Villa Zebra is an art center specifically for children. It offers interactive exhibitions and creative workshops where kids can explore art and culture through play.

 Stieltjesstraat 21

 villazebra.nl

 **NL:** Laat je kinderen deelnemen aan een workshop en zie hoe ze hun eigen kunstwerk creëren.

EN: Let your kids join a workshop and watch them create their own artwork.


Speeldernis

NL: Speeldernis is een avontuurlijke natuurspeeltuin waar kinderen kunnen klimmen, klauteren, en spelen in de natuur. Er zijn modderpoelen, klimtoestellen en vloten om mee te varen, wat een onvergetelijke speelervaring biedt.

EN: Speeldernis is an adventurous nature playground where kids can climb, scramble, and play in nature. There are mud pools, climbing structures, and rafts to float on, offering an unforgettable play experience.

 Roel Langerakweg 25b

 speeldernis.nl

 **NL:** Vergeet niet om oude kleren mee te nemen, want kinderen zullen hier gegarandeerd vies worden.

EN: Don't forget to bring old clothes because kids are guaranteed to get dirty here.


Maritiem Museum

NL: Het Maritiem Museum biedt een interactieve ervaring voor kinderen, met tentoonstellingen over scheepvaart en maritieme geschiedenis. Kinderen kunnen spelen in de Professor Plons-ruimte, waar ze alles leren over het leven op zee.

EN: The Maritime Museum offers an interactive experience for kids, with exhibitions on shipping and maritime history. Children can play in the Professor Plons area, where they learn all about life at sea.

 Leuvehaven 1

 [maritiemmuseum.nl](https://www.maritiemmuseum.nl)

 **NL:** Bezoek de buitenexpositie om historische schepen en kranen van dichtbij te bekijken.

EN: Visit the outdoor exhibition to see historic ships and cranes up close.


Fun Forest Rotterdam

NL: Fun Forest is een klimbos in het Kralingse Bos waar kinderen (en volwassenen) door de boomtoppen kunnen klimmen. Met verschillende routes op verschillende hoogtes is er voor iedereen een uitdaging.

EN: Fun Forest is a climbing forest in the Kralingse Bos where children (and adults) can climb through the treetops. With various routes at different heights, there's a challenge for everyone.

 Langepad 71

 [funforest.nl](https://www.funforest.nl)

 **NL:** Kies een route die past bij de leeftijd en het niveau van je kind voor een veilige en leuke ervaring.

EN: Choose a route that suits your child's age and skill level for a safe and fun experience.

Kinderboerderij de Kraal

NL: Kinderboerderij de Kraal is een gezellige kinderboerderij waar kinderen verschillende boerderijdieren van dichtbij kunnen ontmoeten en voeren. Er zijn ook speeltuinen en picknickplekken voor een complete gezinsuitstap.

EN: Kinderboerderij de Kraal is a cozy petting zoo where kids can meet and feed various farm animals up close. There are also playgrounds and picnic areas for a complete family outing.

 Langepad 60

 [natuurstad.nl/de-kraal](https://www.natuurstad.nl/de-kraal)

 **NL:** Breng wat wortels of appels mee om de dieren te voeren.

EN: Bring some carrots or apples to feed the animals.

Jeugdtheater Hofplein

NL: Jeugdtheater Hofplein biedt kindertheatervoorstellingen en workshops waar kinderen zelf theater kunnen maken. Het is een perfecte plek voor jonge theaterliefhebbers om hun talenten te ontdekken en te ontwikkelen.

EN: Jeugdtheater Hofplein offers children's theater performances and workshops where kids can create their own theater. It's a perfect place for young theater enthusiasts to discover and develop their talents.

 Benthemplein 13-15

 jeugdtheaterhofplein.nl

 **NL:** Bekijk de agenda voor kindvriendelijke voorstellingen en workshops.

EN: Check the schedule for child-friendly performances and workshops.


Het Natuurhistorisch Museum

NL: Het Natuurhistorisch Museum biedt een fascinerende collectie van fossielen, skeletten, en andere natuurhistorische objecten die kinderen zullen fascineren. Er zijn regelmatig tentoonstellingen speciaal gericht op kinderen.

EN: The Natural History Museum offers a fascinating collection of fossils, skeletons, and other natural history objects that will captivate children. There are regular exhibitions specifically aimed at kids.

 Westzeedijk 345

 hetnatuurhistorisch.nl

 **NL:** Mis de tentoonstelling over het skelet van de potvis niet, een favoriet bij kinderen.

EN: Don't miss the exhibit on the sperm whale skeleton, a favorite among kids.

Kinderboerderij De Molenwei


NL: Kinderboerderij De Molenwei is een kindvriendelijke boerderij waar kinderen kunnen kennismaken met schapen, geiten, konijnen en andere dieren. Daarnaast zijn er educatieve programma's en activiteiten voor kinderen.

EN: Kinderboerderij De Molenwei is a child-friendly farm where kids can meet sheep, goats, rabbits, and other animals. There are also educational programs and activities

for kids.

 Brammertstraat 10

 natuurstad.nl/de-molenwei


 **NL:** Ga mee met een rondleiding en leer meer over het leven op de boerderij.
EN: Join a guided tour to learn more about life on the farm.

6. Theaters


De Doelen

NL: De Doelen is een bekend concertgebouw en congrescentrum in het hart van Rotterdam. Het is de thuisbasis van het Rotterdams Philharmonisch Orkest en biedt een breed scala aan klassieke en moderne concerten, evenals andere culturele evenementen.

EN: De Doelen is a renowned concert hall and conference center in the heart of Rotterdam. It is home to the Rotterdam Philharmonic Orchestra and hosts a wide variety of classical and modern concerts, as well as other cultural events.

 Schouwburgplein 50, 3012 CL Rotterdam

 dedoelen.nl


 **NL:** Bezoek een concert van wereldklasse in een van de beste akoestische zalen van Nederland.

EN: Attend a world-class concert in one of the best acoustic halls in the Netherlands.

Rotterdamse Schouwburg

NL: De Rotterdamse Schouwburg is een toonaangevend theater in Nederland en biedt een breed scala aan theater-, dans- en muziekvoorstellingen. Het theater ligt centraal aan het Schouwburgplein en is een cultureel icoon van de stad.

EN: The Rotterdamse Schouwburg is a leading theater in the Netherlands, offering a wide range of theater, dance, and music performances. The theater is centrally located at Schouwburgplein and is a cultural icon of the city.

 Schouwburgplein 25, 3012 CL Rotterdam

 rotterdamseschouwburg.nl

- 💡 **NL:** Geniet van innovatieve theatervoorstellingen in een moderne omgeving.
- EN:** Enjoy innovative theater performances in a modern setting.

Theater Zuidplein

NL: Theater Zuidplein is een van de grootste theaters in Rotterdam Zuid en richt zich op een divers publiek met voorstellingen variërend van cabaret en toneel tot muziek en dans. Het theater staat bekend om zijn brede en inclusieve programmering.

EN: Theater Zuidplein is one of the largest theaters in Rotterdam South, catering to a diverse audience with performances ranging from cabaret and drama to music and dance. The theater is known for its broad and inclusive programming.

📍 Zuidplein 60, 3083 CW Rotterdam

🌐 theaterzuidplein.nl

- 💡 **NL:** Ontdek lokale en internationale artiesten in een toegankelijk theater.
- EN:** Discover local and international artists in an accessible theater.

Nieuwe Luxor Theater

NL: Het Nieuwe Luxor Theater, gelegen aan de Maas, is een modern theater dat bekend staat om grote musicals, internationale producties en bijzondere evenementen. Het theater is een architectonisch hoogstandje met een prachtig uitzicht over de rivier.

EN: The Nieuwe Luxor Theater, located on the Maas, is a modern theater known for large musicals, international productions, and special events. The theater is an architectural gem with stunning views of the river.

📍 Posthumalaan 1, 3072 AG Rotterdam

🌐 luxortheater.nl


- 💡 **NL:** Bezoek een spectaculaire musical in een van de mooiste theaters van Nederland.
- EN:** Attend a spectacular musical in one of the most beautiful theaters in the Netherlands.

Oude Luxor Theater


NL: Het Oude Luxor Theater is het historische zusje van het Nieuwe Luxor en biedt een intiemere setting voor een breed scala aan voorstellingen, waaronder cabaret, theater en muziek. Dit theater heeft een rijke geschiedenis en is een geliefde plek voor Rotterdammers.

EN: The Oude Luxor Theater is the historic sister to the Nieuwe Luxor, offering a more

intimate setting for a wide range of performances, including cabaret, theater, and music. This theater has a rich history and is a beloved spot for Rotterdammers.

 Kruiskade 10, 3012 EH Rotterdam

 luxortheater.nl


 **NL:** Beleef een avond vol humor en entertainment in het sfeervolle Oude Luxor.

EN: Experience a night of humor and entertainment in the cozy Oude Luxor.


Maaspodium

NL: Maaspodium is een eigentijds theater met een focus op jeugd- en jongerentheater. Het theater biedt een dynamisch programma met voorstellingen die jong en oud aanspreken en heeft een unieke, creatieve sfeer.

EN: Maaspodium is a contemporary theater with a focus on youth and young adult performances. The theater offers a dynamic program with shows that appeal to both young and old, all in a unique, creative atmosphere.

 St. Jobsweg 3, 3024 EH Rotterdam

 maastd.nl/maaspodium


 **NL:** Breng je kinderen naar een inspirerende voorstelling die ze niet snel zullen vergeten.

EN: Take your kids to an inspiring show they won't soon forget.


Walhalla Theater

NL: Het Walhalla Theater is een klein, intiem theater op Katendrecht, dat bekend staat om zijn gezellige sfeer en gevarieerde programmering. Van cabaret en muziek tot theater en kindervoorstellingen, Walhalla biedt voor elk wat wils.

EN: Walhalla Theater is a small, intimate theater on Katendrecht, known for its cozy atmosphere and varied programming. From cabaret and music to theater and children's shows, Walhalla offers something for everyone.

 Sumatraweg 9, 3072 ZP Rotterdam

 theaterwalhalla.nl


 **NL:** Geniet van een avondje uit in een van de meest charmante theaters van de stad.

EN: Enjoy a night out in one of the city's most charming theaters.


Hofplein Theater

NL: Het Hofplein Theater is hét jeugdtheater van Rotterdam, waar kinderen en jongeren kunnen genieten van professionele voorstellingen en zelf theater kunnen maken. Het theater heeft een lange traditie in het inspireren van jonge theatermakers.

EN: The Hofplein Theater is Rotterdam's youth theater, where children and young people can enjoy professional performances and create theater themselves. The theater has a long tradition of inspiring young theater makers.

 Benthemstraat 13, 3032 AA Rotterdam

 jeugdtheaterhofplein.nl/


 **NL:** Laat je kinderen kennismaken met de magie van theater in het Hofplein Theater.

EN: Introduce your children to the magic of theater at the Hofplein Theater.


Theater Rotterdam

NL: Theater Rotterdam is een toonaangevend cultureel centrum dat meerdere locaties in de stad omvat, waaronder de Rotterdamse Schouwburg. Het biedt een divers programma van theater, dans, muziek en cross-over producties.

EN: Theater Rotterdam is a leading cultural center that encompasses several venues in the city, including the Rotterdamse Schouwburg. It offers a diverse program of theater, dance, music, and cross-over productions.

 Schouwburgplein 25, 3012 CL Rotterdam

 theaterrotterdam.nl


 **NL:** Verken de diverse voorstellingen en festivals die Theater Rotterdam te bieden heeft.

EN: Explore the diverse performances and festivals that Theater Rotterdam has to offer.

LantarenVenster

NL: LantarenVenster is een iconisch theater en filmhuis aan de Wilhelminapier in Rotterdam. Het biedt een breed scala aan films, van arthouse tot wereldcinema, evenals live muziekoptredens, voornamelijk in de jazzscene.

EN: LantarenVenster is an iconic theater and cinema located on the Wilhelminapier in Rotterdam. It offers a wide range of films, from arthouse to world cinema, as well as live music performances, mainly in the jazz scene.

 Otto Reuchlinweg 996, 3072 MD Rotterdam

 lantarenvenster.nl

💡 **NL:** Geniet van een avond met een unieke filmervaring en live muziek in een modern theater.

EN: Enjoy an evening of unique cinema and live music in a modern theater setting.

7. Evenementen en Festivals / Events and Festivals

Rotterdam Marathon

NL: De Rotterdam Marathon is een van de grootste marathons van Nederland, die jaarlijks duizenden deelnemers en toeschouwers aantrekt. De route loopt door de hele stad en passeert iconische bezienswaardigheden.

EN: The Rotterdam Marathon is one of the largest marathons in the Netherlands, attracting thousands of participants and spectators each year. The route runs through the entire city, passing iconic landmarks.

📍 Startlocatie: Coolsingel, Rotterdam / Starting location: Coolsingel, Rotterdam

🌐 nmarathonrotterdam.nl

💡 **NL:** Schrijf je vroeg in als deelnemer of vrijwilliger.

EN: Sign up early as a participant or volunteer.

International Film Festival Rotterdam (IFFR)

NL: Het International Film Festival Rotterdam (IFFR) is een van de grootste filmfestivals van Europa. Het festival richt zich op onafhankelijke en experimentele films en biedt een podium voor opkomend talent.

EN: The International Film Festival Rotterdam (IFFR) is one of Europe's largest film festivals. The festival focuses on independent and experimental films and provides a platform for emerging talent.

📍 Diverse Bioscopen / Various Cinemas

🌐 iffr.com


💡 **NL:** Mis de kans niet om bijzondere films te zien die elders zelden te zien zijn.

EN: Don't miss the chance to see unique films that are rarely shown elsewhere.


Zomercarnaval / Summer Carnival

NL: Het Zomercarnaval is een kleurrijk straatfestival in Rotterdam, geïnspireerd door het Caribische carnaval. Het evenement trekt jaarlijks tienduizenden bezoekers en biedt een parade vol muziek, dans en spektakel.

EN: The Summer Carnival is a colorful street festival in Rotterdam, inspired by Caribbean carnival. The event attracts tens of thousands of visitors each year and features a parade full of music, dance, and spectacle.

 Centrum / Center

 rotterdamunlimited.com

 **NL:** Zorg voor een goede plek langs de route voor het beste uitzicht op de parade.

EN: Get a good spot along the route for the best view of the parade.

North Sea Jazz Festival

NL: Het North Sea Jazz Festival is een van de grootste en meest prestigieuze jazzfestivals ter wereld. Het festival trekt grote namen uit de jazzwereld aan, evenals artiesten uit genres als blues, soul en pop.

EN: The North Sea Jazz Festival is one of the largest and most prestigious jazz festivals in the world. It attracts big names in jazz, as well as artists from genres like blues, soul, and pop.

 Ahoy Rotterdam

 northseajazz.com

 **NL:** Boek je tickets ruim van tevoren, want dit festival is snel uitverkocht.

EN: Book your tickets well in advance, as this festival sells out quickly.

Rotterdam Festival

NL: Het Rotterdam Festival is een stadsbreed feest met verschillende evenementen, waaronder concerten, culturele tentoonstellingen en straattheater. Het is een geweldige manier om de levendige cultuur van de stad te ervaren.

EN: The Rotterdam Festival is a city-wide celebration with various events including concerts, cultural exhibitions, and street performances. It's a great way to experience the city's vibrant culture.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 rotterdamfestivals.nl

💡 **NL:** Bekijk het programma van het festival om je bezoek aan verschillende evenementen te plannen.

EN: Check the festival's program to plan your visit to different events.

World Port Days (Wereldhavendagen)

NL: De Wereldhavendagen is een groots evenement dat de maritieme industrie van Rotterdam viert. Het evenement biedt rondleidingen op schepen, demonstraties en vuurwerk, en geeft een kijkje achter de schermen van de grootste haven van Europa.

EN: World Port Days is a major event celebrating Rotterdam's maritime industry. The event features ship tours, demonstrations, and fireworks, providing an inside look at Europe's largest port.

📍 Havengebied / Port Area

🌐 wereldhavendagen.nl

💡 **NL:** Maak een havenrondvaart om dicht bij de actie te komen.

EN: Take a harbor tour to get up close to the action.

Kunsthall Kookt

NL: Kunsthall Kookt is een culinair evenement in de Kunsthall Rotterdam, waar topchefs speciale gerechten bereiden die zijn geïnspireerd door kunst. Het is een unieke mix van gastronomie en cultuur.

EN: Kunsthall Kookt is a culinary event held at the Kunsthall Rotterdam, where top chefs prepare special dishes inspired by art. It's a unique blend of gastronomy and culture.

📍 Kunsthall Rotterdam

🌐 kunsthall.nl/nl/plan-je-bezoek/tentoonstellingen/kunsthalkookt/

💡 **NL:** Boek je tickets van tevoren, want dit evenement is erg populair.

EN: Book your tickets in advance as this event is very popular.


Motel Mozaïque Festival

NL: Motel Mozaïque is een jaarlijks festival dat muziek, kunst en performance combineert. Het festival vindt plaats op verschillende locaties in de stad en biedt een multidisciplinaire culturele ervaring.

EN: Motel Mozaïque is an annual festival that blends music, art, and performance. The festival takes place at various locations throughout the city, offering a multidisciplinary cultural experience.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 motelmozaïque.nl

 **NL:** Verken verschillende locaties om de volledige diversiteit van het festival te ervaren.

EN: Explore different venues to experience the full diversity of the festival.


Rotterdam Pride

NL: Rotterdam Pride is een levendige viering van de LGBTQ+-gemeenschap, met een parade, feesten en culturele evenementen. Het is een belangrijk evenement op de culturele kalender van de stad dat diversiteit en inclusie promoot.

EN: Rotterdam Pride is a vibrant celebration of the LGBTQ+ community, featuring a parade, parties, and cultural events. It's a key event in the city's cultural calendar, promoting diversity and inclusion.

 Centrum / Center

 rotterdam-pride.com

 **NL:** Doe mee aan de parade voor een onvergetelijke ervaring.

EN: Participate in the parade for an unforgettable experience.


Operadagen Rotterdam

NL: Operadagen Rotterdam is een internationaal operafestival dat een breed scala aan producties presenteert, van klassiek tot hedendaagse opera. Het festival vindt plaats op verschillende locaties in de stad.

EN: Operadagen Rotterdam is an international opera festival that presents a wide range of productions, from classical to contemporary opera. The festival takes place at various venues across the city.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 operadagenrotterdam.nl

 **NL:** Bezoek een mix van voorstellingen om zowel traditionele als moderne interpretaties te ervaren.

EN: Attend a mix of performances to experience both traditional and modern interpretations.

Art Rotterdam


NL: Art Rotterdam is een internationale kunstbeurs die hedendaagse kunst uit de hele wereld toont. Het evenement trekt verzamelaars, galerieën en kunstliefhebbers aan en

biedt een platform voor opkomende en gevestigde kunstenaars.

EN: Art Rotterdam is an international art fair that showcases contemporary art from around the world. The event attracts collectors, galleries, and art enthusiasts, offering a platform for emerging and established artists.

 Van Nelle Fabriek

 artrotterdam.com


 **NL:** Verken de hele beurs om nieuwe kunstenaars en trends in de hedendaagse kunst te ontdekken.

EN: Explore the entire fair to discover new artists and trends in contemporary art.


CulINESSE

NL: CuliNESSE is een food- en muziekfestival dat plaatsvindt op het strand in Rotterdam-Nesselande. Het evenement combineert lekker eten met live muziek, wat zorgt voor een ontspannen en gezellige sfeer.

EN: CuliNESSE is a food and music festival held on the beach in Rotterdam-Nesselande. The event combines gourmet food with live music, creating a relaxed and enjoyable atmosphere.

 Rotterdam-Nesselande

 culinesse.nl

 **NL:** Neem een picknickkleed mee om te ontspannen op het strand terwijl je van de optredens geniet.

EN: Bring a picnic blanket to relax on the beach while enjoying the performances.


Bluegrass Festival Rotterdam

NL: Het Bluegrass Festival Rotterdam is een gratis muziekfestival gewijd aan bluegrass en folkmuziek. Het festival vindt plaats in het Vroesenpark en biedt optredens van lokale en internationale artiesten.

EN: The Bluegrass Festival Rotterdam is a free music festival dedicated to bluegrass and folk music. Held in the Vroesenpark, it features performances by local and international artists.

 Vroesenpark

 bluegrassfestival.nl

 **NL:** Breng je eigen picknick mee en geniet van de muziek in een ontspannen

buitenomgeving.

EN: Bring your own picnic and enjoy the music in a relaxed outdoor setting.


Rotterdam Verlicht

NL: Het Rotterdam Light Festival is een betoverend evenement dat de stad omtovert tot een magisch landschap van lichtkunstinstallaties. Het evenement vindt plaats in de wintermaanden en verlicht de donkerste dagen van het jaar.

EN: The Rotterdam Light Festival is a stunning event that transforms the city into a magical landscape of light art installations. The event takes place during the winter months, illuminating the darkest days of the year.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 rotterdamverlicht.nl/

 **NL:** Kleed je warm aan en maak een wandeling langs de lichteroute om alle installaties te zien.

EN: Dress warmly and take a walk along the light route to experience all the installations.


Poetry International Festival

NL: Het Poetry International Festival is een prestigieus evenement dat dichters van over de hele wereld samenbrengt om hun werk te delen. Het festival omvat lezingen, workshops en discussies, en is een must voor liefhebbers van literatuur.

EN: The Poetry International Festival is a prestigious event that brings together poets from around the world to share their work. The festival includes readings, workshops, and discussions, making it a must-attend for literature lovers.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 poetryinternational.org

 **NL:** Neem deel aan een workshop om in contact te komen met dichters en het ambacht van poëzie te verkennen.

EN: Attend a workshop to engage with poets and explore the craft of poetry.

Dag van de Romantische Muziek


NL: De Dag van de Romantische Muziek is een charmant festival dat plaatsvindt in de prachtige setting van Het Park. Het festival biedt klassieke muziekoptredens in een ontspannen openluchtsfeer.

EN: The Day of Romantic Music (Dag van de Romantische Muziek) is a charming

festival held in the beautiful setting of Het Park. It features classical music performances in a relaxed, open-air environment.

 Het Park

 dagvanderomantischemuziek.nl

 **NL:** Neem een picknick mee en geniet van een dag vol prachtige muziek in een schilderachtige omgeving.

EN: Bring a picnic and enjoy a day of beautiful music in a picturesque setting.


Bevrijdingsfestival Zuid-Holland

NL: Het Bevrijdingsfestival Zuid-Holland is een jaarlijks evenement dat Bevrijdingsdag viert met livemuziek, optredens en activiteiten gericht op vrijheid en democratie.

EN: Bevrijdingsfestival Zuid-Holland is an annual event that celebrates Liberation Day in the Netherlands with live music, performances, and activities focused on freedom and democracy.

 Park Westerhout

 bevrijdingsfestivalzh.nl

 **NL:** Kom vroeg om de hele dag van festiviteiten te genieten en een goede plek voor het hoofdpodium te bemachtigen.

EN: Arrive early to enjoy the full day of festivities and secure a good spot for the main stage performances.


Cross Comix Festival

NL: Het Cross Comix Festival is een uniek evenement dat de kruising tussen strips, graphic novels en andere kunstvormen verkent. Het festival omvat tentoonstellingen, workshops en lezingen door kunstenaars en makers.

EN: Cross Comix Festival is a unique event that explores the intersection of comics, graphic novels, and other art forms. The festival includes exhibitions, workshops, and talks by artists and creators.

 Theater Rotterdam

 crosscomix.nl

 **NL:** Neem deel aan een workshop om meer te leren over de kunst van strips en ontmoet andere liefhebbers.

EN: Attend a workshop to learn more about the art of comics and meet other enthusiasts.


Rotterdamse Dakendagen (Rotterdam Rooftop Days)

NL: Rotterdamse Dakendagen is een evenement waarbij de daken van Rotterdam open gaan voor het publiek, wat unieke perspectieven op de stad biedt, samen met culturele activiteiten zoals concerten en tentoonstellingen.

EN: Rotterdamse Dakendagen is an event where the rooftops of Rotterdam open up to the public, offering unique perspectives of the city along with cultural activities like concerts and exhibitions.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 rotterdamsedakendagen.nl

 **NL:** Boek je daktochten van tevoren om toegang te krijgen tot je favoriete locaties.

EN: Book your rooftop tours in advance to ensure access to your preferred locations.


Metropolis Festival

NL: Het Metropolis Festival is een gratis muzikfestival in Rotterdam dat opkomende artiesten uit verschillende genres presenteert en een platform biedt voor nieuw talent naast gevestigde acts.

EN: Metropolis Festival is a free music festival in Rotterdam that showcases emerging artists from various genres, offering a platform for new talent alongside established acts.

 Zuiderpark

 metropolisfestival.nl


 **NL:** Neem zonnebrandcrème en water mee, want het evenement vindt buiten plaats in de zomerzon.

EN: Bring sunscreen and water, as the event takes place outdoors in the summer sun.


Rotterdamse Museumnacht

NL: Tijdens de Rotterdamse Museumnacht openen veel musea en culturele instellingen in de stad hun deuren tot laat in de nacht, met speciale tentoonstellingen, optredens en activiteiten.

EN: During Rotterdamse Museumnacht, many of the city's museums and cultural institutions open their doors late into the night, offering special exhibitions, performances, and activities.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 museumnacht010.nl


 **NL:** Plan je route van tevoren om het meeste uit de nacht te halen en je topkeuzes te bezoeken.

EN: Plan your route in advance to make the most of the night and visit your top picks.


Zuiderpark Live

NL: Zuiderpark Live is een zomermuziekfestival dat plaatsvindt in het Zuiderpark in Rotterdam, met optredens van zowel nationale als internationale artiesten in een ontspannen buitenomgeving.

EN: Zuiderpark Live is a summer music festival held in Rotterdam's Zuiderpark, featuring performances by both national and international artists in a relaxed outdoor setting.

 Zuiderpark

 zuiderparklive.nl

 **NL:** Neem een deken en snacks mee voor een picknickachtige ervaring tijdens de concerten.

EN: Bring a blanket and snacks for a picnic-style experience during the concerts.

Grote Kerkplein Zomerfestival

NL: Het Grote Kerkplein Zomerfestival is een gezinsvriendelijk evenement dat plaatsvindt op het Grote Kerkplein, met muziek, dans, theater en verschillende activiteiten voor alle leeftijden.

EN: The Grote Kerkplein Zomerfestival is a family-friendly event held at the Grote Kerkplein, featuring music, dance, theater, and various activities for all ages.

 Grote Kerkplein

 stadspodium-rotterdam.nl/

 **NL:** Bekijk het programma voor kinderactiviteiten als je met het gezin komt.

EN: Check the schedule for children's activities if you're visiting with family.

China Light Festival

NL: Het China Light Festival is een spectaculair evenement met verlichte lantaarns en lichtsculpturen, waarbij de Chinese cultuur wordt gevierd. Het evenement vindt meestal

plaats in een van de parken in Rotterdam tijdens de wintermaanden.

EN: The China Light Festival is a spectacular display of illuminated lanterns and light sculptures, celebrating Chinese culture. The event usually takes place in one of Rotterdam's parks during the winter months.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 chinalight.nl/nl/

 **NL:** Bezoek in de avond voor de volledige impact van de lichtshows.

EN: Visit in the evening for the full impact of the light displays.


Ahoy Rotterdam Events

NL: Ahoy Rotterdam organiseert het hele jaar door verschillende evenementen, waaronder concerten, sportevenementen, beurzen en meer. Het is een van de meest veelzijdige evenementenlocaties in de stad.

EN: Ahoy Rotterdam hosts a variety of events throughout the year, including concerts, sporting events, trade shows, and more. It's one of the most versatile event venues in the city.

 Ahoy Rotterdam

 ahoy.nl

 **NL:** Bezoek regelmatig de Ahoy-website voor de laatste evenementen en boek tickets van tevoren.

EN: Check the Ahoy website regularly for the latest events and book tickets in advance.


International Architecture Biennale Rotterdam (IABR)

NL: De International Architecture Biennale Rotterdam is een prestigieus evenement dat wereldwijde architecturale trends en urbanisme verkent, met tentoonstellingen, workshops en lezingen door toonaangevende architecten en ontwerpers.

EN: The International Architecture Biennale Rotterdam is a prestigious event that explores global architectural trends and urbanism, featuring exhibitions, workshops, and talks by leading architects and designers.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 iabr.nl

 **NL:** Bezoek de workshops en lezingen om diepgaand inzicht te krijgen in de toekomst van architectuur.

EN: Attend the workshops and lectures to gain deeper insights into the future

of architecture.


Rotterdam Unlimited

NL: Rotterdam Unlimited is een dynamisch festival dat culturele diversiteit viert met een mix van muziek-, dans- en theatervoorstellingen, straatparades en voedsel van over de hele wereld.

EN: Rotterdam Unlimited is a dynamic festival that celebrates cultural diversity with a mix of music, dance, and theater performances, street parades, and food from around the world.

 Centrum / Center

 rotterdamunlimited.com

 **NL:** Mis de Battle of Drums niet, een spectaculaire muzikale wedstrijd tussen brassbands.

EN: Don't miss the Battle of Drums, a spectacular musical competition between brass bands.


Rrrollend Rotterdam

NL: Rrrollend Rotterdam is een foodtruckfestival dat meerdere keren per jaar plaatsvindt en een breed scala aan streetfood, drankjes en live entertainment biedt in een feestelijke sfeer.

EN: Rrrollend Rotterdam is a food truck festival that takes place several times a year, offering a wide variety of street food, drinks, and live entertainment in a festive atmosphere.

 Verschillende Locaties / Various Locations

 rrrollend.nl

 **NL:** Kom met honger en klaar om verschillende keukens te proeven van de vele foodtrucks.

EN: Come hungry and ready to sample different cuisines from the many food trucks.


Werelds Delfshaven Festival

NL: Het Werelds Delfshaven Festival is een multicultureel evenement dat de rijke culturele diversiteit van de wijk Delfshaven viert met muziek, dans, eten en kunst.

EN: The Werelds Delfshaven Festival is a multicultural event that celebrates the rich cultural diversity of the Delfshaven neighborhood through music, dance, food, and art.

 Delfshaven

 volkstheater.nl/werelds-delfshaven/

 **NL:** Neem de tijd om het historische gebied van Delfshaven te verkennen tijdens het festival.

EN: Take the time to explore the historical area of Delfshaven during the festival.


De Parade

NL: De Parade is een reizend theaterfestival dat elke zomer Rotterdam aandoet. Het festival biedt een mix van theater-, muziek- en comedyvoorstellingen, allemaal binnen een levendige, kermisachtige sfeer.

EN: De Parade is a traveling theater festival that visits Rotterdam every summer. The festival features a mix of theater, music, and comedy performances, all within a vibrant, fairground-like atmosphere.

 Het Park

 deparade.nl

 **NL:** Kom vroeg om de verschillende voorstellingen en eetkraampjes te verkennen.

EN: Arrive early to explore the various performances and food stalls.


Rotterdam Marathon Expo

NL: De Rotterdam Marathon Expo is een tweedaags evenement dat plaatsvindt naast de Rotterdam Marathon en een breed scala aan sportproducten, gezondheidsdiensten en deskundige lezingen biedt voor hardlopers en fitnessliefhebbers.

EN: The Rotterdam Marathon Expo is a two-day event that takes place alongside the Rotterdam Marathon, offering a wide range of sports products, health services, and expert talks for runners and fitness enthusiasts.

 Ahoy Rotterdam

 nnmarathonrotterdam.nl/marathon-sport-expo/

 **NL:** Bezoek de expo om je startnummer op te halen en de nieuwste hardlooptrusting te ontdekken.

EN: Visit the expo to pick up your race number and discover the latest running gear.


Koningsdag (King's Day)

NL: Koningsdag is een van de grootste nationale vieringen in Nederland, ter gelegenheid van de verjaardag van Koning Willem-Alexander. In Rotterdam komt de stad tot leven met vrijmarkten, muziek en feesten, met duizenden mensen gekleed in oranje.

EN: Koningsdag is one of the biggest national celebrations in the Netherlands, marking the birthday of King Willem-Alexander. In Rotterdam, the city comes alive with street markets, music, and parties, with thousands of people dressed in orange.

 Centrum / Center

 rotterdam.nl/zoeken?zoekopdracht=koningsdag

 **NL:** Verken de vrijmarkt vroeg op de dag en sluit je aan bij de festiviteiten op verschillende locaties in de stad, waaronder openluchtconcerten en straatfeesten.


EN: Explore the vrijmarkt (free market) early in the day and join the festivities at various locations throughout the city, including open-air concerts and street parties.

8. Winkelen / Shopping

Lijnbaan

NL: De Lijnbaan is een iconische winkelstraat in Rotterdam, bekend om zijn autovrije promenade en overdekte gedeeltes. Het is een levendig en bruisend deel van de stad waar je veel grote en bekende winkelketens vindt, zoals Only, Vero Moda, KIKO, en River Island, evenals populaire internationale merken zoals Bershka en Mango. De Lijnbaan is zeven dagen per week geopend, inclusief koopavond op vrijdag.

EN: The Lijnbaan is an iconic shopping street in Rotterdam, known for its car-free promenade and covered sections. It is a vibrant and lively part of the city where you can find many large and well-known retail chains such as Only, Vero Moda, KIKO, and River Island, as well as popular international brands like Bershka and Mango. The Lijnbaan is open seven days a week, including late night shopping on Fridays.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/gebieden/centrum-gebieden/lijnbaankwartier/

 **NL:** Wandel door deze historische straat en ontdek de nieuwste modetrends.

EN: Stroll through this historic street and discover the latest fashion trends.


Meent

NL: De Meent is de afgelopen jaren uitgegroeid tot een straat met een luxe uitstraling. Hier vind je mode- en schoenenwinkels in het hogere segment, evenals goede restaurants, lunchrooms en cocktailbars. Van gezellige cafés tot chique wijnbars, er is voor ieder wat wils.

EN: De Meent has evolved into a street with a luxurious feel in recent years. Here you can find fashion and shoe stores in the higher segment, as well as good restaurants, lunchrooms, and cocktail bars. From cozy cafes to chic wine bars, there is something for everyone.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/locaties/de-meent/

 **NL:** Verken de chique winkels en geniet van een luxe lunch in een van de vele restaurants.

EN: Explore the chic shops and enjoy a luxurious lunch in one of the many restaurants.


Oude Binnenweg

NL: De Oude Binnenweg is een van de oudste straten van Rotterdam en staat bekend om zijn charmante sfeer. Het is een ideale plek om rond te wandelen, te genieten van de gezellige terrassen en de kleine boetiekjes te ontdekken. Hier vind je onder andere de beroemde ijszaak Venetië en diverse authentieke kroegen.

EN: The Oude Binnenweg is one of the oldest streets in Rotterdam and is known for its charming atmosphere. It's an ideal place to wander around, enjoy the cozy terraces, and discover the small boutiques. Here you will find the famous Venetië ice cream parlor and various authentic pubs.

 Centrum / Center

 rotterdammakeithappen.nl/media-objecten/oude-binnenweg-rotterdam/

 **NL:** Geniet van een ouderwetse winkelervaring en proef het beroemde Italiaanse ijs.

EN: Enjoy a vintage shopping experience and taste the famous Italian ice cream.

Pannekoekstraat


NL: De Pannekoekstraat is een charmante en eigenzinnige straat in het Laurenskwartier van Rotterdam. Hier vind je een breed scala aan winkels, waaronder trendy kledingboetieks, vintage winkels, boekhandels, designwinkels en interieurzaken.

De straat staat ook bekend om zijn gezellige eet- en drinkgelegenheden.

EN: The Pannekoekstraat is a charming and quirky street located in the Laurenskwartier area of Rotterdam. Here you will find a wide variety of stores, including trendy clothing boutiques, vintage shops, bookstores, design shops, and interior decor stores. The street is also known for its cozy eateries and drink spots.

 Laurenskwartier, Rotterdam

 rotterdam.info/zoeken/pannekoekstraat

 **NL:** Ontdek unieke winkels en geniet van een heerlijke lunch in een van de hippe cafés.

EN: Discover unique shops and enjoy a delicious lunch at one of the trendy cafes.


Witte de Withstraat

NL: De Witte de Withstraat is een populaire straat in Rotterdam voor wie wil winkelen in een trendy en unieke omgeving. De straat staat vol met boetieks, conceptstores en kunstgalerijen die een divers aanbod aan producten bieden. Veel van de winkels hier zijn gespecialiseerd in duurzame en milieuvriendelijke producten.

EN: The Witte de Withstraat is a popular street in Rotterdam for those who want to shop in a trendy and unique environment. The street is lined with boutiques, concept stores, and art galleries that offer a diverse range of products. Many of the stores here specialize in sustainable and eco-friendly products.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/zoeken/witte+de+withstraat

 **NL:** Bezoek een van de kunstgalerijen en geniet van een drankje in een van de hippe bars.

EN: Visit one of the art galleries and enjoy a drink at one of the trendy bars.


Markthal / The Market Hall

NL: De Markthal is een unieke bestemming in Rotterdam waar winkelen, eten en kunst samenkomen. Naast de meer dan 100 kramen met verse producten, vlees, kaas, en internationale gerechten, biedt de Markthal ook diverse winkels die ambachtelijke producten verkopen zoals olijfolie, chocolade en wijn.

EN: The Markthal is a unique destination in Rotterdam where shopping, food, and art come together. In addition to over 100 stalls selling fresh produce, meats, cheeses, and international cuisine, the Markthal also has several shops selling artisanal products such as olive oil, chocolates, and wine.

 Dominee Jan Scharpstraat 298, Rotterdam

 [markthal.nl](https://www.markthal.nl)

 **NL:** Geniet van een culinaire ervaring en ontdek unieke producten in de vele boetiekjes.

EN: Enjoy a culinary experience and discover unique products in the many boutiques.

Hofbogen

NL: De Hofbogen is een uniek architectonisch monument in Rotterdam. Dit voormalige spoorwegviaduct is omgebouwd tot een levendige ruimte met winkels, restaurants, koffiebarretjes, galeries en andere creatieve bedrijven. Het gebied speelt een belangrijke rol in de stadsvernieuwing van Rotterdam.

EN: The Hofbogen is a unique architectural monument in Rotterdam. This former railway viaduct has been transformed into a lively space with shops, restaurants, coffee bars, galleries, and other creative businesses. The area plays an important role in the urban renewal of Rotterdam.

 Centrum / Center

 [hofbogen.nl](https://www.hofbogen.nl)

 **NL:** Verken de boogjes en ontdek de creatieve sfeer en unieke winkels.


EN: Explore the arches and discover the creative atmosphere and unique shops.


Kruiskade

NL: De Kruiskade staat ook wel bekend als 'Chinatown' van Rotterdam, dankzij de vele culturele winkels en eetgelegenheden met een internationale flair. Hier kun je unieke producten vinden en genieten van gerechten uit alle hoeken van de wereld.

EN: The Kruiskade is also known as 'Chinatown' of Rotterdam, thanks to the many cultural shops and eateries with an international flair. Here you can find unique products and enjoy dishes from all corners of the world.

 Centrum / Center

 [rotterdam.info/zoeken/kruiskade](https://www.rotterdam.info/zoeken/kruiskade)


 **NL:** Ontdek de multiculturele sfeer en proef gerechten uit verschillende keukens.

EN: Discover the multicultural atmosphere and taste dishes from different cuisines.


Koopgoot / Beurstraverse

NL: De Koopgoot, of Beurstraverse, is een ondergrondse winkelpassage die de Lijnbaan en de Hoogstraat verbindt via het Beursplein. Hier vind je een breed scala aan winkels, van wereldberoemde ketens tot pop-up stores en cadeauwinkels. Het is een populaire bestemming voor winkelenthousiasten.

EN: The Koopgoot, or Beurstraverse, is an underground shopping passage that connects the Lijnbaan and Hoogstraat through the Beursplein. Here you will find a wide variety of shops, from world-famous chains to pop-up stores and gift shops. It is a popular destination for shopping enthusiasts.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/locaties/koopgoot/

 **NL:** Verken de vele winkels en geniet van de unieke architectuur van de Koopgoot.

EN: Explore the many shops and enjoy the unique architecture of the Koopgoot.


Nieuwe Binnenweg

NL: De Nieuwe Binnenweg is de langste winkelstraat van Nederland en biedt een unieke mix van populaire, multiculturele en moderne opties voor eten, drinken en winkelen. De straat staat bekend om zijn pre-oorlogse gebouwen en Art Deco gevels, evenals trendy boetieks en speciaalzaken.

EN: The Nieuwe Binnenweg is the longest shopping street in the Netherlands and offers a unique mix of popular, multicultural, and modern options for eating, drinking, and shopping. The street is known for its pre-war buildings and Art Deco facades, as well as trendy boutiques and specialty stores.

 Delfshaven, Rotterdam

 denieuwebinnenweg.nl/

 **NL:** Verken de diverse winkels en ontdek de charme van deze historische straat.

EN: Explore the diverse shops and discover the charm of this historic street.


van Oldenbarneveltstraat

NL: De van Oldenbarneveltstraat in het Mauritskwartier van Rotterdam doet denken aan winkelen in Parijs. Het is een voorname winkelstraat met exclusieve modeboetieks, luxe schoenenwinkels en charmante eetgelegenheden.

EN: The van Oldenbarneveltstraat in the Mauritskwartier of Rotterdam is reminiscent of shopping in Paris. It is a prominent shopping street with exclusive fashion boutiques, luxury shoe stores, and charming eateries.

 Mauritskwartier, Rotterdam

 rotterdam.info/zoeken/oldenbarneveltstraat

 **NL:** Ontdek de exclusieve mode en geniet van een verfijnde winkelervaring.

EN: Discover exclusive fashion and enjoy a refined shopping experience.


Hoogstraat

NL: De Hoogstraat is een van de oudste en bekendste winkelstraten in het centrum van Rotterdam. Hier vind je populaire winkelketens en warenhuizen, evenals diverse cafés en eetgelegenheden. Het is een populaire bestemming voor zowel locals als toeristen.

EN: The Hoogstraat is one of the oldest and most well-known shopping streets in the center of Rotterdam. Here you will find popular retail chains and department stores, as well as various cafes and eateries. It is a popular destination for both locals and tourists.

 Centrum / Center

 <https://rotterdam.info/zoeken/hoogstraat>

 **NL:** Wandel door deze historische straat en geniet van een verscheidenheid aan winkels.

EN: Stroll through this historic street and enjoy a variety of shops.

Goudsesingel

NL: Goudsesingel is een levendige winkelstraat in het hart van Rotterdam die een unieke en diverse winkelervaring biedt. De straat staat bekend om zijn mix van lokale en internationale winkels, evenals een bruisende culinaire scene.

EN: Goudsesingel is a vibrant shopping street located in the heart of Rotterdam that offers a unique and diverse shopping experience. The street is known for its mix of local and international retailers, as well as a bustling culinary scene.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/zoeken/goudsesingel

 **NL:** Ontdek de unieke boetieks en geniet van een culinaire pauze in een van de vele restaurants.

EN: Discover the unique boutiques and enjoy a culinary break at one of the many restaurants.


Karel Doormanstraat

NL: De Karel Doormanstraat in het centrum van Rotterdam is een bekende en levendige winkelstraat. De straat loopt van Westblaak naar Weena en biedt een breed scala aan winkels en restaurants. Het is een geweldige plek om te winkelen of te genieten van heerlijk eten en drinken.

EN: The Karel Doormanstraat in the center of Rotterdam is a well-known and lively shopping street. The street runs from Westblaak to Weena and offers a wide range of shops and restaurants. It's a great place to shop or enjoy delicious food and drinks.

 Centrum / Center

 nl.wikipedia.org/wiki/Karel_Doormanstraat


 **NL:** Ontdek de hotspots en geniet van een heerlijke maaltijd in een van de vele restaurants.

EN: Discover the hotspots and enjoy a delicious meal at one of the many restaurants.

Binnenwegplein

NL: Het Binnenwegplein is een plein tussen de Coolingsingel en de Karel Doormanstraat, bekend om zijn grote warenhuizen zoals MediaMarkt en de iconische frietkraam van Bram Ladage. Het plein is een belangrijk winkelgebied in Rotterdam.

EN: The Binnenwegplein is a square between Coolingsingel and Karel Doormanstraat, known for its large department stores like MediaMarkt and the iconic fries stand of Bram Ladage. The square is an important shopping area in Rotterdam.

 Centrum / Center

 [nl.wikipedia.org/wiki/Binnenweg_\(Rotterdam\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Binnenweg_(Rotterdam))


 **NL:** Bezoek het plein en proef de beroemde friet van Bram Ladage.


EN: Visit the square and taste the famous fries from Bram Ladage.


Botersloot

NL: De Botersloot, ook wel bekend als de Gedempte Botersloot, is een straat in het centrum van Rotterdam. Het is een opmerkelijke oase van rust in de drukke stad, met een dorpse sfeer en een unieke mix van winkels die mode en interieurartikelen verkopen.

EN: The Botersloot, also known as the Gedempte Botersloot, is a street in the center of Rotterdam. It is a remarkable oasis of calm in the bustling city, with a village-like atmosphere and a unique mix of shops selling fashion and interior items.

 Centrum / Center

 rotterdam.info/zoeken/botersloot

 **NL:** Verken de unieke winkels en geniet van een lunch in een van de gezellige eetgelegenheden.

EN: Explore the unique shops and enjoy lunch at one of the cozy eateries.

9. Markten / Markets


Markthal Rotterdam

NL: De Markthal in Rotterdam is een iconische overdekte markt en een van de belangrijkste trekpleisters van de stad. In deze indrukwekkende hal vind je meer dan 100 kraampjes met verse producten, internationale gerechten, en unieke delicatessen. De Markthal staat ook bekend om het spectaculaire plafondkunstwerk 'Hoorn des Overvloeds'.

EN: The Markthal in Rotterdam is an iconic indoor market and one of the city's main attractions. This impressive hall houses over 100 stalls offering fresh produce, international cuisine, and unique delicacies. The Markthal is also famous for its spectacular ceiling artwork 'Horn of Plenty'.

 Dominee Jan Scharpstraat 298, Rotterdam (Dagelijks geopend / Open daily)

 markthal.nl


 **NL:** Ontdek een breed scala aan smaken en producten, en vergeet niet het indrukwekkende kunstwerk op het plafond te bewonderen.

EN: Explore a wide range of flavors and products, and don't forget to admire the impressive artwork on the ceiling.


Markt Binnenrotte / Binnenrotte Market

NL: De markt op de Binnenrotte is de grootste en meest bekende markt van Rotterdam, gelegen naast de Markthal en Blaak. Hier vind je een enorme diversiteit aan producten, van verse groenten en fruit tot kleding, bloemen, vis, en internationale delicatessen.

EN: The market on the Binnenrotte is the largest and most famous market in Rotterdam, located next to the Markthal and Blaak. Here you will find a vast variety of products, from fresh vegetables and fruits to clothing, flowers, fish, and international delicacies.

 Binnenrotte, Rotterdam (Woensdag en Zaterdag / Wednesday and Saturday)

 rotterdam.nl/wonen-leven/markten/


 **NL:** Bezoek de markt op zaterdag voor de volledige ervaring en geniet van de levendige sfeer.

EN: Visit the market on Saturday for the full experience and enjoy the lively atmosphere.


Oogstmarkt Rotterdam / Rotterdam Harvest Market

NL: De Rotterdamse Oogstmarkt is een maandelijkse boerenmarkt op het Noordplein, waar je lokale en ambachtelijke producten kunt kopen. Van biologische groenten tot huisgemaakte kazen en versgebakken brood, hier vind je het allemaal.

EN: The Rotterdam Harvest Market is a monthly farmers' market at Noordplein, where you can buy local and artisanal products. From organic vegetables to homemade cheeses and freshly baked bread, you'll find it all here.

 Noordplein, Rotterdam (Eerste Zaterdag van de maand / First Saturday of the month)

 rotterdamseoogst.nl

 **NL:** Kom vroeg voor de beste producten en proef de sfeer van deze lokale markt.

EN: Come early for the best products and enjoy the atmosphere of this local market.


Afrikaanderplein Markt

NL: De Afrikaanderplein Markt is een multiculturele markt in het zuiden van Rotterdam, bekend om zijn levendige sfeer en diverse aanbod. Hier vind je alles van exotische kruiden en specerijen tot kleding en huishoudelijke artikelen.

EN: The Afrikaanderplein Market is a multicultural market in the south of Rotterdam, known for its vibrant atmosphere and diverse offerings. You can find everything from exotic spices and herbs to clothing and household items here.

 Afrikaanderplein, Rotterdam (Dinsdag en Zaterdag / Tuesday and Saturday)

 rotterdam.nl/wonen-leven/markten/

 **NL:** Mis de kans niet om bijzondere producten te ontdekken die je nergens anders vindt.

EN: Don't miss the chance to discover unique products you won't find anywhere else.


Deliplein Markt / Deliplein Market

NL: De Deliplein Markt is een intieme markt op het Deliplein in Katendrecht, waar je kunt genieten van culinaire hoogstandjes, ambachtelijke producten en lokale kunst. Het is een perfecte plek voor een ontspannen middag.

EN: The Deliplein Market is an intimate market at Deliplein in Katendrecht, where you can enjoy culinary delights, artisanal products, and local art. It's a perfect spot for a relaxed afternoon.

 Deliplein, Rotterdam (Maandelijks op Zondag / Monthly on Sunday)

 rotterdam.nl/wonen-leven/markten/


 **NL:** Ontdek lokale ambachten en geniet van een hapje en drankje op een van de gezellige terrassen.

EN: Discover local crafts and enjoy a snack and drink at one of the cozy terraces.

Swan Market

NL: De Swan Market is een creatieve lifestylemarkt waar ontwerpers, kunstenaars en ambachtslieden hun unieke producten aanbieden. Van mode tot sieraden en van vintage meubels tot kunst, de Swan Market heeft het allemaal.

EN: The Swan Market is a creative lifestyle market where designers, artists, and craftsmen offer their unique products. From fashion to jewelry and from vintage furniture to art, the Swan Market has it all.

 Diverse locaties, Rotterdam (Meerdere keren per jaar / Several times a year)

 swanmarket.nl

 **NL:** Bezoek de markt voor originele cadeaus en handgemaakte items.

EN: Visit the market for original gifts and handmade items.


Kerstmarkten Rotterdam / Christmas Markets Rotterdam

NL: Tijdens de decembermaand transformeert Rotterdam in een winterwonderland met verschillende kerstmarkten door de stad. De kerstmarkten bieden sfeervolle kraampjes met kerstcadeaus, decoraties, warme dranken en feestelijke lekkernijen.

EN: During the month of December, Rotterdam transforms into a winter wonderland with various Christmas markets throughout the city. These markets offer charming stalls with Christmas gifts, decorations, warm drinks, and festive treats.

 Diverse locaties, Rotterdam (December / December)

 kerstmarkt.com/nederland/rotterdam/

 **NL:** Bezoek de kerstmarkten voor een gezellige en feestelijke sfeer, perfect voor het vinden van unieke cadeaus.


EN: Visit the Christmas markets for a cozy and festive atmosphere, perfect for finding unique gifts.

10. Bijzondere Restaurants / Unique Restaurants


Hotel New York

NL: Hotel New York is een historisch hotel en restaurant in het voormalige hoofdkantoor van de Holland-Amerika Lijn. Het is een iconische plek in Rotterdam waar je kunt genieten van een heerlijke maaltijd met uitzicht op de Maas en de skyline van de stad.

EN: Hotel New York is a historic hotel and restaurant located in the former headquarters of the Holland-America Line. It's an iconic spot in Rotterdam where you can enjoy a delicious meal with views of the Maas River and the city skyline.

 Koninginnenhoofd 1, Rotterdam

 hotelnewyork.nl


 **NL:** Probeer de beroemde Fruits de Mer, een specialiteit van het huis.

EN: Try the famous Fruits de Mer, a house specialty.

De Ballentent

NL: De Ballentent is een typisch Rotterdams eetcafé, beroemd om zijn gehaktballen. Het is een authentiek en gezellig restaurant aan de Maas, geliefd bij zowel locals als toeristen.

EN: De Ballentent is a typical Rotterdam eatery, famous for its meatballs. It's an authentic and cozy restaurant along the Maas River, loved by both locals and tourists.

 Parkhaven 7, Rotterdam

 deballentent.nl


 **NL:** Geniet van een traditionele gehaktbal met mosterd en brood.

EN: Enjoy a traditional meatball with mustard and bread.


Fenix Food Factory

NL: Fenix Food Factory is een hippe foodhal gevestigd in een oude havenloods op Katendrecht. Het biedt een verscheidenheid aan lokale en ambachtelijke producten, van kaas en brood tot speciaalbieren en vers gebrande koffie.

EN: Fenix Food Factory is a trendy food hall located in an old harbor warehouse in Katendrecht. It offers a variety of local and artisanal products, from cheese and bread to craft beers and freshly roasted coffee.

 Veerlaan 19D, Rotterdam

 fenixfoodfactory.nl


 **NL:** Proef de ambachtelijke producten en geniet van het uitzicht op de Maas vanaf het terras.

EN: Sample the artisanal products and enjoy the view of the Maas River from the terrace.


Euromast Brasserie

NL: De Euromast Brasserie biedt een unieke eetervaring op grote hoogte, met een panoramisch uitzicht over Rotterdam. Het menu bestaat uit een mix van klassieke en moderne gerechten, bereid met lokale ingrediënten.

EN: The Euromast Brasserie offers a unique dining experience at great heights, with panoramic views of Rotterdam. The menu features a mix of classic and modern dishes, prepared with local ingredients.

 Parkhaven 20, Rotterdam

 euromast.nl/restaurant-rotterdam/

 **NL:** Combineer je diner met een bezoek aan het uitkijkplatform voor een complete ervaring.


EN: Combine your dinner with a visit to the observation deck for a complete experience.

FG Restaurant


NL: FG Restaurant, bekroond met twee Michelin-sterren, biedt een gastronomische ervaring met innovatieve gerechten die gebruik maken van moderne technieken. Chef-kok François Geurds staat bekend om zijn creatieve en avant-garde kookstijl.

EN: FG Restaurant, awarded two Michelin stars, offers a gourmet experience with

innovative dishes using modern techniques. Chef François Geurds is known for his creative and avant-garde cooking style.

 Lloydstraat 204, Rotterdam

 fgrestaurant.nl


 **NL:** Geniet van een verrassingsmenu voor een culinaire reis door de creaties van de chef.

EN: Enjoy a tasting menu for a culinary journey through the chef's creations.

De Matroos en Het Meisje

NL: De Matroos en Het Meisje is een gezellig restaurant in de wijk Katendrecht, waar het concept 'eten wat de pot schaft' centraal staat. Gasten genieten van een dagelijks wisselend menu, bereid met seizoensgebonden ingrediënten.

EN: De Matroos en Het Meisje is a cozy restaurant in the Katendrecht district, where the concept of "eating what the pot provides" is central. Guests enjoy a daily changing menu prepared with seasonal ingredients.

 Delistraat 52, Rotterdam

 dematroosenhetmeisje.nl

 **NL:** Laat je verrassen door het wisselende menu en de informele sfeer.

EN: Be surprised by the changing menu and the informal atmosphere.


Bazar

NL: Bazar is een kleurrijk en levendig restaurant in het hart van de Witte de Withstraat, met een menukaart vol Midden-Oosterse en Noord-Afrikaanse gerechten. Het interieur is even exotisch als het menu, wat zorgt voor een bijzondere eetervaring.

EN: Bazar is a colorful and lively restaurant in the heart of Witte de Withstraat, offering a menu full of Middle Eastern and North African dishes. The interior is as exotic as the menu, making for a unique dining experience.

 Witte de Withstraat 16, Rotterdam

 hotelbazar.nl


 **NL:** Probeer de mezze-schotel voor een uitgebreid assortiment van heerlijke hapjes.

EN: Try the mezze platter for a wide selection of delicious bites.


Gastrobar Elvy by nhow

NL: Zoals in iedere wereldstad komen ook in Rotterdam veel eetculturen tezamen, en deze zijn terug te vinden in de gerechten van Gastrobar ELVY. Gasten kunnen genieten van verschillende gerechten en drankjes in de Gastrobar of vanaf het dakterras, beide met een geweldig uitzicht over de skyline van Rotterdam.

EN: Just like in every major city, many dining cultures come together in Rotterdam, and these can be found in the dishes at Gastrobar ELVY. Guests can enjoy a variety of dishes and drinks in the Gastrobar or from the rooftop terrace, both offering stunning views of the Rotterdam skyline.

 Wilhelminakade 137, Rotterdam

 nhow-hotels.com/nl/nhow-rotterdam/eat-drink

 **NL:** De nhow Bar & Kitchen zijn samengevoegd tot Gastrobar ELVY by nhow. Gasten kunnen culinair genieten van kleine gerechtjes die te combineren of te delen zijn, hoewel delen niet verplicht is, mocht het eten te verleidelijk zijn.


EN: The nhow Bar & Kitchen have merged into Gastrobar ELVY by nhow.

Guests can enjoy culinary delights with small dishes that can be combined or shared, though sharing is not required if the food is too tempting.

Bierhandel De Pijp

NL: De eerste jeugd van De Pijp dateert van 1898 tot 1940. Daarna wordt de bierhandel vernietigd tijdens het bombardement. De nieuwe Pijp zoals we hem nu kennen deed tijdens de Tweede Wereldoorlog dienst als ondergrondse sociëteit. Het café is klein maar fijn en voor iedereen, van zakenman tot student. De keuken van De Pijp is Frans-Hollands en de menukaart vind je aan de muur op een schoolbord.

EN: The first incarnation of De Pijp dates back to 1898, and it was destroyed during the bombing of Rotterdam. The current De Pijp served as an underground society during WWII. The café is small but cozy, catering to everyone from businessmen to students. The menu, a mix of French and Dutch cuisine, is written on a blackboard on the wall.

 Gaffelstraat 90, Rotterdam

 bierhandeldepijp.nl

 **NL:** Geniet van de authentieke sfeer en de dagelijks wisselende gerechten.

EN: Enjoy the authentic atmosphere and the daily changing dishes.

De Machinist


NL: Vroeger werd je hier opgeleid tot machinist op De Machinistenschool. Nu kun je er eten, film kijken in de filmzaal of een van de voormalige leslokalen huren als werkruimte. De keuken van De Machinist is internationaal en zo is er voor elk wat wils. Het café-restaurant ligt net buiten de drukte van het centrum: in het Lloydkwartier in

Delfshaven.

EN: The Machinist used to train machinists, but now you can dine, watch a film, or rent a former classroom as a workspace. The kitchen is international, offering something for everyone. The café-restaurant is located just outside the bustling city center in the Lloydkwartier in Delfshaven.

 Willem Buytewechstraat 45, Rotterdam

 demachinist.nl


 **NL:** Combineer je bezoek met een film in de eigen bioscoopzaal.

EN: Combine your visit with a film in their own cinema.


Vessel 11

NL: In de Wijnhaven ligt een echte eyecatcher: de felrode Lightvessel No. 11. Dit Engelse lichtschip heeft vele jaren rondom de Britse kust gelegen om boten te waarschuwen voor zandbanken op open zee. Sinds 2009 dobbert V11, na veel verbouwingen, in de Wijnhaven. Het menu bevat Engelse gerechten zoals fish and chips en shepards pie.

EN: In the Wijnhaven, you'll find a true eye-catcher: the bright red Lightvessel No. 11. This English lightship spent many years around the British coast warning ships of sandbanks at sea. Since 2009, after extensive renovations, it has been floating in the Wijnhaven. The menu features English dishes such as fish and chips and shepherd's pie.

 Wijnhaven t.o. 101, Rotterdam

 vessel11.nl

 **NL:** Geniet van een unieke eetervaring op het water met klassieke Britse gerechten.

EN: Enjoy a unique dining experience on the water with classic British dishes.


Gare du Nord

NL: Eten in de trein hebben de meesten weleens gedaan, maar eten in een treinwagon die stilstaat, middenin een groenoase, dat is bijzonder. Gare Du Nord is gevestigd in een oude DDR wagon, beschikt over een eigen moestuin en gebruikt de producten uit deze tuin in de kleine keuken. Je eet hier vegetarisch en veganistisch en het menu wisselt dagelijks.

EN: Most people have eaten on a train, but dining in a stationary train carriage in the middle of a green oasis is something special. Gare Du Nord is housed in an old DDR wagon, has its own garden, and uses produce from this garden in its small kitchen. The menu is vegetarian and vegan, and it changes daily.

 Anthoniestraat 2, Rotterdam

 restaurantgaredunord.nl/

 **NL:** Geniet van verse, seizoensgebonden gerechten in een unieke setting.

EN: Enjoy fresh, seasonal dishes in a unique setting.

De Watertoren

NL: We keren terug naar het water: de Watertoren in de Esch. Wat dit gebouw bijzonder maakt, is dat deze watertoren de oudste nog bestaande van Nederland is. Een klein maar fijn restaurantje met een gevarieerde Mediterrane kaart en uitzicht op het water.

EN: We return to the water with De Watertoren in De Esch. What makes this building special is that it is the oldest remaining water tower in the Netherlands. It's a small but charming restaurant with a varied Mediterranean menu and views of the water.

 Watertorenweg 180, Rotterdam

 restaurantdewatertoren.nl/

 **NL:** Geniet van Mediterrane gerechten in een historische omgeving.

EN: Enjoy Mediterranean dishes in a historic setting.

Old Dutch

NL: Old Dutch is niet het oudste restaurant van Rotterdam, maar wel het eerste met ooit een Michelinster. Dat heeft de klassieke bodega niet meer, maar het restaurant en met name het barretje zijn iconen in de stad. Recent is er een nieuw team aangetreden met veel oude bekenden in de keuken en in de bediening, zodat alles, nou ja, als vanouds is, in Old Dutch.

EN: Old Dutch is not the oldest restaurant in Rotterdam, but it was the first to ever receive a Michelin star. Although the classic bodega no longer has its star, the restaurant and especially the bar are icons in the city. Recently, a new team has taken over, with many familiar faces in the kitchen and service, ensuring that everything feels just like the old days at Old Dutch.

 Rochussenstraat 20, Rotterdam

 olddutchrotterdam.nl/


 **NL:** Beleef de nostalgie in een van de oudste eetgelegenheden van de stad.

EN: Experience the nostalgia in one of the oldest dining spots in the city.

ss Rotterdam

NL: Dineren in de Maashaven? Dat doe je op het ss Rotterdam, een voormalig passagiersschip richting New York. Op het schip vind je twee restaurants, Lido Grill en Club Room. Lido Grill serveert verschillende gerechten van de grill uiteenlopend van zalm tot burgers of entrecote. Bij Club Room maakt chef Tony Strijk samen met zijn team een 4- of 5-gangendiner van voornamelijk Nederlandse ingrediënten.

EN: Want to dine in the Maashaven? You can do so aboard the ss Rotterdam, a former passenger ship bound for New York. On the ship, you'll find two restaurants, Lido Grill and Club Room. Lido Grill serves a variety of grilled dishes ranging from salmon to burgers or entrecote. At Club Room, Chef Tony Strijk and his team create a 4- or 5-course dinner mainly using Dutch ingredients.

 3e Katendrechtsehoofd 25, Rotterdam

 ssrotterdam.nl

 **NL:** Geniet van een unieke eetervaring op een historisch schip.

EN: Enjoy a unique dining experience on a historic ship.

Putaine

NL: We varen even van de Maashaven naar de Rijnhaven, naar het drijvende restaurant Putaine. Putaine serveert fine dining. Je hebt keuze tussen verschillende warme, koude, zoete en hartige gerechtjes om te delen met jouw gezelschap of lekker zelf op te eten. Ze hebben ook een uitgebreide drankenkaart met verschillende wijnen, champagnes en cocktails.

EN: Let's sail from Maashaven to Rijnhaven, to the floating restaurant Putaine. Putaine offers fine dining. You can choose from a variety of warm, cold, sweet, and savory dishes to share with your group or enjoy on your own. They also have an extensive drink menu with various wines, champagnes, and cocktails.

 Antoine Platekade 996, Rotterdam

 restaurantputaine.nl/nl/

 **NL:** Geniet van fine dining met uitzicht op het water.


EN: Enjoy fine dining with a view of the water.

River Bar

NL: De rivier blijft trekken in Rotterdam, maar nergens zit je zo dicht aan het water en zo centraal als bij River Bar. De zaak gooide hoge ogen in vele lijstjes van openignen voor 2023. Het kleine paviljoen heeft een groot terras en je kan rondom plaatsnemen en dus kijken van de Erasmusbrug tot aan het ss Rotterdam en hebt altijd uitzicht op, jawel, de river/rivier Maas.

EN: The river continues to draw people in Rotterdam, but nowhere are you so close to

the water and so centrally located as at River Bar. The place received high praise in many lists of openings for 2023. The small pavilion has a large terrace where you can sit all around and gaze from the Erasmus Bridge to the ss Rotterdam, always with a view of the river Maas.

 Westerkade 8, Rotterdam

 riverbar.nl/

 **NL:** Geniet van een drankje en hapje met een geweldig uitzicht op de Maas.

EN: Enjoy a drink and a bite with a great view of the Maas River.


Restaurant Renilde

NL: Bovenin het nieuwe icoon van Rotterdam, het Depot Boijmans Van Beuningen, zit restaurant Renilde. In het restaurant geniet je van een 4-, 5- of 6 gangendiner samengesteld door chef Jim de Jong. Vanuit de zaak op de zesde verdieping van het museum heb je panorama uitzicht over Rotterdam.

EN: On top of Rotterdam's new icon, the Depot Boijmans Van Beuningen, sits restaurant Renilde. Here, you can enjoy a 4-, 5-, or 6-course dinner prepared by chef Jim de Jong. From the restaurant on the sixth floor of the museum, you have a panoramic view of Rotterdam.

 Museumpark 24, Rotterdam

 restaurantrenilde.nl/

 **NL:** Geniet van hoogstaand dineren met een panoramisch uitzicht over de stad.

EN: Enjoy fine dining with a panoramic view of the city.


RotterTram

NL: Met de RotterTram kun je Rotterdam op een wel hele leuke manier ontdekken! Je dineert in een historische tram uit 1969 die is omgebouwd tot modern rijdend restaurant. Tijdens een rondrit van zo'n tweeënhalf uur rijd je langs verschillende bezienswaardigheden en krijg je een verrassend viergangendiner met bijpassend drankarrangement. Laat de rit maar beginnen!

EN: The RotterTram offers a fun and unique way to explore Rotterdam! You dine in a historic tram from 1969, converted into a modern moving restaurant. During a two-and-a-half-hour tour, you pass by various landmarks and enjoy a surprising four-course dinner with a matching drink arrangement. Let the ride begin!

 Verlengde Willemsbrug, Rotterdam

 rottertram.nl


 **NL:** Een culinaire rondreis door Rotterdam.

EN: A culinary tour through Rotterdam.


Foodhallen Rotterdam

NL: De Foodhallen Rotterdam is een culinaire hotspot waar je kunt genieten van diverse gerechten van over de hele wereld, allemaal onder één dak. Van sushi tot burgers en van tapas tot poké bowls, hier vind je het allemaal. De Foodhallen is de perfecte plek voor een informele eetervaring met vrienden of familie.

EN: The Foodhallen Rotterdam is a culinary hotspot where you can enjoy a variety of dishes from around the world, all under one roof. From sushi to burgers and from tapas to poké bowls, you'll find it all here. The Foodhallen is the perfect place for an informal dining experience with friends or family.

 Wilhelminakade 58, Rotterdam

 foodhallen.nl/venues/rotterdam

 **NL:** Ontdek de verscheidenheid aan smaken in een levendige sfeer.

EN: Discover a variety of flavors in a vibrant atmosphere.

11. Kroegen en bars / Pubs & Bars


NRC

NL: NRC, oftewel Nieuw Rotterdams Café, is een van de populairste spots in Rotterdam in het weekend. De naam verwijst naar de krant die hier ooit een drukkerij en kantoor had. NRC biedt een uitgebreide wijncollectie en een gezellig terras in de zomer.

EN: NRC, or Nieuw Rotterdams Café, is one of the most popular spots in Rotterdam on weekends. The name refers to the newspaper that once had its printing office and headquarters here. NRC offers an extensive wine collection and a cozy terrace in the summer.

 Witte de Withstraat 63, Rotterdam

 nieuwrotterdamscafe.nl/


 **NL:** Geniet van een hapje en een drankje, en dans daarna nog op de dansvloer.

EN: Enjoy a bite and a drink, and then hit the dance floor afterward.


De Huismeester

NL: De Huismeester, gelegen in het historische Timmerhuis aan de Meent, is een van de meest knusse borrellocaties van Rotterdam. De huiskamercafé serveert heerlijke wijnen en Spaanse tapas in een intieme sfeer.

EN: De Huismeester, located in the historic Timmerhuis on the Meent, is one of Rotterdam's coziest spots for drinks. The cozy café serves delicious wines and Spanish tapas in an intimate setting.

 Meent 115, Rotterdam

 dehuismeester115.nl/

 **NL:** Bestel je drankjes via een ouderwetse draaitelefoon boven.

EN: Order your drinks via an old-fashioned rotary phone upstairs.

Belgisch Biercafé Boudewijn

NL: Boudewijn is een van de oudere borrellocaties in Rotterdam en biedt een uitgebreide selectie van Belgische bieren op de tap of op fles. De rustige binnentuin is een heerlijke plek om te genieten van een biertje.

EN: Boudewijn is one of the older drinking spots in Rotterdam, offering an extensive selection of Belgian beers on tap or by the bottle. The quiet courtyard is a lovely place to enjoy a beer.

 Nieuwe Binnenweg 53a-b, Rotterdam

 bbcboudewijn.nl/


 **NL:** Proef een van de vele Belgische bieren in de rust van de binnentuin.

EN: Sample one of the many Belgian beers in the tranquility of the courtyard.

Weena

NL: Weena is dé plek waar het personeel van kantoren in de buurt op vrijdagmiddag de werkweek afsluit. Dit stadscafé biedt een urban jungle sfeer en een groot terras in de zomer.

EN: Weena is the place where office workers in the area wrap up their workweek on Friday afternoons. This city café offers an urban jungle vibe and a large terrace in the summer.

 Weena 202, Rotterdam

 weenarotterdam.nl

 **NL:** Sluit de week af met een drankje op het grote zomerse terras.

EN: End the week with a drink on the large summer terrace.


Wijnbar Het Eigendom

NL: Deze prijswinnende wijnbar biedt een uitgebreide selectie wijnen. Het personeel helpt je graag bij je keuze. Verwacht een ontspannen sfeer met een fijn terras.

EN: This award-winning wine bar offers an extensive selection of wines. The staff is happy to assist with your choice. Expect a relaxed atmosphere with a lovely terrace.

 Witte de Withstraat 45-B, Rotterdam

 heteigendom.nl

 **NL:** Laat je adviseren door het deskundige personeel voor de perfecte wijnkeuze.

EN: Get advice from the knowledgeable staff for the perfect wine selection.


Supermercado

NL: Supermercado op de Witte de Withstraat serveert Zuid-Amerikaanse gerechten en kleurrijke cocktails. Deze hotspot staat bekend om zijn levendige sfeer en smakelijke hapjes.

EN: Supermercado on Witte de Withstraat serves South American dishes and colorful cocktails. This hotspot is known for its lively atmosphere and tasty bites.

 Schiedamse Vest 91A, Rotterdam

 supermercadorotterdam.nl


 **NL:** Mis de cocktails niet bij je Zuid-Amerikaanse hapjes.

EN: Don't miss the cocktails with your South American bites.

Ayla

NL: Ayla biedt een prachtig ingericht restaurant met Midditerraanse gerechten en een uitgebreide wijnkaart. Het is een perfecte plek voor een intieme borrel of diner.

EN: Ayla offers a beautifully decorated restaurant with Mediterranean dishes and an extensive wine list. It's the perfect spot for an intimate drink or dinner.

 Kruisplein 153, Rotterdam

 ayla.nl


 **NL:** Geniet van de Midditerraanse sfeer en uitgebreide wijnkaart.

EN: Enjoy the Mediterranean ambiance and extensive wine list.


Mooie Boules

NL: Bij Mooie Boules in Rotterdam-Noord combineer je borrelen met een potje jeu de boules. De menukaart, samengesteld door Ron Blaauw, biedt heerlijke street food opties.

EN: At Mooie Boules in Rotterdam-Noord, you can combine drinks with a game of pétanque. The menu, curated by Ron Blaauw, offers delicious street food options.

 Vijverhofstraat 45, Rotterdam

 mooieboules.nl


 **NL:** Geniet van een potje jeu de boules onder het genot van street food.

EN: Enjoy a game of pétanque while savoring street food.


Hotel New York & NY Basement

NL: Hotel New York is een iconische plek in Rotterdam. Geniet van een borrel op het terras of zak af naar de NY Basement voor cocktails en een intiem diner.

EN: Hotel New York is an iconic spot in Rotterdam. Enjoy a drink on the terrace or head down to the NY Basement for cocktails and an intimate dinner.

 Koninginnenhoofd 1, Rotterdam

 hotelnewyork.nl

 **NL:** Ervaar de unieke sfeer van een van de bekendste plekken in de stad.

EN: Experience the unique ambiance of one of the city's most famous spots.

BIRD

NL: BIRD, gelegen in de Hofbogen, is een poppodium en jazzcafé waar je ook kunt genieten van eten en drinken. In de zomer verplaatst de gezelligheid naar Garden of BIRD.

EN: BIRD, located in the Hofbogen, is a music venue and jazz café where you can also enjoy food and drinks. In the summer, the fun moves to the Garden of BIRD.

 Raampoortstraat 24, Rotterdam

 bird-rotterdam.nl


 **NL:** Geniet van livemuziek en een drankje in de stadstuin.

EN: Enjoy live music and a drink in the city garden.


Gym & Gin

NL: Gym & Gin in Kralingen is een hippe spot met een groen betegelde bar en een gezond menu. De perfecte balans tussen een borrel en gezonde gerechten.

EN: Gym & Gin in Kralingen is a trendy spot with a green-tiled bar and a healthy menu. The perfect balance between drinks and healthy dishes.

 Kralingseweg 224, Rotterdam

 gymandgin.nl/


 **NL:** Combineer een borrel met een gezond hapje in een stijlvol interieur.

EN: Combine drinks with a healthy bite in a stylish interior.


Kino

NL: Kino is niet alleen een bioscoop maar ook een fijne plek voor een borrel. De bar biedt vaak bijzondere bieren passend bij het filmprogramma.

EN: Kino is not just a cinema but also a great spot for a drink. The bar often offers special beers that match the film program.

 Gouvernestraat 129-133, Rotterdam

 kinorotterdam.nl

 **NL:** Combineer een filmbezoek met een borrel in een unieke setting.

EN: Combine a movie visit with a drink in a unique setting.


Botanero

NL: Botanero aan de Mariniersweg brengt het concept van een botanero naar Rotterdam: bij elk drankje een hapje. De cocktails zijn hier het hoogtepunt.

EN: Botanero on Mariniersweg brings the concept of a botanero to Rotterdam: a snack with every drink. The cocktails here are the highlight.

 Mariniersweg 55, Rotterdam

 botanerorotterdam.com/

 **NL:** Probeer de Paloma Blanca, een home-made cocktail op de tap.

EN: Try the Paloma Blanca, a home-made cocktail on tap.

Bierboutique

NL: Met een naam als Bierboutique kan het niet misgaan. Deze bar op de Witte de Withstraat biedt een stijlvolle plek voor bierliefhebbers.

EN: With a name like Bierboutique, you can't go wrong. This bar on Witte de Withstraat

offers a stylish spot for beer lovers.

 Witte de Withstraat 40B, Rotterdam

 bierboutique-rotterdam.nl/

 **NL:** Ontdek een unieke selectie bieren in een trendy omgeving.

EN: Discover a unique selection of beers in a trendy setting.


Tante Nel

NL: Tante Nel is een hippe hotspot waar je naast heerlijke friet ook kunt genieten van creatieve drankjes zoals milkshakes met rum of gin.

EN: Tante Nel is a trendy hotspot where you can enjoy delicious fries alongside creative drinks like rum or gin milkshakes.

 Pannekoekstraat 53, Rotterdam

 tante-nel-rotterdam.nl/


 **NL:** Geniet van een borrel en een patatje in deze hippe snackbar.

EN: Enjoy a drink and fries in this trendy snack bar.

Amehoela

NL: Amehoela tilt het klassieke tiki-bar concept naar een hoger niveau met veel groen, bamboe, en tropical street food. De kleurrijke cocktails zijn een must-try.

EN: Amehoela takes the classic tiki bar concept to a new level with lots of greenery, bamboo, and tropical street food. The colorful cocktails are a must-try.

 Mauritsweg 33, Rotterdam

 amehoela.nl

 **NL:** Proef de tropische sfeer met bijpassende cocktails.

EN: Experience the tropical vibe with matching cocktails.

Bakeliet

NL: Bakeliet combineert drinks, vinyl & food in een experimentele en vooruitstrevende sfeer. Verwacht nieuwe muziek, smaken, mini-concerten en exposities.

EN: Bakeliet combines drinks, vinyl & food in an experimental and forward-thinking atmosphere. Expect new music, flavors, mini-concerts, and exhibitions.

 Nieuwe Binnenweg, Rotterdam

 cafebakeliet.nl/

 **NL:** Laat je verrassen door een vertrouwde maar experimentele sfeer.

EN: Be surprised by a familiar yet experimental atmosphere.

Dizzy

NL: Jazzcafé Dizzy is een begrip in Rotterdam sinds 1977. Geniet van live jazz, funk en latin jazz in een intieme setting met een rijke historie.

EN: Jazz Café Dizzy has been a Rotterdam institution since 1977. Enjoy live jazz, funk, and Latin jazz in an intimate setting with a rich history.

 Nieuwe Binnenweg 19, Rotterdam

 dizzy.nl/


 **NL:** Geniet van live optredens in een historische jazzcafé.

EN: Enjoy live performances in a historic jazz café.

Amore

NL: Amore is een extravagante restobar geïnspireerd door de Italiaanse levensstijl. Verwacht verrassende avonden met shared dining, natuurwijnen en een levendige sfeer.

EN: Amore is an extravagant restobar inspired by the Italian lifestyle. Expect surprising evenings with shared dining, natural wines, and a lively atmosphere.

 Goudsesingel 230, Rotterdam

 amorerotterdam.nl

 **NL:** Laat je verrassen door een avond vol Italiaanse flair en spontaniteit.

EN: Be surprised by an evening full of Italian flair and spontaneity.


LaBru

NL: LaBru trekt veel vaste gasten met zijn gin-tonics, vintage interieur en live jazzbandjes. Het is een eigenzinnige plek voor een borrel of shot tequila aan de bar.

EN: LaBru attracts many regulars with its gin-tonics, vintage interior, and live jazz bands. It's a quirky spot for a drink or a shot of tequila at the bar.

 Schiedamse Vest 154, Rotterdam

 cafelabru.nl/

 **NL:** Geniet van live jazz en een eigenzinnige sfeer.

EN: Enjoy live jazz and a quirky atmosphere.


The Rumah

NL: The Rumah is een 'neighborhood cocktail pub' waar gasten zich thuis voelen, maar dan met betere cocktails en klassieke drankjes op de kaart.

EN: The Rumah is a 'neighborhood cocktail pub' where guests feel at home, but with better cocktails and classic drinks on the menu.

 Witte de Withstraat 43, Rotterdam

 therumahrotterdam.com/


 **NL:** Voel je thuis met een goede cocktail in een ontspannen setting.

EN: Feel at home with a good cocktail in a relaxed setting.


Proeflokaal Faas

NL: Proeflokaal Faas in Rotterdam Noord is een echte bruine kroeg met ruim 100 speciaalbieren. Hier verzamelen buurtbewoners zich voor een biertje en een praatje.

EN: Proeflokaal Faas in Rotterdam Noord is a true brown café with over 100 specialty beers. Locals gather here for a beer and a chat.

 Zwaanshals 248, Rotterdam

 proeflokaalfaas.nl


 **NL:** Geniet van een ontspannen sfeer in deze gezellige buurtkroeg.

EN: Enjoy a relaxed atmosphere in this cozy neighborhood pub.


Bierlokaal Locus Publicus

NL: Bierlokaal Locus Publicus biedt 15 wisselende bieren van de tap in een middeleeuwse sfeer. Deze kroeg is al jaren een begrip in Rotterdam.

EN: Bierlokaal Locus Publicus offers 15 rotating beers on tap in a medieval atmosphere. This pub has been a Rotterdam institution for years.

 Oostzeedijk 364, Rotterdam

 locus-publicus.com/


 **NL:** Proef middeleeuwse sfeer met een modern biertje.

EN: Experience a medieval vibe with a modern beer.

Ouwehoer

NL: Café De Ouwehoer in Katendrecht voelt als een oud zeemanscafé met donkerrode muren en een ruime whisky-selectie. Een authentieke ervaring in Rotterdam.

EN: Café De Ouwehoer in Katendrecht feels like an old sailor's bar with dark red walls and a wide selection of whisky. An authentic experience in Rotterdam.

 Rechthuislaan 65, Rotterdam

 cafedeouwehoer.nl


 **NL:** Geniet van een whisky in een zeemanscafé sfeer.

EN: Enjoy a whisky in a sailor's bar atmosphere.


Kopi Soesoe

NL: Kopi Soesoe, een klein en creatief café in Katendrecht, biedt koffie, muziek en live optredens. Een gezellige plek voor een ontspannen dag.

EN: Kopi Soesoe, a small and creative café in Katendrecht, offers coffee, music, and live performances. A cozy spot for a relaxed day.

 Sumatraweg 13b, Rotterdam

 kopisoesoe.com/

 **NL:** Ontspan met koffie, muziek en een goed gesprek.


EN: Relax with coffee, music, and good conversation.

12. Biergarten & Brouwerijen / Beer Gardens & Breweries


Stadshaven Brouwerij

NL: De Stadshaven Brouwerij, gelegen in het M4H-gebied in Rotterdam-West, is een unieke combinatie van horecagelegenheid en bierbrouwerij. Sinds de opening in juli 2021 is de brouwerij uitgegroeid tot een van de grootste onafhankelijke craftbeer brouwerijen van Nederland. Hier kun je genieten van lokaal gebrouwen bieren, een rondleiding door de brouwerij, of gewoon ontspannen in de gastropub.

EN: Stadshaven Brouwerij, located in the M4H area of Rotterdam-West, is a unique combination of a hospitality venue and brewery. Since its opening in July 2021, it has become one of the largest independent craft breweries in the Netherlands. Enjoy locally brewed beers, take a brewery tour, or just relax in the gastropub.

 Galileistraat 24, Rotterdam

 stadshavenbrouwerij.nl


 **NL:** Geniet van circulair gebrouwen bier en een terras van 750m2 aan de Merwehaven.

EN: Enjoy circularly brewed beer and a 750m2 terrace by the Merwehaven.


Brouwerij Noordt

NL: Brouwerij Noordt, gevestigd in het historische Oude Noorden, staat bekend om het brouwen van de mooiste bieren. Opgericht in 2015, is de brouwerij een iconische naam in de Rotterdamse bierwereld. Aan de Zwaanshals vind je een uitgebreide selectie van bieren op tap, evenals rondleidingen door de brouwerij.

EN: Brouwerij Noordt, located in the historic Oude Noorden, is renowned for brewing some of the finest beers. Founded in 2015, the brewery has become an iconic name in the Rotterdam beer scene. At Zwaanshals, you'll find a wide selection of beers on tap and brewery tours.

 Zwaanshals 469, Rotterdam

 brouwerijnoordt.nl

 **NL:** Ontdek 20 bieren op tap en neem je favoriet mee naar huis uit de bierwinkel.

EN: Discover 20 beers on tap and take your favorite home from the beer shop.

Kaapse Brouwers

NL: Kaapse Brouwers, gevestigd in de Fenix Food Factory, staan bekend om hun gedurfde en creatieve craft bieren, vaak geïnspireerd door internationale brouwerijstijlen. Bezoek hun taproom en proef de unieke smaken die ze te bieden hebben.

EN: Kaapse Brouwers, located in the Fenix Food Factory, are known for their bold and creative craft beers, often inspired by international brewing styles. Visit their taproom and sample the unique flavors they have to offer.

 Nico Koomanskade 1025, Rotterdam

 kaapsebrouwers.nl


 **NL:** Geniet van een rondleiding en een proeverij in hun taproom Kaapse Kaap.

EN: Enjoy a brewery tour and tasting in their taproom Kaapse Kaap.


Biergarten Rotterdam

NL: Biergarten Rotterdam is een populaire buitenlocatie in het hart van de stad, waar een breed scala aan lokale en internationale bieren wordt geserveerd, vergezeld van heerlijk streetfood in een levendige sfeer.

EN: Biergarten Rotterdam is a popular outdoor venue in the heart of the city, offering a wide selection of local and international beers, accompanied by great street food in a lively atmosphere.

 Schiestraat 18, Rotterdam

 biergartenrotterdam.nl


 **NL:** Proef de beste lokale bieren in een ontspannen en informele setting.

EN: Sample the best local beers in a relaxed and informal setting.

Thoms Stadsbrouwerij

NL: Thoms Stadsbrouwerij, gelegen in de bruisende Meent, biedt een reeks huisgebrouwen bieren in een gezellige en moderne omgeving. De brouwerij is een populaire plek voor zowel bierliefhebbers als casual bezoekers.

EN: Thoms Stadsbrouwerij, located in the bustling Meent area, offers a range of house-brewed beers in a cozy and modern setting. The brewery is a popular spot for both beer enthusiasts and casual visitors.

 Meent 131-129, Rotterdam

 thoms.nu/

 **NL:** Geniet van een huisgebrouwen biertje in het hart van Rotterdam.

EN: Enjoy a house-brewed beer in the heart of Rotterdam.

De Gele Kanarie

NL: De Gele Kanarie is een combinatie van brouwerij, restaurant en bar, waar je kunt genieten van vers gebrouwen bier samen met heerlijke maaltijden. Een perfecte plek voor een avondje uit in Rotterdam.

EN: De Gele Kanarie is a combination of brewery, restaurant, and bar, where you can enjoy freshly brewed beer along with delicious meals. It's a perfect spot for a night out in Rotterdam.

 Goudsesingel 284, Rotterdam

 degelekanarie.nl

 **NL:** Probeer hun vers gebrouwen bier in een gezellige omgeving.

EN: Try their freshly brewed beer in a cozy setting.


Bokaal

NL: Bokaal is een populaire bar en biergarten die een breed scala aan craft bieren aanbiedt, zowel lokaal als internationaal, in een ontspannen en stedelijke omgeving. Een geweldige plek om te ontspannen met vrienden.

EN: Bokaal is a popular bar and beer garden that offers a wide selection of craft beers, both local and international, in a relaxed and urban setting. A great spot to unwind with friends.

 Nieuwemarkt 11, Rotterdam

 bokaalrotterdam.nl


 **NL:** Geniet van een breed scala aan bieren in een levendige omgeving.

EN: Enjoy a wide range of beers in a lively atmosphere.

De Kaapse Maria

NL: De Kaapse Maria, een zusterlocatie van Kaapse Brouwers, biedt een verscheidenheid aan craft bieren in combinatie met heerlijke hapjes in een trendy en levendige sfeer.

EN: De Kaapse Maria, a sister location to Kaapse Brouwers, offers a variety of craft beers paired with delicious bites in a trendy and lively atmosphere.

 Mauritsweg 52, Rotterdam

 kaapsemaria.nl


 **NL:** Geniet van creatieve craft bieren in een trendy omgeving.

EN: Enjoy creative craft beers in a trendy setting.

Vessel 11

NL: Vessel 11 biedt een unieke bierervaring aan boord van een voormalig lichtschip. Hier kun je genieten van craft bieren in een sfeervolle omgeving direct aan het water.

EN: Vessel 11 offers a unique beer experience aboard a former lightship. Enjoy craft beers in an atmospheric setting right on the water.

 Wijnhaven 101, Rotterdam

 vessel11.nl

 **NL:** Geniet van craft bieren in een unieke maritieme setting.

EN: Enjoy craft beers in a unique maritime setting.


Witte Aap

NL: Gelegen aan de levendige Witte de Withstraat, is Witte Aap een bekende bar die een breed assortiment aan bieren aanbiedt in een bruisende sfeer.

EN: Located on the lively Witte de Withstraat, Witte Aap is a well-known bar offering a broad selection of beers in a vibrant atmosphere.

 Witte de Withstraat 78, Rotterdam

 dewitteaap.nl/

 **NL:** Proef een breed scala aan bieren in een levendige omgeving.

EN: Taste a wide range of beers in a lively setting.


Proeflokaal Reijngoud

NL: Proeflokaal Reijngoud is een gezellige pub die een uitgebreide selectie aan craft bieren biedt van lokale en internationale brouwerijen. Perfect voor bierliefhebbers die iets nieuws willen proberen.

EN: Proeflokaal Reijngoud is a cozy pub offering a vast selection of craft beers from local and international breweries. Perfect for beer enthusiasts looking to try something new.

 Vijverhofstraat 10

 brewpubreijngoud.nl/

 **NL:** Ontdek nieuwe bieren en geniet van de informele sfeer.


EN: Discover new beers and enjoy the informal atmosphere.

Bar Restaurant Sijf

NL: Bar Restaurant Sijf is een klassiek Nederlands café dat een warme en uitnodigende sfeer biedt met een sterk aanbod aan bieren en stevige pubmaaltijden.

EN: Bar Restaurant Sijf is a classic Dutch pub offering a warm and inviting atmosphere with a strong selection of beers and hearty pub food.

 sijf.nl


 **NL:** Geniet van een breed scala aan bieren en klassieke pubmaaltijden in een gezellige omgeving.

EN: Enjoy a wide range of beers and classic pub meals in a cozy setting.


Fenix Food Factory

NL: De Fenix Food Factory is een dynamische foodhal waar je kunt genieten van ambachtelijke bieren van verschillende lokale brouwerijen, waaronder Kaapse Brouwers, in een levendige en creatieve omgeving.

EN: The Fenix Food Factory is a dynamic food hall where you can enjoy craft beers from various local breweries, including Kaapse Brouwers, in a lively and creative setting.

 Nico Koomanskade 1025, Rotterdam

 fenixfoodfactory.nl

 **NL:** Geniet van ambachtelijke bieren in een creatieve en bruisende omgeving.

EN: Enjoy craft beers in a creative and vibrant atmosphere.

Stadsbrouwerij De Pelgrim

NL: Gelegen in het historische Delfshaven, biedt Stadsbrouwerij De Pelgrim een scala aan traditionele en innovatieve bieren die ter plaatse worden gebrouwen. De charmante, oude sfeer maakt het een unieke locatie om te genieten van Rotterdams bier.

EN: Located in the historic Delfshaven, Stadsbrouwerij De Pelgrim offers a range of traditional and innovative beers brewed on-site. The charming, old-world atmosphere makes it a unique spot to enjoy Rotterdam's beer.

 Aelbrechtskolk 12, Rotterdam

 pelgrimbier.nl

 **NL:** Proef de unieke bieren in een historische setting.

EN: Taste the unique beers in a historic setting.


Heineken Gebouw

NL: Het Heineken Gebouw, een monument van de Rotterdamse industrie, biedt bezoekers een blik op de rijke geschiedenis van de voormalige Heineken Brouwerij. Audiotours en rondleidingen laten je de roemrijke bierproductie van weleer herbeleven.

EN: The Heineken Building, a monument of Rotterdam's industrial history, offers visitors a glimpse into the rich history of the former Heineken Brewery. Audio tours and guided tours allow you to relive the brewery's storied past.

 Crooswijksesingel 50, Rotterdam

 heinekengebouw.nl

 **NL:** Verken de geschiedenis van de Heineken Brouwerij en geniet van een biertje in de Secret Bar.

EN: Explore the history of the Heineken Brewery and enjoy a beer in the Secret Bar.


Kaapse Brouwers

NL: Kaapse Brouwers, gevestigd in de Fenix Food Factory, staat bekend om zijn gedurfde en creatieve craftbieren, vaak geïnspireerd door internationale brouwstijlen. De brouwerij biedt een gezellige proefruimte waar je hun unieke creaties kunt proeven.

EN: Kaapse Brouwers, located in the Fenix Food Factory, is known for its bold and creative craft beers, often inspired by international brewing styles. The brewery offers a cozy tasting room where you can sample their unique creations.

 Nico Koomanskade 1025, Rotterdam

 [kaapsebrouwers.nl](https://www.kaapsebrouwers.nl)

 **NL:** Proef de innovatieve bieren van Kaapse Brouwers in hun proeflokaal.


EN: Sample the innovative beers of Kaapse Brouwers in their tasting room.

13. Nachtleven & Entertainment / Nightlife & Entertainment

De Meent

NL: De Meent is een levendige straat in Rotterdam, gelegen tussen de Coolingsingel en de Goudsesingel. Overdag een gezellige winkelstraat, 's avonds een bruisende uitgaansbestemming met trendy bars en hotspots zoals 1NUL8 en Thoms. De Meent is populair onder een wat volwassener publiek.

EN: De Meent is a lively street in Rotterdam, located between the Coolingsingel and Goudsesingel. By day, it's a bustling shopping street, but by night it transforms into a vibrant nightlife destination with trendy bars and hotspots like 1NUL8 and Thoms. The Meent is popular with a more mature crowd.

 Meent, Rotterdam

 rotterdam.info/locaties/de-meent/

 **NL:** Bezoek de Meent voor een avondje uit in een van de trendy bars.

EN: Visit the Meent for a night out at one of the trendy bars.


Oude Haven

NL: De Oude Haven is een van de populairste uitgaansgebieden in Rotterdam, vooral in de zomermaanden. Met een overvloed aan restaurants, bars en terrassen aan de historische haven, komt de Oude Haven 's avonds echt tot leven.

EN: The Oude Haven is one of the most popular nightlife areas in Rotterdam, especially during the summer months. With an abundance of restaurants, bars, and terraces overlooking the historic harbor, the Oude Haven truly comes alive in the evening.

 Oude Haven, Rotterdam

 oudehaven.nl/

 **NL:** Geniet van de levendige sfeer en het prachtige uitzicht op de haven.

EN: Enjoy the lively atmosphere and beautiful views of the harbor.


Stadhuisplein

NL: Het Stadhuisplein is een geliefd uitgaansgebied in Rotterdam, bekend om zijn gezellige sfeer en bekende kroegen. De Après-Skihut is een van de meest iconische uitgaansgelegenheden, met een feestelijke sfeer die doet denken aan een skivakantie.

EN: Stadhuisplein is a beloved nightlife area in Rotterdam, known for its lively atmosphere and well-known pubs. The Après-Skihut is one of the most iconic venues, offering a festive atmosphere reminiscent of a ski holiday.

 Stadhuisplein, Rotterdam

 [nl.wikipedia.org/wiki/Stadhuisplein_\(Rotterdam\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Stadhuisplein_(Rotterdam))

 **NL:** Beleef een gezellige avond op het Stadhuisplein in Rotterdam.

EN: Experience a lively evening at Stadhuisplein in Rotterdam.


Witte de Withstraat

NL: De Witte de Withstraat is een van de hipste uitgaansgebieden in Rotterdam, geliefd door studenten en young professionals. Hier vind je een internationale sfeer, kunstgaleries, trendy cafés en unieke winkels. Populaire bars zijn onder andere NRC, De Witte Aap en Bierboutique.

EN: The Witte de Withstraat is one of Rotterdam's trendiest nightlife areas, loved by students and young professionals. Here you'll find an international vibe, art galleries, trendy cafes, and unique shops. Popular bars include NRC, De Witte Aap, and Bierboutique.

 Witte de Withstraat, Rotterdam

 [nl.wikipedia.org/wiki/Witte_de_Withstraat_\(Rotterdam\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Witte_de_Withstraat_(Rotterdam))


 **NL:** Ontdek de bruisende sfeer en de vele uitgaansmogelijkheden.

EN: Discover the vibrant atmosphere and many nightlife options.


1NUL8

NL: 1NUL8, gelegen aan de Meent, is een trendy hotspot in Rotterdam. Ooit begonnen als wijnbar, is 1NUL8 uitgegroeid tot een volwaardig restaurant en club, bekend om zijn uitgebreide wijnkaart en bruisende sfeer in het weekend.

EN: 1NUL8, located on the Meent, is a trendy hotspot in Rotterdam. Originally a wine bar, 1NUL8 has grown into a full-fledged restaurant and club, known for its extensive wine list and lively atmosphere on weekends.

 Meent 108, Rotterdam

 1nul8.nl


 **NL:** Geniet van een avond vol wijn, eten en dansen bij 1NUL8.

EN: Enjoy an evening of wine, food, and dancing at 1NUL8.


Annabel

NL: Annabel is het grootste poppodium van Rotterdam, gelegen aan het Hofplein. Met een gevarieerd aanbod aan avonden, van hiphop tot techno, is Annabel de perfecte plek voor een avondje dansen of een concertbezoek.

EN: Annabel is Rotterdam's largest pop venue, located at Hofplein. With a variety of nights ranging from hip-hop to techno, Annabel is the perfect place for a night of dancing or attending a concert.

 Schiestraat 20, Rotterdam

 annabel.nu

 **NL:** Beleef een onvergetelijke avond bij Annabel, het grootste poppodium van Rotterdam.


EN: Experience an unforgettable night at Annabel, Rotterdam's largest pop venue.

Biergarten


NL: Biergarten is een van de meest populaire openluchtbars van Rotterdam, vooral tijdens de zomermaanden. Gelegen naast Annabel aan het Hofplein, biedt Biergarten een relaxte sfeer met speciaalbieren en heerlijke grillgerechten.

EN: Biergarten is one of Rotterdam's most popular open-air bars, especially during the

summer months. Located next to Annabel at Hofplein, Biergarten offers a relaxed atmosphere with craft beers and delicious grilled food.

 Schiestraat 18, Rotterdam

 biergartenrotterdam.nl

 **NL:** Geniet van een zomerse dag in de Biergarten met een koud biertje.

EN: Enjoy a summer day at Biergarten with a cold beer.


Bird

NL: Bird, gelegen onder de Hofbogen in Rotterdam, is meer dan alleen een club. Hier kun je genieten van geweldige muziek, heerlijk eten en een levendige sfeer. Bird biedt een gevarieerd programma vol jazz, soul, hiphop, funk en nieuwe elektronische muziek.

EN: Bird, located under the Hofbogen in Rotterdam, is more than just a club. Here you can enjoy great music, delicious food, and a lively atmosphere. Bird offers a diverse program filled with jazz, soul, hip-hop, funk, and new electronic music.

 Raampoortstraat 26-28, Rotterdam

 bird-rotterdam.nl


 **NL:** Beleef een avond vol muziek en sfeer bij Bird.

EN: Experience a night full of music and atmosphere at Bird.

Cafe in the City

NL: Café in the City is een trendy restaurant en club in het hart van Rotterdam. Na 23.00 uur transformeert Café in the City in een party hotspot met killer cocktails, next-level beats en live entertainment.

EN: Café in the City is a trendy restaurant and club in the heart of Rotterdam. After 11 PM, Café in the City transforms into a party hotspot with killer cocktails, next-level beats, and live entertainment.

 Kruiskade 26, Rotterdam

 rotterdam.cafeinthecity.nl

 **NL:** Bezoek Café in the City voor een onvergetelijke avond uit in Rotterdam.

EN: Visit Café in the City for an unforgettable night out in Rotterdam.

Cruise Terminal

NL: De Cruise Terminal in Rotterdam, gelegen op de bruisende Kop van Zuid, is een van de mooiste uitgaanslocaties van de stad. Hier vindt maandelijks de populaire

Frankborrel plaats, geliefd bij de lokale bevolking.

EN: The Cruise Terminal in Rotterdam, located on the bustling Kop van Zuid, is one of the city's most beautiful nightlife venues. The popular Frankborrel takes place here monthly, loved by the locals.

 Wilhelminakade 699, Rotterdam

 dudokevents.nl/locaties/cruise-terminal


 **NL:** Geniet van een unieke avond uit bij de Cruise Terminal in Rotterdam.

EN: Enjoy a unique night out at the Cruise Terminal in Rotterdam.


De Unie

NL: De Unie is een historisch monument in Rotterdam, dat nu fungeert als een veelzijdige locatie met een café, nachtclub en evenementenruimte. De Unie staat bekend om zijn levendige themafeesten en DJ-sets.

EN: De Unie is a historic monument in Rotterdam, now serving as a versatile venue with a café, nightclub, and event space. De Unie is known for its lively themed parties and DJ sets.

 Calandstraat 192, Rotterdam

 facebook.com/deunie010

 **NL:** Ontdek de diverse uitgaansmogelijkheden bij De Unie in Rotterdam.

EN: Discover the diverse nightlife options at De Unie in Rotterdam.


De Witte Aap

NL: De Witte Aap is een legendarische bar in Rotterdam, gelegen aan de Witte de Withstraat. In 2009 werd De Witte Aap door Lonely Planet uitgeroepen tot beste bar ter wereld, en het is sindsdien een must-visit voor iedereen die Rotterdam bezoekt.

EN: De Witte Aap is a legendary bar in Rotterdam, located on Witte de Withstraat. In 2009, De Witte Aap was named the best bar in the world by Lonely Planet, and it has been a must-visit for anyone visiting Rotterdam ever since.

 Witte de Withstraat 78, Rotterdam

 dewitteaap.nl

 **NL:** Geniet van een avondje uit bij de legendarische De Witte Aap.

EN: Enjoy a night out at the legendary De Witte Aap.


De Vrienden Live

NL: De Vrienden Live, gelegen in de Oude Haven, biedt een unieke combinatie van live muziek, diner en dans. Hier kun je van donderdag tot en met zaterdag terecht voor een gezellige avond uit met live entertainment.

EN: De Vrienden Live, located in the Oude Haven, offers a unique combination of live music, dinner, and dancing. Open from Thursday to Saturday, it's the perfect spot for a fun night out with live entertainment.

 Oude Haven, Rotterdam

 cafedevriendenlive.nl

 **NL:** Bezoek De Vrienden Live voor een avond vol muziek en gezelligheid.

EN: Visit De Vrienden Live for a night full of music and fun.

Maassilo

NL: De Maassilo is een voormalige fabriek in Rotterdam en een van de bekendste en grootste clubs van de stad. Met drie verdiepingen en een industriële sfeer biedt de Maassilo een unieke uitgaanservaring.

EN: The Maassilo is a former factory in Rotterdam and one of the city's most famous and largest clubs. With three floors and an industrial vibe, the Maassilo offers a unique nightlife experience.

 Maashaven Zuidzijde 1-2, Rotterdam

 maassilo.com


 **NL:** Ervaar het unieke nachtleven in de Maassilo in Rotterdam.

EN: Experience the unique nightlife at the Maassilo in Rotterdam.

Munch

NL: Munch is een opkomende club aan de Maasboulevard in Rotterdam, gevestigd in het voormalige pand van Club Vie. Munch staat bekend om zijn chique sfeer en urban vibes, perfect voor een stijlvol avondje uit.

EN: Munch is an up-and-coming club on the Maasboulevard in Rotterdam, housed in the former Club Vie building. Munch is known for its chic atmosphere and urban vibes, perfect for a stylish night out.

 Maasboulevard 300, Rotterdam

 munchrotterdam.nl


 **NL:** Beleef een stijlvolle avond uit bij Munch in Rotterdam.

EN: Experience a stylish night out at Munch in Rotterdam.


Now & Wow

NL: Now & Wow, gelegen op de tiende verdieping van de Maassilo, biedt een unieke uitgaanservaring op 40 meter hoogte. Met drie verschillende zalen en een spectaculaire locatie is Now & Wow een legendarische club in Rotterdam.

EN: Now & Wow, located on the tenth floor of the Maassilo, offers a unique nightlife experience 40 meters above ground. With three different rooms and a spectacular location, Now & Wow is a legendary club in Rotterdam.

 Maashaven Zuidzijde 1-2, Rotterdam

 [instagram.com/nowandwowclub](https://www.instagram.com/nowandwowclub)

 **NL:** Beleef een onvergetelijke clubnacht bij Now & Wow in Rotterdam.

EN: Experience an unforgettable club night at Now & Wow in Rotterdam.

NRC

NL: NRC, ook bekend als Nieuw Rotterdams Café, is een populaire uitgaanslocatie aan de Witte de Withstraat in Rotterdam. In het weekend transformeert NRC van café-restaurant naar een bruisende club, ideaal voor een avondje uit.

EN: NRC, also known as Nieuw Rotterdams Café, is a popular nightlife spot on Witte de Withstraat in Rotterdam. On weekends, NRC transforms from a café-restaurant into a lively club, perfect for a night out.

 Witte de Withstraat 63, Rotterdam

 [nieuwrotterdamscafe.nl](https://www.nieuwrotterdamscafe.nl)


 **NL:** Geniet van een avond uit bij NRC aan de Witte de Withstraat.

EN: Enjoy a night out at NRC on Witte de Withstraat.

Oyster Club

NL: De Oyster Club in Rotterdam is een veelzijdige locatie met een restaurant, bar en club, gericht op een volwassen publiek. Het restaurant biedt heerlijke visgerechten en de club zorgt voor een bruisende sfeer met DJ's die de lekkerste beats draaien.

EN: The Oyster Club in Rotterdam is a versatile venue with a restaurant, bar, and club, catering to a mature audience. The restaurant offers delicious seafood, and the club provides a lively atmosphere with DJs spinning the best beats.

 Rodezand 46, Rotterdam

 [theoysterclubrotterdam.nl](https://www.theoysterclubrotterdam.nl)


 **NL:** Combineer een heerlijk diner met een avondje dansen bij de Oyster Club.

EN: Combine a delicious dinner with a night of dancing at the Oyster Club.

Perron

NL: Perron is een cultuurpodium in Rotterdam, ideaal voor liefhebbers van elektronische muziek en nachtbrakers. Gelegen in een leegstaand oud postkantoor, biedt Perron een unieke sfeer voor nachtelijke avonturen.

EN: Perron is a cultural venue in Rotterdam, perfect for electronic music lovers and night owls. Located in an abandoned old post office, Perron offers a unique atmosphere for nocturnal adventures.

 Schiestraat 42, Rotterdam

 perron.nl


 **NL:** Ervaar een nacht vol elektronische muziek en sfeer bij Perron.

EN: Experience a night full of electronic music and atmosphere at Perron.

Sahara

NL: Sahara is een nieuwe club in Rotterdam, gericht op futuristische genres uit de Afrikaanse diaspora, zoals afrobeats, amapiano, en dancehall. Gevestigd in de voormalige kelder van Annabel, biedt Sahara een warme en opvallende sfeer.

EN: Sahara is a new club in Rotterdam, focused on futuristic genres from the African diaspora, such as afrobeats, amapiano, and dancehall. Located in the former basement of Annabel, Sahara offers a warm and striking atmosphere.

 Schiestraat 20, Rotterdam

 clubsahara.nl

 **NL:** Ontdek de innovatieve muziekstijlen en warme sfeer van Sahara.

EN: Discover the innovative music styles and warm atmosphere of Sahara.


Superdisco

NL: Superdisco is een mix van restaurant en club in Rotterdam, gelegen aan de Witte de Withstraat. Hier kun je genieten van heerlijk Mexicaans eten en cocktails, gevolgd door een avondje dansen op hippe feestjes in de kelder van Supermercado.

EN: Superdisco is a mix of restaurant and club in Rotterdam, located on Witte de Withstraat. Here you can enjoy delicious Mexican food and cocktails, followed by a night of dancing at trendy parties in the basement of Supermercado.

 Schiedamse Vest 91A, Rotterdam

 [instagram.com/superdiscorotterdam](https://www.instagram.com/superdiscorotterdam)


 **NL:** Combineer een diner met een avondje dansen bij Superdisco.

EN: Combine dinner with a night of dancing at Superdisco.

TIWYA

NL: TIWYA (This Is What You Are) is een luxe Indonesisch restaurant in Rotterdam, dat 's avonds transformeert in een bruisende club. Hier kun je genieten van traditionele Indonesische gerechten in een modern jasje, vergezeld van exotische cocktails.

EN: TIWYA (This Is What You Are) is a luxury Indonesian restaurant in Rotterdam, which transforms into a vibrant club in the evening. Here you can enjoy traditional Indonesian dishes with a modern twist, accompanied by exotic cocktails.

 Kruiskade 15, Rotterdam

 [tiwy.nl](https://www.tiwy.nl)


 **NL:** Geniet van een unieke combinatie van diner en clubben bij TIWYA.

EN: Enjoy a unique combination of dining and clubbing at TIWYA.

Toffler

NL: Toffler is een ondergrondse club in Rotterdam, gespecialiseerd in techno-gerelateerde muziek. Gevestigd in een voormalige voetgangerstunnel, biedt Toffler een unieke clubervaring voor liefhebbers van elektronische muziek.

EN: Toffler is an underground club in Rotterdam, specializing in techno-related music. Located in a former pedestrian tunnel, Toffler offers a unique clubbing experience for electronic music lovers.

 Weena Zuid 33, Rotterdam

 [toffler.nl](https://www.toffler.nl)


 **NL:** Beleef een nacht vol techno in de ondergrondse club Toffler.

EN: Experience a night full of techno at the underground club Toffler.

The Grit

NL: The Grit is een 23+ club in Rotterdam met een klassiek interieur en een levendig decor. Hier kun je dansen op disco, house, R&B, en meer, terwijl je geniet van een feestelijke sfeer vol glitter en glamour.

EN: The Grit is a 23+ club in Rotterdam with a classic interior and lively decor. Here you can dance to disco, house, R&B, and more while enjoying a festive atmosphere full of glitter and glamour.

 Stadhuisplein 37, Rotterdam

 thegrit.nl


 **NL:** Ervaar de feestelijke sfeer en muziekstijlen van The Grit.

EN: Experience the festive atmosphere and music styles of The Grit.


Villa Thalia

NL: Villa Thalia is een luxe uitgaanslocatie in Rotterdam, gevestigd in een voormalig filmtheater. Met 360 graden projecties, vliegmachines en doorlopend entertainment biedt Villa Thalia een unieke clubervaring, inclusief dinnershows en live optredens.

EN: Villa Thalia is a luxury nightlife venue in Rotterdam, located in a former movie theater. With 360-degree projections, flying machines, and continuous entertainment, Villa Thalia offers a unique clubbing experience, including dinner shows and live performances.

 Kruiskade 31, Rotterdam

 villathalia.nl

 **NL:** Geniet van een exclusieve avond uit bij Villa Thalia in Rotterdam.


EN: Enjoy an exclusive night out at Villa Thalia in Rotterdam.

14. Wellness en Ontspanning / Wellness and Relaxation

Elysium

NL: Elysium is een van de grootste wellnesscentra van Nederland, gelegen in een prachtig natuurgebied. Het biedt een breed scala aan sauna's, thermale baden, en ontspanningsruimtes, evenals verschillende wellnessbehandelingen voor ultieme ontspanning.

EN: Elysium is one of the largest wellness centers in the Netherlands, located in a beautiful natural setting. It offers a wide range of saunas, thermal baths, and relaxation areas, as well as various wellness treatments for ultimate relaxation.

 Kooilaan 1, Bleiswijk

 elysium.nl

💡 **NL:** Plan je bezoek doordeweeks voor een rustigere en meer ontspannen ervaring.

EN: Plan your visit during the weekdays for a quieter and more relaxing experience.

Thermen Holiday

NL: Thermen Holiday is een populair wellnesscentrum dat een scala aan sauna's, thermale baden en ontspanningsruimtes biedt. Het is de ideale plek om te ontspannen en nieuwe energie op te doen met diverse behandelingen die zowel lichaam als geest verwennen.

EN: Thermen Holiday is a popular wellness center offering a range of saunas, thermal baths, and relaxation areas. It's an ideal spot to unwind and rejuvenate with various treatments designed to soothe both body and mind.

📍 Prinses Beatrixlaan 10, Schiedam

🌐 thermenholiday.nl

💡 **NL:** Boek een dagarrangement om de hele dag te ontspannen inclusief maaltijden.

EN: Book a day package to enjoy a full day of relaxation with meals included.

Thermen Barendrecht

NL: Thermen Barendrecht biedt een luxueuze spa-ervaring met een verscheidenheid aan sauna's, stoombaden en wellnessbehandelingen. Het is perfect voor een ontspannende dag weg van de drukte van de stad.

EN: Thermen Barendrecht offers a luxurious spa experience with a variety of saunas, steam baths, and wellness treatments. It's perfect for a relaxing day away from the hustle and bustle of the city.

📍 Achterzeedijk 81, Barendrecht

🌐 thermenbarendrecht.nl


💡 **NL:** Probeer hun kenmerkende honing sauna voor een unieke en ontspannende ervaring.

EN: Try their signature honey sauna for a unique and soothing experience.


Thermen Binnenmaas

NL: Thermen Binnenmaas is een wellnesscentrum gelegen in een serene omgeving, met diverse sauna's, zwembaden en ontspanningsruimtes. Het is een uitstekende keuze voor wie rust en een ontsnapping aan de dagelijkse stress zoekt.

EN: Thermen Binnenmaas is a wellness center located in a serene setting, offering a variety of saunas, pools, and relaxation areas. It's an excellent choice for those seeking tranquility and a break from daily stress.

 Strijenseweg 109, 's-Gravendeel

 thermenbinnenmaas.nl

 **NL:** Geniet van een ontspannende float in hun zoutwaterbad voor een diep kalmerende ervaring.


EN: Enjoy a relaxing float in their saltwater pool for a deeply calming experience.

15. Unieke Hotels en Accommodaties / Unique Hotels and Accommodations


Hotel New York

NL: Hotel New York is een van de meest iconische hotels in Rotterdam, gelegen in het voormalige hoofdkantoor van de Holland America Line. Dit historische gebouw biedt een unieke mix van nostalgie en modern comfort, met kamers die de charme van het verleden behouden terwijl ze voorzien zijn van alle moderne gemakken.

EN: Hotel New York is one of the most iconic hotels in Rotterdam, located in the former headquarters of the Holland America Line. This historic building offers a unique blend of nostalgia and modern comfort, with rooms that retain the charm of the past while providing all contemporary amenities.

 Koninginnenhoofd 1, Rotterdam

 hotelnewyork.nl


 **NL:** Vraag om een kamer met uitzicht op de Maas voor een onvergetelijk verblijf.

EN: Ask for a room with a view of the Maas River for an unforgettable stay.


Room Mate Bruno

NL: Room Mate Bruno is een trendy hotel in het opkomende Kop van Zuid district van Rotterdam. Het hotel staat bekend om zijn kleurrijke design, moderne voorzieningen, en de nabijheid van belangrijke bezienswaardigheden zoals de Erasmusbrug en het gebouw De Rotterdam.

EN: Room Mate Bruno is a trendy hotel located in the heart of Rotterdam's up-and-coming Kop van Zuid district. The hotel is known for its colorful design, modern amenities, and proximity to major attractions like the Erasmus Bridge and De Rotterdam building.

 Wilhelminakade 52, Rotterdam

 room-matehotels.com


 **NL:** Geniet van een drankje in de rooftop bar met een prachtig uitzicht op de skyline.

EN: Enjoy a drink at the hotel's rooftop bar with stunning views of the city skyline.


ss Rotterdam

NL: De ss Rotterdam is een voormalig oceaanstomer die is omgebouwd tot hotel, wat een werkelijk unieke accommodatie-ervaring biedt. Gasten kunnen verblijven in hutten die zijn bewaard in de originele stijl van het schip, terwijl ze ook genieten van moderne voorzieningen.

EN: The ss Rotterdam is a former ocean liner that has been transformed into a hotel, offering a truly unique accommodation experience. Guests can stay in cabins that have been preserved to reflect the ship's original style, while also enjoying modern amenities.

 3e Katendrechtse Hoofd 25, Rotterdam

 ssrotterdam.nl

 **NL:** Boek een rondleiding om meer te leren over de geschiedenis en het maritieme erfgoed van het schip.

EN: Take a tour of the ship to learn about its history and maritime heritage.


Nhow Rotterdam

NL: Nhow Rotterdam is een modern hotel in het iconische gebouw De Rotterdam, ontworpen door Rem Koolhaas. Het hotel staat bekend om zijn adembenemende uitzicht op de Maas en de Erasmusbrug, evenals zijn moderne design en levendige sfeer.

EN: Nhow Rotterdam is a contemporary hotel located in the iconic De Rotterdam building, designed by Rem Koolhaas. The hotel is known for its stunning views of the Maas River and the Erasmus Bridge, as well as its modern design and vibrant atmosphere.

 Wilhelminakade 137, Rotterdam

 nhow-hotels.com/en/nhow-rotterdam


 **NL:** Kies voor een kamer met uitzicht op de rivier om optimaal te genieten van de unieke locatie.

EN: Opt for a room with a river view to fully appreciate the hotel's unique location.


CitizenM Rotterdam

NL: CitizenM Rotterdam biedt een moderne, tech-savvy ervaring met compacte, stijlvolle kamers ontworpen voor maximaal comfort. Gelegen in het hart van de stad, dichtbij de Oude Haven, is het perfect voor reizigers die op zoek zijn naar een handige en eigentijdse verblijfplaats.

EN: CitizenM Rotterdam offers a modern, tech-savvy stay with compact, stylish rooms designed for maximum comfort. Located in the heart of the city near the Oude Haven, it's perfect for travelers looking for a convenient and contemporary place to stay.

 Gelderse Plein 50, Rotterdam

 citizenm.com


 **NL:** Gebruik de app van het hotel om de verlichting, temperatuur en entertainment van je kamer aan te passen.

EN: Use the hotel's app to customize your room's lighting, temperature, and entertainment.


StayOkay Hostel Rotterdam (Cube Houses)

NL: StayOkay Hostel is een budgetvriendelijke accommodatie gelegen in de iconische Kubuswoningen van Rotterdam. Dit unieke hostel biedt een werkelijk unieke ervaring, waardoor gasten kunnen verblijven in een van de beroemdste architectonische bezienswaardigheden van Rotterdam.

EN: StayOkay Hostel is a budget-friendly accommodation located within the iconic Cube Houses of Rotterdam. This unique hostel offers a truly one-of-a-kind experience, allowing guests to stay inside one of Rotterdam's most famous architectural landmarks.

 Overblaak 85-87, Rotterdam

 stayokay.com


 **NL:** Boek een rondleiding om meer te leren over de architectuur en geschiedenis van de Kubuswoningen.

EN: Book a guided tour to learn about the architecture and history of the Cube Houses.


Euromast Suites

NL: Voor een onvergetelijke ervaring, verblijf in de Euromast in een van de twee luxe suites op 100 meter hoogte. Gasten genieten van een panoramisch uitzicht over de stad vanuit het comfort van hun kamer, evenals toegang tot het uitkijkplatform na sluitingstijd.

EN: For an unforgettable experience, stay at the Euromast in one of the two luxury suites located 100 meters above ground. Guests enjoy panoramic views of the city from the comfort of their room, as well as access to the observation deck after hours.

 Parkhaven 20, Rotterdam

 euromast.nl


 **NL:** Reserveer een tafel in het Euromast-restaurant om te genieten van een diner met uitzicht.

EN: Make a dinner reservation at the Euromast restaurant to enjoy a meal with a view.


Wikkelboat Rijnhaven

NL: Wikkelboat Rijnhaven biedt een milieuvriendelijk verblijf op een woonboot gemaakt van duurzame materialen. Gelegen in het levendige Rijnhaven-gebied, bieden deze compacte maar luxe boten een unieke mix van comfort en duurzaamheid, met een prachtig uitzicht op het water.

EN: Wikkelboat Rijnhaven offers an eco-friendly stay on a houseboat made from sustainable materials. Located in the vibrant Rijnhaven area, these compact but luxurious boats provide a unique blend of comfort and sustainability, with stunning views of the water.

 Rijnhaven, Rotterdam

 wikkelboat.nl


 **NL:** Boek de Wikkelboat voor een unieke overnachtingservaring met uitzicht op het water.

EN: Book the Wikkelboat for a unique overnight experience with water views.


Hotel Not Hotel Rotterdam

NL: Hotel Not Hotel is een creatief en eigenzinnig hotel waar elke kamer een kunstwerk is, ontworpen door verschillende kunstenaars. Gelegen in het hart van Rotterdam, is dit hotel perfect voor diegenen die op zoek zijn naar een echt unieke en artistieke verblijfplaats.

EN: Hotel Not Hotel is a creative and quirky hotel where each room is a work of art, designed by different artists. Located in the heart of Rotterdam, this hotel is perfect for those looking for a truly unique and artistic stay.

 Schaatsbaan 83, Rotterdam

 hotelnothotelrotterdam.com

 **NL:** Verken de unieke kamers en gemeenschappelijke ruimtes van het hotel, elk met zijn eigen verhaal en design.

EN: Explore the hotel's unique rooms and common areas, each with its own story and design.


CityHub Rotterdam

NL: CityHub Rotterdam is een futuristisch hotel met kleine, high-tech kamers (hubs) met de focus op slimme technologie en een sociale sfeer. Het is een ideale keuze voor digitale nomaden en tech-savvy reizigers die op zoek zijn naar een modern, betaalbaar verblijf.

EN: CityHub Rotterdam is a futuristic hotel offering small, high-tech rooms (hubs) with a focus on smart technology and a social atmosphere. It's an ideal choice for digital nomads and tech-savvy travelers looking for a modern, affordable stay.

 Witte de Withstraat 87, Rotterdam

 cityhub.com

 **NL:** Gebruik de bijgeleverde app om de functies van je hub te bedienen en de stad te verkennen met de lokale gids-chatbot van het hotel.

EN: Use the provided app to control your hub's features and explore the city with the hotel's local guide chatbot.


Hotel Bazar

NL: Hotel Bazar biedt een levendige en exotische ervaring, met kamers geïnspireerd op het Midden-Oosten, Afrika en Zuid-Amerika. Gelegen aan de levendige Witte de Withstraat, is het perfect voor diegenen die op zoek zijn naar een avontuurlijke en cultureel rijke verblijfplaats.

EN: Hotel Bazar offers a vibrant and exotic experience, with rooms inspired by the Middle East, Africa, and South America. Located on the lively Witte de Withstraat, it's perfect for those looking for an adventurous and culturally rich stay.

 Witte de Withstraat 16, Rotterdam

 hotelbazar.nl

 **NL:** Mis het restaurant van het hotel niet, dat bekend staat om zijn heerlijke en exotische gerechten van over de hele wereld.

EN: Don't miss the hotel's restaurant, known for its delicious and exotic dishes from around the world.


H2Otel

NL: H2Otel is een drijvend hotel in het hart van Rotterdam, dat een uniek verblijf op het water biedt. Het hotel heeft gezellige kamers met een nautisch decor en ligt op loopafstand van belangrijke bezienswaardigheden zoals het Maritiem Museum en de Markthal.

EN: H2Otel is a floating hotel located in the heart of Rotterdam, offering a unique stay on the water. The hotel features cozy rooms with nautical décor and is within walking distance of major attractions like the Maritime Museum and Markthal.

 Wijnhaven 20a, Rotterdam

 h2otel.nl

 **NL:** Geniet van een drankje op het drijvende terras van het hotel, dat een rustige ontsnapping biedt in het midden van de stad.

EN: Enjoy a drink on the hotel's floating terrace, offering a peaceful escape in the middle of the city.


Logeerboot Visithor

NL: Logeerboot Visithor biedt een gezellige en intieme overnachting op een historisch schip, perfect voor diegenen die op zoek zijn naar een nautische ervaring. Het schip ligt afgemeerd in het Maritieme District, waardoor je gemakkelijk toegang hebt tot de maritieme musea en bezienswaardigheden van de stad.

EN: Logeerboot Visithor offers a cozy and intimate stay on a historic boat, perfect for those seeking a nautical experience. The boat is moored in the Maritime District, providing easy access to the city's maritime museums and attractions.

 Leuvehaven, Rotterdam

 logeerboot.nl/


 **NL:** Boek een privé-boottocht om de waterwegen van Rotterdam te verkennen, direct vanaf je accommodatie.

EN: Book a private boat tour to explore Rotterdam's waterways directly from your accommodation.


De Coaster

NL: De Coaster is een charmant en historisch schip dat unieke accommodaties op het water biedt. Gelegen nabij het stadscentrum, is het ideaal voor reizigers die op zoek zijn naar een onderscheidend en gedenkwaardig verblijf met een vleugje maritieme geschiedenis.

EN: De Coaster is a charming and historic boat offering unique accommodations on the water. Located near the city center, it's ideal for travelers looking for a distinctive and memorable stay with a touch of maritime history.

 Rijnhaven, Rotterdam

 decoaster.nl

 **NL:** Ontspan 's avonds op het dek en geniet van de zonsondergang over de haven.

EN: Relax on the deck in the evening to enjoy the sunset over the harbor.

Dankwoord / Acknowledgments

NL: Bedankt dat je de tijd hebt genomen om dit eBook over Rotterdam te lezen. We hopen dat het je heeft geïnspireerd om de vele unieke plekken en ervaringen die deze bruisende stad te bieden heeft te ontdekken. Of je nu op zoek bent naar cultuur, natuur, ontspanning of avontuur, Rotterdam heeft voor ieder wat wils. Geniet van je Rotterdamse uitjes en laat je verrassen door alles wat deze stad te bieden heeft!

EN: Thank you for taking the time to read this eBook about Rotterdam. We hope it has inspired you to explore the many unique places and experiences this vibrant city has to offer. Whether you're looking for culture, nature, relaxation, or adventure, Rotterdam has something for everyone. Enjoy your outings in Rotterdam and be surprised by everything this city has to offer!

Over de Auteur / About the Author

NL: De auteur heeft een diepe passie voor Rotterdam en alles wat de stad te bieden heeft. Dankzij zijn werk bij het Rotterdams Ballonnenbedrijf heeft hij de kans gekregen om de mooiste en meest bijzondere plekken van de stad te ontdekken. Hoewel hij niet van oorsprong een Rotterdammer is, heeft zijn liefde voor de stad en zijn kennis als local de basis gevormd voor deze gids, met als doel anderen te inspireren om ook van Rotterdam te genieten.

EN: The author has a deep passion for Rotterdam and everything the city has to offer. Thanks to his work at the Rotterdam Balloon Company, he has had the opportunity to explore some of the city's most beautiful and unique spots. Although not originally from Rotterdam, his love for the city and insider knowledge have laid the foundation for this guide, with the aim of inspiring others to enjoy Rotterdam as much as he does.

Feedback en Suggesties / Feedback and Suggestions

NL: Mocht je foutjes tegenkomen of heb je tips en ideeën om deze gids nog beter te maken, dan hoort de auteur dat heel graag! Jouw feedback is ontzettend waardevol en helpt om toekomstige edities te verbeteren. Aarzel niet om contact op te nemen via de website van het Rotterdams Ballonnenbedrijf (rotterdamsballonnenbedrijf.nl). De auteur staat altijd open voor suggesties.

EN: If you spot any errors or have tips and ideas to make this guide even better, the author would love to hear from you! Your feedback is incredibly valuable and helps improve future editions. Please don't hesitate to reach out via the website of the Rotterdam Balloon Company (rotterdamballooncompany.com); the author is always open to suggestions.